EDICION DE 12 PAGINAS
Oficinas: Agustinas 1269
TELÉFONOS:
REDACCION Inglés 650, Nacional 77. — ADMINISTRACION Inglés 740
Casilla 81 D

LA NACION

PRECIO: 10 CENTAVOS
Número atrasado 20 centavos
SUSCRIPCIONES:
Por 1 año....... $ 25.— Por 3 meses ... $ 8.—
Por 6 meses .. $ 14.— 1 año extranjero $ 50

AÑO I. — Santiago de Chile, Sábado 1.o de Septiembre de 1917 — Núm. 231

"La revolución en Alemania es un sueño azul"

Los socialistas rusos, señores del momento en su país, han dirigido a sus correligionarios alemanes un llamamiento pidiéndoles que expulsen al emperador y a la dinastía, que se libren del militarismo y que hagan la paz. El Gobierno de los Estados Unidos ha declarado también oficiosamente que no tratará con Guillermo II, sino con el pueblo alemán solo, constituído en democracia soberana. A causa de estas dos manifestaciones, hay en Francia ilusos que se persuaden de que la clase obrera alemana, por lo menos, si no la nación entera, atenderá esas invitaciones e imitará el ejemplo de Rusia. Sueño fabuloso, esperanza vana. Los que así piensan lo ignoran todo con respecto a Alemania. Esta se ha limitado a reirse de la candidez de los revolucionarios rusos al proponerle que haga como ellos, y la ha indignado la insinuación de los Estados Unidos, que querría promover su dicha contra el gusto de ellos.

La revolución en Alemania es un sueño azul que acosa desde hace mucho tiempo la imaginación de los radicales latinos. La culpa la tiene Heine, que hizo esta profecía: "Los alemanes son lentos para moverse; pero cuando se ponen a trabajar, lo hacen a fondo. En Alemania la revolución tarda, pero llegará, y entonces el mundo presenciará cosas enormes, al lado de las cuales los hechos más violentos de la Revolución francesa, habrán sido un juego de criaturas". Profetizar es siempre una empresa temeraria. Heine, al arriesgarse a hacerlo, ha tenido al menos la prudencia de no fijar término para su predicción. Hasta hoy ésta no se ha realizado, pero hace ochenta años que hipnotiza a sus lectores franceses, y, al parecer, todavía sigue causando en ellos ese efecto.

En estas circunstancias, dos eminentes escritores franceses, los hermanos Marius y Ary Leblond, han creído estar obligados, como buenos franceses, a disipar ilusiones que podrían debilitar la moral y la energía de su pueblo. Poco antes de la guerra a propósito del incidente de Saverne, completamente olvidado hoy, pero que en su día causó gran sensación (*), esos escritores hicieron una consulta sobre esta cuestión: "¿Es verosímil y está próxima una revolución en Alemania que establezca en ella un régimen democrático?" Las respuestas aparecieron en la revista de los Leblond, pero tuvieron poca resonancia. Ahora han vuelto a publicarse en un folleto que llega oportunamente, y que esta vez ha hecho una impresión profunda.

Unos treinta franceses, algunos de ellos de primerísimo orden (Barrés, Boutroux, Jullian, Andler, Seignobos, Romain Rolland, etc.), y cinco extranjeros, se pronunciaron sobre la cuestión planteada por los hermanos Leblond. Se llena uno de sorpresa al notar su previsión y la exactitud de su juicio. Hay que tener la fecha constantemente presente para ver que se está en presencia de profecías y no de una exposición de hechos consumados. Algunos meses antes que se desencadenara la guerra mundial, cuando los pueblos vivían aparentemente despreocupados en una paz profunda, esos hombres superiores veían llegar la catástrofe. Con una casi unanimidad impresionante, afirman que Alemania no hará revolución, que no sacudirá el yugo del militarismo, que no se encaminará hacia la democracia, y que su estado de alma, mezcla de orgullo agresivo y de sumisión incondicional a sus amos, la llevará fatalmente a la guerra de agresión, y de conquista. Sólo dos de los consultados, un francés, Henri Coulon, y un profesor búlgaro, Théodorof, creen en una evolución liberal y pacífica del pueblo alemán. Los hechos han desmentido después cruelmente estas dos opiniones.

La consulta de los Leblond establece una verdad. El pueblo alemán no hará revolución. Puede haber tumultos causados por el hambre, pueden producirse desórdenes locales originados por conflictos del trabajo, pero está fuera de toda posibilidad actual un movimiento político tendiente a un cambio de régimen. Para un movimiento así sería menester una transformación total de la mentalidad alemana, y no veo qué influencia espiritual y moral podría determinarla.

MAX NORDAU

(*) A causa de que el teniente de Foerster había injuriado a unos reclutas alsacianos, los habitantes de la localidad hicieron demostraciones de indignación, que el coronel de Reutter reprimió con la mayor brutalidad, provocando violentamente a la población civil, maltratando también a las autoridades y violando sistemáticamente todas las leyes.

UN CRISTO CAIDO EN LOS MATORRALES



Esta fotografía fué tomada en la aldea de Ly-Fontaine (al sur de Saint Quentin), aldea que fué destruida por los alemanes en su retirada de Marzo último.

El amor es como el fuego

Nueva York, Junio de 1917.

La señorita Judd no es una jovencita inexperta, escapada del techo de sus padres.

Tiene cincuenta y siete años, dueña absoluta de su corazón y es la poseedora de un millón de dólares o más, el cual ha acumulado con su gran talento comercial.

Sus amistades la han tenido por años en el pedestal de la mujer moderna que es modelo de sabiduría y tipo nuevo de mujer, cuyo parecer es tan bueno como el de cualquier hombre, y cuya cabeza está tan firmemente bien asentada como la mejor del sexo opuesto.

Ha sido superintendente muchos años de duros trabajos, sin romanzas, y ha ejercido gran fuerza de voluntad sobre esa víscera que tiene toda la mujer: el corazón, el cual a esa edad creemos ya dormido para no despertar jamás.

Pero, ¡qué va!, a los cincuenta y siete años despertó en la señorita Judd con toda la fuerza de una mujer de treinta y cinco.

La naturaleza experimentó una convulsión y el corazón de esta pobre mujer cogió las riendas de su vida y echó a correr.

Es natural que muchas de nuestro sexo, se asombren si no han experimentado esto.

Contábamos a la señorita Judd como un capitán en nuestras primeras filas y su pérdida en el mundo mercantil, donde la teníamos, ha causado gran pena entre nosotras, las luchadoras y competidoras del hombre.

Pero hay otras que le dedicarán un suspiro de descanso al enterarse del modo, romántico y moderno, de la escapada de miss Judd.

La fuga de la señorita Judd con su chauffeur ha causado mucho efecto, pero debe tranquilizar a muchas personas.

Tenemos este ejemplo en una mujer que ha probado ser muy suficiente, y quizá él, agradecido, sepa quererla muy parecidamente al amor!

Ha tenido más habilidad comercial que cualquier hombre. Y es amable, aunque dura y basta.

Sus amistades la habían considerado hasta ahora como una mujer de negocios: ¡Oh, amor picaruelo!

Con el paso que acaba de dar nos ha probado que tiene no solamente sus derechos constitucionales y comerciales en acción, sino que, bajo esa apariencia comercial y fría, su corazón de mujer latía al más grandioso de los sentimientos humanos, que es el amor que asoma, que acecha, que llega y que casi nunca sabe esperar!

ANNE MARJORIE.

Su majestad el burro

La moral no ha podido ser enseñada a la infancia sin el concurso del asno. Esopo, Luciano, Fedro, Iriarte, La Fontaine, Gellert, Pignotti, Soave, Waldis, Collodi, Capuana, Hagedorn, se sirven siempre de los asnos para mostrar clara la moral a la juventud: así, el asno que vuela, el asno que acaricia a su dueño, el asno cargado de reliquias, el asno de la noria, el asno con piel de león ....Parece, en fin, que aquellos moralistas no pueden hallar otro colaborador para imponer los buenos hábitos a las inteligencias infantiles.

Buridán, el célebre escolástico, se sirve de un asno para demostrar una de las más atrevidas proposiciones de lógica.

¡Y aún hay quien se ofende porque le llamen burro!

Por fortuna, cada vez va siendo menos ofensivo este calificativo.

Empieza a convencerse la gente de que da buena suerte el merecerlo.

De todos los burros que se han hecho célebres se ha visto que en los comienzos de su profesión todos les veían las orejas y se las mentaban en burla. Lo cual no ha sido obtáculo para que se encumbrasen y para que los lisonjeasen los burladores de antaño. Los cuales no medraron; por eso, por no ser burros.

Los burros suelen ser los preferidos en todas partes. Y tiene su explicación. Un águila no caza más que para sí. En cambio, un burro se está veinticuatro horas dando vueltas a una noria para sacar agua en beneficio del amo.

Por eso las águilas son mal miradas en todas partes. ¡Y temidas, sobre todo!

El niño perdido y la reina de Italia

Es una historieta que refieren los periódicos italianos. Una historieta que hizo sonreír, según dicen, a la reina de Italia, y que hace reír todavía hasta derramar lágrimas .. la ciudad de Roma.

Bajo el patronato de la reina Elena, tan buena como bella, y a la que adora su pueblo, se celebró una gran fiesta a beneficio de los hijos de movilizados. Los organizadores, gentes precavidas, habían supuesto que muchos niños podrían perderse en la baraúnda. Así, pues, dispusieron una sala especial, a donde los niños y niñas que habían soltado imprudentemente la mano de su mamá, eran conducidos en espera de que fueran a reclamarlos.

Y, en efecto, a la salida, cierto número de niños fueron así devueltos a sus madres.

Pero quedó uno que nadie buscó un espantoso chicuelo de seis años, suciamente vestido y con los cabellos revueltos. En vano lo interrogaron. No supo decir ni su nombre, ni su dirección, ni nada. Se contentaba con hacer pucheros.... que indicaban tan poco placer como estupidez.

Al saber esto la reina, quiso preguntarle ella misma:

—¿Cómo te llamas, hijo mío?
—Euh....no sé—berreó el chico.
—Y tus padres, ¿cómo se llaman?
—Euh....no sé.
—Dónde está tu casa.
—No sé.
—¿Tienes hermanos?
—Euh....si....
—Cómo se llaman?
—No sé.
—¿Juegas con ellos algunas veces?
—Si....i....i.
—Bueno, ¿y cómo te llaman cuando juegas con ellos?
—Me llaman cochino.

El pez mas facil de domesticar

Parece que el pez más fácil de conservar en cautividad es el bacalao. Este pescado puede conservarse por largo tiempo en estanques de agua salada. En Escocia, según cuenta Jarreal, a medida que los pescaban, elegían a los que estaban menos heridos y los colocaban en los depósitos destinados a ello, donde se les alimentaba con mariscos. Conocían la hora en que se hacía el reparto de la ración, que recibían con ansia sacando la cabeza fuera del agua. En esta condiciones vivió un bacalao más de doce años, porque comen con facilidad y medran visiblemente, aunque tengan muy poco espacio para moverse. Lo único que necesitan es el que el agua esté siempre fresca.

La Danza al aire libre



Cada día se difunde más en los Estados Unidos el gusto por la danza, no solamente de teatro, sino la danza a la manera antigua, a cielo descubierto o bajo boscaje más o menos florido. Esta fotografía es de una de las hermanas Marcelina, y fué tomada en un bosque, representando ella una escena pastoril.

Modas y Hogar

MODELO DE LA MAISON JEANNE LANVIN



Traje estilo "Dimitrios", de crêpe Georgette azul marino. Las mangas y los bolsillos son de velo rojo viejo y bordados de pequeñas mostacillas cereza. Sombrero bretón de paja gruesa azul con cinta plegada

NOTAS DE LA MODA

En tiempos pasados, una creación o un estilo caracterizaba una época, o un reinado como el estilo Luis XV, el imperio, el directorio, etc.,; ahora, apenas una novedad ha surgido o hace furor, cuando se le abandona por otra. Sin embargo, el gusto sobrevive a todo; el gusto encantador, don propio de la mujer, que a pesar de todo encuentra en estas locuras y variaciones de cortes y hechuras, verdaderas y exquisitas novedades, llevadas inmediatamente por el torbellino y reemplazadas no menos ligeramente por otras creaciones, cuyo sólo mérito es de ser una novedad. ¿Qué hacer a todo esto? Nada puede hacerse contra la moda.

Por su gracia siempre en armonía con la gracia femenina, esos estilos merecerían ser eternos y de formar un tesoro común de los modelos de las toilettes.

Es completamente imposible precisar exactamente a qué estilo se adapta la moda actual, pues en ella se encuentra un conjunto de drapeados griegos, líneas góticas, otros de estilo persa, que parecen inspirados de Backs, p nanier del siglo XVIII.

He aquí algunas toilettes llenas de fantasías y caprichos...

La primera es de velo blanco con el corpiño y parte de la falda bordados con pequeñísimas rosas. Ancho cinturón de terciopelo color verde pradera, anudado graciosamente en la espalda y cae hasta el ruedo de la falda.

Otra, verdaderamente encantadora, es de tul color marfil, adornado con anchos encajes marfil viejo. Cinturón y bordados azules. El fichú y las mangas son de encajes. Un finísimo velo color damasco, cubre graciosamente los hombros, dándole suavidad y encanto a la persona.

Una hermosa toilette de interior de velo de Ceylan, con larga blusa bordada con hilos de plata y sostenida al talle por una ancha cinta, realzada con colores vivos; se completa con un pequeño abrigo de raso negro Windsor, sostenido en los hombros por dos rosas. Las mangas y el ruedo de la falda terminan con un sesgo plateado.

Otra combinación seductora es de raso azul viejo de estilo "chemise" y como único adorno lleva un ancho cinturón echarpe. Gran cuello y boca-manga de pana negra, muy flexible.

En la nueva estación se verán una gran variedad de elegantísimos tapados para la noche, confeccionados con telas muy flexibles, para no ajar las vaporosas y elegantes toilettes de tul, velo, etc. Naturalmente que los hay muy sencillos y otros de una riqueza inaudita.

He aquí algunos de muselina de seda negra, recamada de oro, otra de broshé rosado, realzado con pinta; la mayoría de éstos son adornados con ricas pieles y botones de bisutería. Pero también pueden hacerse algo más sencillo y práctico: por ejemplo, es también elegante un tapado de raso terciopelo o negro bordado en blanco o verde u otro color; éste tendrá siempre una gran aceptación.

LILY.

Septiembre 1.o
Santos: Egidio y Ana

CAMBIO
Bancario 14 1/8 — Comercial 14 3/16
Equivalentes del Cambio:
1 £ vale $ 16.99.12 — 1 Dólar.. 3.61¼
1 Franco... 0.61.91 — 1 Peseta. 0.80.64
1 nac. arg. 1.58
Premio del oro: 52 %





Para PUENTES, CANALES y COMPAÑIAS MINERAS, le ofrece a Ud. la

Barraca y Fábrica "Iberia"

Avenida Maturana 745, entre Rosas y S. Pablo. Teléfonos Inglés y Nacional.

Maderas de Roble en todos Gruesos y Largos hasta 10 metros y entregables a las 48 horas de hacer el pedido

Raulf Lingue y Laurel XX EXTA ECOS para Muebles. FRANCISCO GARCIA PAZ.

Pompas Fúnebres

'La Confianza'

Estado 11 Teléfono 689

Urna, Carroza extraordinaria, 4 caballos, Capilla ardiente y un coche americano .... **$ 460**

Este es el verdadero 20°|o

Aquí está la verdadera beneficencia.

ATAUDES al alcance de todos

Servicios de todo lujo hasta $ 6,000

La Central

Sociedad Anónima de POMPAS FÚNEBRES

Verdadera Casa de Beneficencia

SERVICIOS:

Urna, Carroza de 1.a, a cuatro caballos, Capilla ardiente y dos coches americanos en **$ 500**

ATAUDES:

Servicio COMPLETO desde $ 60 hasta $ 320

LA CENTRAL es la única casa que puede dejar satisfecho al público.

DIRECCIÓN: Merced Esq. S. Antonio

AVISE UD. EN LA NACION

Empresa Forlivesi

— DE —

POMPAS FUNEBRES

EN ZIG-ZAG -:- SUCESOS -: SILUETA - MAGAZINE :-

el público puede ver con qué material serio y moderno cuenta esta gran Empresa.

Además, acaba de instalar una gran fábrica, única en Chile, que produce toda clase de artículos del ramo, capaz de surtir a toda Sud-América

Todo esto le permite vender con un

20 °|o

menos que todos los competidores del ramo.

JUAN FORLIVESI.

Teléfono Inglés 377

POMPAS FÚNEBRES

LA SANTIAGO

SAN DIEGO 15.—TELEF. 2653 Sucursal: Arturo Prat esquina Avenida Matta. Teléfono 6105

Estas casas por tener todo propio hacen servicios con 40 o|o más barato que otras Empresas.

Urnas metálicas y maderas finas. Servicios nocturnos sin recargo.

RICARDO GAMBOA VIVAR

POMPAS FÚNEBRES

Empresa ZENTENO

A. Prat No. 711, frente a Diez de Julio, Teléfono Inglés 2724.

Sucursal "La Internacional" San Diego No. 286. Teléfono Inglés No. 5115, antes "La Chilena"

Esta hace servicios nocturnos sin recargo.

Ambas tienen urnas metálicas y gran surtido en mercaderías concernientes al ramo.

Servicios completos, desde cien a mil pesos.

Servicios de ataud y carroza de vidrio, $ 35. Servicios de ataud y carroza blanca 30 pesos.

JUAN A. ZENTENO V.

POMPAS FUNEBRES

EMPRESA ZENTENO

Delicias 2584, casi esquina Molina.(cuatro cuadras Estación Central)

TELÉFONO INGLES 524

Nuestros servicios son presentados en forma insuperable y a los precios mas bajos. Sin recargo hacemos todos los trámites de sepultación. Atiende personalmente.

CARLOS ZENTENO LOYOLA

Automóviles

RENAULT CADILLAC OVERLAND

En perfecto estado, vende

M. BASTIAN y Cía.

VER. ARA, 548 3-I

COLORANTE Para Quesos

VENDE

Bernardo Maino ROSAS 1082

1.o-I

AUTOMOVIL FRANCES

vendo con facilidades de pago,

Verlo y tratar:

Compañía 1036



Automóvil

de lujo, se desea arrendar por meses. Ofertas a A. G. G. Casilla 1567.

1.—I

Avise Ud. en "La Nación",

MÁQUINA

para aprensar panes de jabón, se compra

Casilla 541

3654-1-8

DE GRAN OCASION

véndese riquísimo automóvil francés de turismo, marca "Berliet" 7 asientos.—Perfecto estado de uso.

Garage "Minerva"—R. de Teran & Co.—MONEDA N.o 2745

FERIA VICTORIA

VICTORIA

Tenemos el agrado de poner en conocimiento del público, que habiendo adquirido el antiguo establecimiento

"FERIAS UNIDAS"

en ésta y para iniciar nuestras operaciones comerciales, daremos una

FERIA DE INAUGURACION,

EL 2 DE SEPTIEMBRE PRÓXIMO

para la cual tenemos ya inscritos una gran cantidad de animales de todas clases y estado.

Próximamente detalle.

Mainguyague y Jacques

1o-y

Papas Semillas

Escogidas de Llanquihue y Chiloé, ofrecen a precios sin competencia

OELCKERS Y CASTELBLANCO

Bandera 78, oficina 26 :: Casilla 3788

2—I



Ahora es la mejor época para echar la gallina o cargar la

-HISPANIA-

Huevos garantidos fértiles de 22 variedades, muchas importadas, todas premiadas, desde $ 12.00 docena. Aves finas, Incubadoras y Criadoras "HISPANIA" y de ocasión, hueso molido, mashfood para gallinas de postura, conchuela, grit y todo artículo para avicultura, vende

LAS ENCINAS, Criadero de Aves de Raza

Huérfanos esq. San Antonio. Pedid Catálogo Ilustrado a Casilla 682, Santiago, es gratis. 1-y

---

MOTORES Y TRILLADORAS

"CLAYTON"

OFRECEN

H. A. FINN Blanco 596, Valparaíso.

Eladio Vicuña E. Agustinas 1150, Santiago.

AGENTES

REMATE

Por acuerdo de los interesados en la sucesión de don Félix del Solar V., y ante el compromisario don Miguel A. Varas, en su estudio, Huérfanos N.o 1350,

EL 28 DE SEPTIEMBRE ACTUAL, A LAS 3 ½ P. M.

se sacará a remate público la propiedad ubicada en la calle de Gorbea, con frente a las calles de Carreras y Benavente, de esta ciudad

POR EL MINIMUM DE $ 275,000

El precio que dé la licitación se pagará con la mitad al contado, al firmarse la escritura definitiva de venta, y la otra mitad a seis meses plazo, con más el interés del 8 por ciento anual.

La propiedad ha sido tasada por el ingeniero don Enrique Guzmán, en la suma de $ 408,521.80, y consta de 48 casas y una bodega, edificadas de cal y ladrillo.

Mayores datos en la oficina del actuario,

Notario don Manuel Gaete Fagalde

HUÉRFANOS N.o 1242

Ministerio de Hacienda.-Chile

REMATE DE TERRENOS SALITRALES

De acuerdo con lo dispuesto en la ley número 3,200, de 22 de Enero del presente año, y en el decreto número 887, de 25 de Abril último, el día 10 de Septiembre próximo y siguientes hábiles, a la 1 P. M., se subastarán en Santiago, ante la Junta de Almoneda, los siguientes lotes de terrenos salitrales, en conformidad a las condiciones que se indican en el citado decreto, cuyo texto íntegro se publica en el "Diario Oficial":

Terrenos de San Juan de Soledad;
Terrenos de Pan de Azúcar;
Terrenos de Pintados;
Terrenos de Barrenechea;
Terrenos al Norte de la Oficina "La Granja";
Terrenos al Poniente de Rosario de Huara;
Terrenos al Poniente de Santa Rosa de Huara;
Terrenos al Poniente y Sur de Constancia;
Terrenos al Poniente de la Oficina Maroussia;
Terrenos al Sur de la Oficina Valparaíso;
Terrenos alrededor de la Oficina Sebastopol;
Terrenos Santa Laura de Wendell.
Terrenos de Alianza de Tarapacá,
Terrenos de Nueva Soledad.

Los demás datos y antecedentes pueden consultarse en el Ministerio de Hacienda, en las Intendencias de Valparaíso y Tarapacá, y en la Delegación Fiscal de Salitreras en Antofagasta.

Santiago, 9 de Mayo de 1917. 9-I

REMATE

Por acuerdo de los herederos de doña Eduvigis González v. de González saldrá a remate el 28 de Septiembre, a las 4 P. M., ante el compromisario don Enrique Matta Vial, y en la notaría de don Eulogio Altamirano, la

CASA N.o 51 A 63 DE LA CALLE SERRANO, POR EL MINIMUM DE $ 53,795.00

pagaderos la mitad al contado y la otra mitad a seis meses plazo con el ocho por ciento de interés. La propiedad no reconoce gravamen alguno. Plano, tasación, títulos y demás datos en la notaría del señor Altamirano. (Palacio de los Tribunales de Justicia).

1424-28-I

IMPORTANTE REMATE

DE UNA

PROPIEDAD COMERCIAL

Por acuerdo de los herederos de don Enrique Delpiano, se rematará el Jueves 6 de Septiembre, a las 4 P. M., ante el compromisario don Ezequías Allende y en su estudio, Catedral número 1350, la valiosa propiedad comercial en construcción ubicada en Santiago, calle de la

Bandera esq. de Santo Domingo

número 602 a 632 por la primera y 1101 a 1113 por la segunda, a dos cuadras de la Plaza de Armas y tres de la Estación Mapocho.

Su edificio, destinado a establecimientos de comercio, es todo de fierro y concreto y consta de subterráneo y dos pisos, estando el tercero comenzado. Se comprenderán en la venta los materiales y ferretería que se encuentran al pie de la obra para su prosecución.

La propiedad ha sido tasada últimamente, en su estado actual, por el ingeniero don Ramón Herrera Lira, en $ 911,621.

Las posturas comenzarán por el

Mínimum de $ 750,000.00

El precio que se obtenga se pagará: con el valor comercial de una deuda a favor de la Caja Hipotecaria de $ 500,000 y reducida a $ 488,830, en bonos del 6 por ciento de interés y 1 por ciento de amortización; con $ 50,000 a que está reducida otra deuda a favor de la misma Caja, primitiva de $ 100 mil en dinero, al 8 por ciento de interés; con $ 150,000 al contado, y con el saldo a seis meses de plazo y 8 por ciento de interés anual.

Bases, planos y demás antecedentes en el estudio del Compromisario.

Para ver la propiedad, dirigirse a Bandera núm. 640

VIÑA EDWARDS

DE GUILLERMO EDWARDS

Av. Irarrázaval 1605—Teléfono Inglés 47, Ñuñoa

Precios de los vinos embotellados (sin envase):

Corriente, tinto, 1/1.......	$ 6.60	docena	$ 55.00	por	ciento
Especial „ 1/1.......	„ 7.80	„	„ 65.00	„	„
Semillón blanco 1/1.......	„ 7.80	„	„ 65.00	„	„

Descuentos por más de 100 botellas y por compras en bodega

L. ALFREDO GABARROCHE D., Administrador.

Alambre Negro Liso Num. 18

en rollos de 20 kilógramos ofrece para entrega inmediata:

ALBERTO GOLDENBERG

Casilla Núm. 1458 :: Galería Alessandri Núm. 18

SANTIAGO

¿RIFA? ¡Nó!... ¿SORTEO? ¡Nó!...

Eso no aprovecha a todos los clientes.
Eso es sacrificio de muchos para favorecer a muy pocos.

¡¡OBRAS SON AMORES!!

A todos los clientes que compren 10 damajuanas de vino Burdeos, o de vino Pinot, o de vino Blanco.

La Viña J. Puga Borne

REGALARA

una damajuana del mismo vino.

Depósito Av. Matta 783 :-: Casilla 92 :-: Teléfono 5007

Viña J. Puga Borne, Santa Rosa del Peral.

Vinos embotellados, blancos y tintos, Corrientes, Especiales y Reservados.

(MEDALLAS DE ORO Y DE PLATA)

1h

MATERIAL

ESPECIAL PARA TECHOS Y TERRAZAS

Precio desde $ 2.75 papel, metro cuadrado colocado

Unicos Agentes y Colocadores:

TUPPER & Cía.

GALERIA ALESSANDRI 11 :-: CASILLA 2738

3337-4

LA NACION

SANTIAGO, 1.° DE SEPTIEMBRE DE 1917

NACIONALIZACION DE NUESTRO COMERCIO

La publicación de un estudio excepcionalmente interesante sobre las características del problema de la nacionalización de nuestro comercio, hecha en las columnas de "La Nación" por el señor don Raimundo del Río, pone nuevamente de actualidad una cuestión lastimosamente olvidada por nuestros poderes públicos y por todas las entidades dirigentes de esta colectividad.

Mientras las naciones europeas se preocupan de su defensa comercial para después de la guerra, con la misma acuciosidad con que vigilan los menores detalles de su defensa militar en el conflicto presente, las naciones jóvenes que han recibido la bendición de la neutralidad, parecen olvidar en absoluto ese factor de su desarrollo futuro y descuidan la atención de sus fuerzas económicas y comerciales en una forma que revela su absoluta sumisión al régimen de factorías económicas, bajo cuyo imperio se ha deslizado la mayor parte de su vida.

El señor del Río, que se ha preocupado de este asunto durante cerca de treinta años, viene a sacudir la apatía reinante, y es preciso que la prensa nacional cumpla con el deber patriótico de impulsar la naciente tendencia hacia la salvación de estos peligros. No comporta, por cierto, la nacionalización del comercio un antecedente de ataques futuros, ni un movimiento de exclusión contra el comercio y el capital extranjeros que han dado actividad a todos nuestros organismos productores y han aportado elementos de cultura y de progreso para nuestro país, que sería ingrato desconocer hoy que han dado todos sus frutos. Se trata sencillamente de completar una evolución lógica de las fuerzas naturales de un pueblo que se siente capaz de marchar solo, de cuidar de sus riquezas por sí mismo y de ejercitar sobre ellas el derecho soberano de inyectarlas totalmente en el organismo de su prosperidad y de su grandeza.

La idea de la nacionalización de los capitales extranjeros es acariciada por todos los chilenos. Se sabe, además, que pasada la última hora de la contienda que asola al Viejo Mundo, esos capitales redoblarán su éxodo a estos países, huyendo necesariamente del peso de la inverosímil montaña de millones que han acumulado los gastos públicos y que no pagará nadie sino el propietario de la riqueza, el dueño del dinero. Las contribuciones harán salir de esos países una corriente de oro que sólo las leyes impuestas por la necesidad del momento actual retiene todavía bajo el cielo de los países beligerantes. Debemos, entonces, preparar el terreno para alojar aquí a ese huésped excepcional y proporcionarle grato y provechoso arraigo bajo el prestigio de nuestras leyes, la seguridad de nuestro régimen interno y la buena calidad de nuestros servicios públicos. Pero no podríamos, por razones de conservación que fluyen a la mente más simplista, dejar que esos capitales hiciesen el papel de bomba extractora del fruto de todas nuestras actividades, que hasta ahora habían desempeñado en menor escala ante la clásica indiferencia de nuestros conciudadanos.

Hablar de la empresa de nacionalizar el comercio chileno dentro de un criterio práctico, equivale a hacer desfilar ante la vista de la opinión pública una complicadísima y prolongada cinta cinematográfica, cuyos detalles sólo una organización sumamente preparada y excepcionalmente vasta, podría abarcar con posibilidades de éxito. ¿Cómo podría el Gobierno y cómo habría el Congreso de iniciar el estudio de un conjunto de leyes y medidas encaminadas a la consecución de este ideal superior?

No confiamos mucho en la labor de las comisiones informantes, que generalmente se contentan con un despliegue tan decorativo como poco prolongado de sus aspiraciones más o menos empíricas. Pero creemos que un Consejo Nacional de Defensa Comercial, con atribuciones y facultades propias, formado por todos los hombres preparados en cada una de las esferas que abarca este problema, haría una ante-labor muy provechosa. Esta corporación podría ser asesorada por una gran liga o asociación de ciudadanos ramificada en todo el país y dirigida con un criterio de tesonero y estudioso patriotismo.

Lz primera base de la nacionalización del comercio está en la imitación de los métodos de los competidores. El comercio alemán, como el japonés, dirigido por asociaciones de la índole de las que hemos citado más arriba estudió pacientemente, durante un cuarto de siglo, todos los procedimientos de sus rivales ingleses y franceses. Salieron los enviados especiales de estas organizaciones a tomar colocación en todas las empresas rivales diseminadas por el mundo, las sirvieron con celo y honradez innegables y cuando conocieron bien todos sus elementos de progreso y de penetración, regresaron a su propio país. Dominaban ya los mercados, sabían las ventajas y defectos de los ejércitos mercantiles en que habían servido y el resultado que obtuvieron en pocos años es conocido. Aquí, en menor escala, todas las casas chilenas que se han orientado de los métodos de las firmas extranjeras, han realizado, sin esfuerzos, en breve tiempo, utilidades no menos considerables.

Sin embargo, hasta la víspera de la guerra el comercio extranjero que compraba nuestros productos y los reemplazaba con aquellos artículos que importaba, obtenía por este solo rol de intermediario una ganancia de doscientos millones de libras esterlinas anuales, que habrían debido quedar incorporados a nuestras actividades en vez de ir a engrosar la fortuna de los accionistas extranjeros. Está, así, en la educación de generaciones comerciales y en el estudio del sistema mercantil extranjero, el primer factor del plan de nacionalización.

HACIA UN ACUERDO ADUANERO

La prensa bonaerense ha empezado a descutir el proyecto del Presidente Irigoyen, encaminado a suprimir la zona franca aduanera, establecida al sur del paralelo 42. La República Argentina abandonaría de este modo la política de la puerta abierta, que propició durante los últimos treinta años como un medio de dar auje a los territorios patagónicos.

Sus propósitos están ya cumplidos y el comercio de esa región ha tomado un desarrollo que hace inútil ya semejantes franquicias. Y en estas condiciones la mirada penetrante del estadista que dirige con tanto acierto los destinos de la República hermana, ha comprendido que ha llegado el momento de poner orden en los asuntos aduaneros de esa zona y hacer extensiva a ella la legislación arancelaria vigente en el resto del país. No hace con esto sino imitar el paso dado por el Gobierno chileno en 1912, al establecer en Punta Arenas una aduana que llevaba aparejada a su creación una serie de restricciones para la antes libre importación de mercaderías. Se buscaba así, además del medio de evitar contrabandos que importaban ingentes pérdidas para el Estado, una fuente legítima de recursos fiscales y una protección más eficaz a los productos chilenos. Antes de que funcionara la Aduana de Magallanes, se traían para el consumo de sus habitantes papas de Portugal y huevos de Canadá. Después la tierra ha dado allí cuanto se necesita para el abastecimiento de la población.

La zona argentina limítrofe se encuentra en idénticas condiciones. La franquicia acordada en sus puertos ha traído una corriente de contrabandos que logra burlar, gracias a la enorme extensión desierta de esos territorios, todas las medidas encaminadas a evitar su introducción al resto del país. La situación aduanera de la República allende los Andes, se resiente considerablemente por esta causa y el Presidente Irigoyen ha comprendido que el interés nacional está por encima de todos los sentimentalismos.

Como es de suponer que ese magistrado obtenga del Congreso de su país esta ley que sale de su iniciativa, sería oportuno que el Gobierno chileno iniciase ya algunas gestiones encaminadas a obtener un acuerdo aduanero sobre esas regiones, basado en principios de reciprocidad de tarifas y de protección mutua a los comercios de ambos países. En más de una ocasión hemos aconsejado la idea de ajustar por zonas el tratado de comercio que tanto anhelan ambos países. Sería esta la mejor situación para hacer un ensayo sobre la materia.

Ambos gobiernos uniformarían en un régimen armónico los aranceles vigentes en las aduanas del Atlántico y del Pacífico del sur, se pondrían de acuerdo para evitar contrabandos en la línea [illegible] les productos de cada uno podrían seguir bajo el régimen de franquicias, que no es posible suprimir de golpe ni en uno ni en otro territorio. Como se trata de tender un lazo más de unión entre dos repúblicas, llamadas a una política de conjunto en todas sus actividades, es de esperar que nuestra Cancillería querrá estudiar inmediatamente un asunto de tanto interés común.

La instrucción Primaria obligatoria

A propósito de las incidencias ocurridas últimamente con motivo de la discusión del proyecto en la Cámara

Entrevista con el señor don Armando Quezada Acharán

"...y queda la indefinida obra de los partidos en el futuro para ir mejorando esta grande institución nacional: crearla es ya un gran paso; perfeccionarla será nuestro deber hoy y mañana".

Tiene conocimiento el público de diversas incidencias ocurridas alrededor de la discusión del proyecto de instruccion primaria obligatoria en la Cámara de Diputados, así como de los comentarios que se han hecho acerca de los acuerdos celebrados entre algunos diputados liberales y los conservadores para la aprobación de determinadas disposiciones en la ley. También se conocen los acuerdos tomados por la Asamblea Radical de Santiago, la incidencia a que éstos dieron lugar de parte del señor Rivas Vicuna y las conversaciones y explicaciones que han mediado entre los diputados radicales y liberales con ocasión de todos estos mismos puntos.

Como se ha hecho, alrededor de este asunto, varios comentarios, nos ha parecido conveniente solicitar una entrevista del presidente del Partido Radical, señor Quezada Acharán, sobre esta materia.

—Aunque en mi condición de Ministro, nos dijo el señor Quezada, pudiera parecer impropio que diera una opinión sobre puntos de actualidad política y sobre relaciones entre los partidos, creo que, bien mirado ello, no tiene nada de particular, especialmente en este caso, pues los actuales Ministros sólo lo son en cuanto eran presidentes de sus respectivos partidos.

—¿Cree usted, le preguntamos, que tienen gravedad las incidencias producidas, y que ellas pueden afectar a las relaciones entre los partidos?

—Estoy seguro de que no. Ha habido en esto, tal vez, mala inteligencia, pero nada que pueda tener gravedad.

—¿Podría usted darnos a conocer los antecedentes de esta opinión?

—Con todo gusto. Hace algún tiempo, persona autorizada del Partido Liberal me dijo que en su partido se estimaba del más alto interés nacional, el despacho de la ley de instrucción primaria obligatoria y que los puntos de más grave divergencia con los conservadores, se referían a las subvenciones, a la presencia del párroco en la Junta Comunal y a la petición conservadora de que la enseñanza de religion fuese efectiva; que mientras estos puntos continuaran en incertidumbre, los conservadores no permitirían la clausura del debate, de modo que había el peligro de perder el resultado de todos los infinitos esfuerzos hechos para despachar esta ley; que, por lo demás, el resto del proyecto podía ser despachado en su totalidad en forma satisfactoria, con lo que se obtendría un gran beneficio para la cultura del país. Me agregaron, que el programa del Partido Liberal consulta y acepta las subvenciones a la enseñanza particular; que la mayoría de la comisión había aceptado ya la presencia del párroco en la Junta Comunal y que, si había de darse, como era la opinión de la mayoría, la enseñanza de la religion en la escuela, era natural que se diera en debida forma. Por eso, según mi informante, había en el Partido Liberal, quienes creían que era del caso buscar algún arreglo con los conservadores acerca de estos puntos a trueque de despachar la ley. Pero, entre tanto, me agregó, el deseo vivo y unánime de todos los liberales era y es el mantenimiento de cordiales y estrechas relaciones con el Partido Radical y el Demócrata; de modo que, antes de iniciar gestión alguna, deseaban saber si el hecho de que los liberales se comprometieran a votar algunos acuerdos que permitieran la clausura del debate, lastimaría a los radicales y podría perturbar la armonía y cordialidad de la Alianza.

Mi respuesta era obvia: los radicales desde el primer momento hemos declarado que no obstruiremos esta ley que creemos de salvación nacional; pero, también, hemos dicho que no se nos puede exigir que, además de eso, nos comprometamos a votar cosas que creemos inaceptables. Aceptaremos la clausura del debate, pero votaremos conforme a nuestro programa. Dentro de este mismo concepto, tampoco podíamos pretender tener la curatela de los demás partidos; de modo que, si los liberales, dentro de su programa, y del concepto que los puntos discutidos les merecen, creían del caso aceptar ideas diversas de las nuestras, nosotros podíamos lamentarlo, pero en ningún caso popodíamos ver en ello una hostilidad a nosotros, ni mucho menos un ataque a la Alianza Liberal.

Con todo, agregué, y para dar una respuesta más completa y definitiva, consultaré el punto con los diputados radicales. En efecto, expuse la cuestión a seis o siete radicales que ese día encontré en la Cámara, y sus opiniones coincidieron con la mía: no les habría de gustar, ciertamente, a los radicales, que se aprobaran medidas contrarias a las que han sostenido, pero no podían ellos desconocer la libertad de los otros diputados para proceder como su conciencia les aconsejara. Esto no podía ocasionar perturbaciones políticas.

Por lo demás, era natural esta conducta nuestra, pues desde el primer momento en que se planteó en la Cámara este debate, los radicales, reunidos al efecto, hemos reiterado nuestra resolución de defender y votar nuestras ideas, así como de prestar nuestro incondicional concurso a la clausura del debate y al despacho de la ley, como lo acuerde la mayoría de la Cámara. Comuniqué, pues, esta impresión a la persona que me había hablado.

Después de estos pasos, se celebraron, como es sabido, diversas reuniones entre algunos liberales y algunos conservadores, las que dieron por resultado los acuerdos que constan de las indicaciones que los diarios de ayer Viernes han publicado.

—Y si no es indiscreción, preguntamos al señor Quezada, ¿podría Ud. decirnos su opinión sobre esos acuerdos?

—No es indiscreta la pregunta, nos respondió, y creo que tampoco es indiscreto contestarla. El actual Ministerio declaró en su programa que sería un orgullo para él cooperar al despacho de la ley de instrucción primaria obligatoria dentro del acuerdo de los partidos; pero, respecto de los detalles, es obvio que cada uno conserva la libertad de su criterio. Y yo creo no faltar a las conveniencias políticas si digo que no daré mi voto a esos acuerdos porque, mirándolos desde el punto de vista meramente administrativo, me merecen objeciones serias.

Así, por ejemplo, se establece que el párroco forme parte por derecho propio de la junta comunal. ¿Y si el párroco es extranjero? ¿Si es uno de esos sacerdotes que, llegados de fuera, desconocen nuestro ambiente y ejercitan su cargo con prejuicios o apasionamiento? Hoy día, un extranjero, aunque haya vivido largos años en Chile, y aunque todos los vecinos lo deseen, no puede ser elegido por el pueblo para el cargo de municipal. ¿Y puede ser natural entonces que un sacerdote extranjero, por el hecho de ser párroco, pase ipso jure a integrar una corporación de derecho público tan importante como la de que se trata? Me parece tan claro esto, que creo que los mismos conservadores aceptarían que al párroco se le exigiera, en este caso, la calidad de chileno, lo cual ya sería un mal menor, pues los miembros del clero regular chileno generalmente ejercen su ministerio con templanza y benevolencia.

Tampoco me parece bien que la sola presentación de un sacerdote baste para que se le dé la clase de religión. ¿Y si no tiene preparación pedagógica? ¿Y si su intromisión se traduce en perturbación de la unidad de la escuela? ¿Cómo se concilia esto con la facultad que debe tener el Gobierno para calificar en cada caso la persona de los empleados públicos?

Y respecto de las subvenciones, la disposición de que el Estado subvencionará con $ 25 por alumno a las escuelas particulares que cumplan ciertos requisitos, se presta a dudas: ¿tendrán derecho esas escuelas a reclamar judicialmente la subvención, cuando el Gobierno la niegue por no tener las condiciones requeridas o por estar agotado el presupuesto? ¿Podrá el Gobierno exceder el ítem respectivo para pagar? ¿No sería mejor, ya que se quiere dar subvenciones, reservar su monto a la ley de presupuestos?

—¿Y cómo se explica Ud. que, siendo estas cosas tan evidentes, haya habido diputados liberales que han aceptado proposiciones contrarias?

—Me parece que esto tiene la explicación que tienen en general todas las divergencias de apreciación entre los hombres.

Yo estoy seguro, yo sé que los estimables colegas liberales de que se trata, aprecian estas cosas, en su fondo, lo mismo que yo; y esto es lo que, en realidad, quita toda gravedad doctrinaria o política a lo ocurrido. Lo que hay es que ellos, en vista de que, como he dicho, el programa liberal recomienda expresamente el régimen de subvenciones, y en vista de la enorme importancia del despacho del proyecto en su integridad, han estimado seguramente que aquellos acuerdos eran una concesión aceptable y la han hecho a los conservadores en cambio de la ley. Cuestión de apreciación, y de forma, no de substancia ni de fondo.

—¿No cree Ud. que esto pueda traer dificultades a la armonía de la Alianza?

—Creo que no. Sé perfectamente que, no sólo el interés político, sino también un sincero sentimiento y una común aspiración de bien público han determinado y consolidado la Alianza Liberal, y tanto los diputados liberales como los diputados radicales, en sus reuniones últimas, han acentuado esta unión y el firme propósito de perseverar en ella.

Si, como me lo temo, el proyecto de instrucción primaria obligatoria sale de la Cámara de Diputados con defectos, queda aún la revisión del Senado para corregirlos, y queda la indefinida obra de los partidos en el futuro para ir mejorando esta grande institución nacional: crearla es ya un gran paso; perfeccionarla será nuestro deber hoy y mañana.

—¿Ud. habrá leído, sin duda, las declaraciones de la Asamblea Radical y las observaciones que ellas han provocado de parte de los diputados liberales?

—Sí; y estimo, de acuerdo con los diputados radicales, que nuestros aliados liberales no pueden ser tachados de deslealtad. Lamento de veras que el espíritu de vehemente proselitismo que anima a nuestras Asambleas, las lleve a veces un poco más allá de lo justo y se traduzca en apreciaciones cuya única excusa es la sinceridad y el fervor del sentimiento que las ha dictado.

Desde hace años, las circunstancias me han proporcionado ocasión de estar en contacto con los dirigentes liberales; y puedo asegurar que un partido al cual dirija el señor Tocornal, que es modelo de lealtad y caballerosidad, merecerá siempre, toda la confianza de sus aliados. Puedo afirmar que el señor Guarello y yo hemos estado en todo momento en la más perfecta armonía y en la más cordial uniformidad de opiniones y conducta con el señor Tocornal, no sólo en el Ministerio, sino también antes de la formación de éste. Y respecto del señor Rivas Vicuña y los amigos que lo acompañan, cualquiera que sea mi apreciación sobre la conveniencia de las medidas que han aceptado, no sería sincero si no reconociera que han procedido claramente y sin ocultar deliberadamente sus actos. La desgraciada circunstancia de que los radicales no tuvieran conocimiento antelado de esas medidas, ha sido ya debidamente explicada.

Así, pues, creo que lo ocurrido no puede ni debe tener mayores consecuencias en el orden político de actualidad; el arrancar de la Cámara, con todos los defectos de nuestro Reglamento, el proyecto de instrucción primaria obligatoria, es un suceso tan trascendental y conmueve de manera profunda tantos intereses, que necesariamente se han producido algunas desgarraduras dolorosas en este alumbramiento. Pero, por mi parte, confío en que todo pasará y con espíritu de patriótica armonía y de cordial benevolencia los partidos aliados seguirán unidos cada vez más en su tarea de procurar a nuestra vida política las bases sólidas y homogéneas que indispensablemente necesita.

El retardo de los fallos judiciales

Se ha preocupado la prensa de Santiago del retardo que se ha producido en los Tribunales Superiores de Justicia en el fallo de causas civiles, y "El Mercurio" ha llegado a decir que ese retardo importa una denegación de justicia.

Creemos que en realidad debe estudiarse la manera de evitar que las causas permanezcan meses y aún años en estado de ser vistas y falladas por los Tribunales, sin conseguirlo, pero creemos también que no puede imputarse sólo a culpa de esos mismos Tribunales el atraso de que nos ocupamos, pues éste débese a muchas otras causas, entre las cuales tienen importancia capital algunas leyes dictadas sin el estudio necesario.

Así, por ejemplo, recordamos la ley de patentes de Diciembre de 1916, que entregó a las Cortes de Apelaciones el conocimiento en única instancia de todos los reclamos que interpongan los comerciantes por la clasificación de sus negocios. Esta sola ley ha obligado a la Corte de Santiago a conocer en el presente año de unos mil reclamos, casi todos de pequeños comerciantes de los pueblos rurales desde Petorca a Vichuquén, y los Ministros de Corte, que reciben veinte mil pesos por que administren justicia, han tenido que ocupar largas audiencias en resolver si un zapatero de Chincolco o un despachero de Paredones, cuyos negocios no conocen ni pueden conocer, deben pagar patente de 2.a o 3.a clase.

Una situación semejante han producido en los últimos años las leyes de elecciones, de Municipalidades, de contribución de haberes y otras, que han aumentado considerablemente el número de causas de que deben conocer las Cortes de Justicia, aunque hay que reconocer que en estas otras leyes sólo se ha dado a los Tribunales superiores el conocimiento de la segunda instancia o sea de las apelaciones contra los fallos del Juez, y no como en la de patentes, en la que se quitó en absoluto el conocimiento de los reclamos a los jueces de primera instancia.

El conocimiento y fallo de todos estos asuntos ha tenido que producir una paralización en el despacho de las causas sometidas al conocimiento ordinario de los Tribunales, y si esto es público, no es justo imputar a negligencia o desidia de sus miembros el atraso producido.

Pero creemos también que producido el atraso, de que con justicia se quejan los litigantes, deben los Ministros de las Cortes sacrificar algunos minutos de las horas destinadas a su descanso, para aumentar el tiempo que dedican a sus pesadas labores, resolución que ya se ha tomado en otras ocasiones con muy buen resultado.

La ley les señala un plazo mínimo de cuatro horas diarias para la vista y fallo de las causas, tiempo que en el hecho queda reducido a tres horas y media y aún tres horas, por el atraso con que varios Ministros y relatores llegan a la sala de su despacho. Ahora bien, si el trabajo empezara efectivamente a las once de la mañana y se prolongara hasta las tres y media de la tarde, es decir, si trabajaran cuatro horas y media efectivas en el estudio y fallo de causas, estamos ciertos de que el atraso disminuiría y tal vez en lo que queda del año las Cortes de Apelaciones se pondrían al día y la Suprema vería disminuir el enorme número de casaciones que llenan los estantes de su secretaría.

Naturalmente, habrá que dictar respecto de la situación de este alto Tribunal, algunas otras leyes, como las que desde hace dos años penden del conocimiento de la Cámara de Diputados, y la de establecer la obligación de que los que entablen recursos de casación estén obligados a personarse en la causa por medio de procurador, bajo apercibimiento de deserción, medida que por sí sola reduciría a la mitad las casaciones que en lo sucesivo se promoviesen.

Y si la medida que proponemos anteriormente, de aumentar a cuatro horas y media el trabajo efectivo diario de los Ministros de Corte, fuera del que en sus casas dedican al fallo de los procesos, puede imponer un sacrificio pesado a esos magistrados envejecidos en sus puestos, tan mal rentados, les quedará por lo menos la satisfacción de que ese sacrificio se compensa con el mejor desempeño de las delicadas e importantes funciones que tienen a su cargo.

B.

Prohibición burlada

Pieles de chinchilla en venta

A fines del período ordinario de sesiones del Congreso del año pasado, a indicación del señor senador don Eliodoro Yáñez, se aprobó una ley de modesta apariencia, pero de amplias proyecciones: la que prohibe la caza de la chinchilla y la venta de sus pieles, precursora de la que prohibirá la caza del guanaco, la vicuña, la alpaca, la llama, el huemul y el venado, que como la chinchilla van en camino de agotarse, perdiéndose una gran fuente de riqueza.

Aunque esa ley sanciona con multas pesadas cada infracción y concede acción popular, en más de una tienda de Santiago se ven, colocadas en lugar visible de sus vitrinas, grupos de tentadoras pieles con el nombre de **chinchilla** en letras gordas.

La ley ha comenzado a regir hace bien pocos meses para que sea olvidada.

Si no se castiga las primeras infracciones (¿en espera de la acción popular?), sus previsoras disposiciones serán letra muerta en el verano próximo, época de caza, o mejor, exterminio de ese finísimo roedor, gloria de la fauna mundial.

HORACIO ECHEGOYEN.

Notas Agrícolas

LA MEJOR EPOCA PARA SEMBRAR ALFALFA

Estamos en la mejor época para sembrar alfalfa: lo decimos para desvanecer ciertos temores de algunas personas que creen la época un poco avanzada.

La siembra de alfalfa por este tiempo, puede considerarse como la siembra típica hasta el 15 ó 20 de Septiembre. Siempre que se tengan ya los terrenos preparados, se obtienen aún algunas ventajas sobre las siembras de otoño.

En la actualidad, sin ser la temperatura elevada, es lo suficientemente alta para favorecer una buena germinación de la semilla, sin resecar mucho el suelo, permitiendo al propio tiempo que la alfalfa crezca rápidamente.

Tampoco hay temor a las heladas, y las plantas se desarrollan uniforme y vigorosamente, por cuanto pronto llega la primavera que estimula su crecimiento.

La germinación se demora en estas condiciones sólo cuatro o cinco días, en vez de 8 a 12, como pasa en las siembras de otoño.

Por otra parte, se tiene la ventaja, que no hay pérdida de semilla, ni se tienen partes raleadas, sino, por el contrario, desde el primer momento, terrenos tapados y parejos.

Regando antes para dejar orearse un poco el suelo, ya no hay necesidad de volver a regar sino 25 a 30 días más tarde, por cuanto el suelo conserva perfectamente su humedad. Con esto se aleja también el temor del arrastre, porque las plantas han tenido suficiente tiempo para arraigar.

Estas ligeras consideraciones, deben, pues, hacer desaparecer entre los agricultores el temor de que sea demasiado tarde.

Ahora, si se nos pregunta, qué clase de alfalfa es la más recomendable para Chile, contestaremos sin titubear: la de "Provence". Primero, porque tenemos la experiencia que esta alfalfa es la que ha dado mejores resultados en Chile; y segundo, porque en nuestro viaje por Europa, tuvimos oportunidad de visitar la región que lleva este nombre, recorrer sus diversas localidades y las casas purificadoras de semillas, de donde sacamos como consecuencia lógica que esta clase de semilla tenía que ser necesariamente recomendable.

La alfalfa se siembra en "Provence" más bien en pequeñas pero numerosas extensiones pertenecientes a diversos propietarios, con el único y exclusivo objeto de obtener semillas. Siendo pequeñas las extensiones cultivadas, es natural también que sea más fácil suministrarle el máximum de cuidado.

Es por esto que, ya desde el primer momento, se obtienen semillas bien granadas y robustas, capaces de germinar vigorosamente, lo que se completa con el paso por las casas purificadoras, que desde largos años vienen perfeccionando su maquinaria para llegar a obtener semillas perfectamente puras.

Como chilenos, debiéramos recomendar en primer término, la alfalfa del país, cuyos caracteres son tan parecidos a los de Provence; pero sabemos perfectamente que en nuestra tierra no se llega todavía a la escrupulosidad que necesita esta clase de trabajo.

Es cierto que la semilla de alfalfa de Provence es de un precio más elevado; este precio se justifica con el pago de fletes de tan larga distancia y con los cuidados especiales que necesita su cultivo para obtener semillas perfectamente puras, tal como las reclama hoy nuestra agricultura.

Vicente Valdivia Urbina
Ingeniero agrónomo.
Casilla 1612.



POLITICA

Instruccion primaria obligatoria

Votación del proyecto

Como lo anunciamos en nuestra edición anterior, la Cámara de Diputados celebrará hoy dos sesiones, una de 10 a A. M. a 12 M. y la otra de 2 a 4 P. M., destinadas exclusivamente a ocuparse de la votación de los proyectos sobre instrucción primaria obligatoria, cuya discusión particular quedó clausurada anteayer por asentimiento unánime de la Cámara.

El Ministro de Instrucción Pública, señor Guarello, en unión de varios diputados de los diversos partidos políticos, se ocupó en la tarde de ayer en armonizar las numerosas indicaciones formuladas durante la discusión de los proyectos y las presentadas ayer por los diputados.

El señor Guarello se constituyó anoche nuevamente en la Cámara acompañado de algunos diputados, para dar término a la labor que se había impuesto.

Según acuerdo expreso de la Cá-

mara, podrán formularse indicaciones hasta la hora en que se celebre hoy la primera sesión.

SENADO

En conformidad a un acuerdo tomado el martes último, el Senado celebrará sesión hoy sábado, 1.o de Setiembre a la hora de costumbre, para tratar de asuntos de carácter industrial.

CANDIDATURA DEMOCRATA

Ayer recibimos el siguiente telegrama:

"Imperial, Agosto 31 de 1917. —"La Nación". — Santiago. — Candidato a diputado demócrata, don Artemio Gutiérrez, fué recibido con grandes manifestaciones de simpatía. Ofreciósele un banquete en el Club Social Demócrata, de cien cubiertos. Reinó gran entusiasmo.

Candidatura es apoyada por la unanimidad de los demócratas. Mañana en Carahue. —El Corresponsal".

EL GOBERNADOR DE PISAGUA

Con motivo de algunos cargos formulados al Gobernador de Pisagua, señor Holley, este funcionario dirigió ayer al diputado don Ramón Briones Luco, el telegrama que sigue:

"Pisagua, 31 de Agosto de 1917. —Señor Ramón Briones Luco.— Santiago.— Con verdadero sentimiento he leído un telegrama publicado en "El Mercurio" de fecha 22 del presente, en mi contra y firmado por dos individuos de esta localidad, Luis Palma Gamboa y Eliseo Muñoz Santander.

Lamento profundamente que los firmantes hayan tenido tan benévola acogida, tomando en cuenta que Palma Gamboa fué guardián de la policía de Tacna, receptor de esta localidad expulsado de su cargo por la Corte de Iquique y hoy día jestor importante de todas las asonadas que sé producen en el pueblo. Muñoz Santander es un ex-capataz del servicio de carretas de la Municipalidad pasada, sin oficio ni beneficio conocido y sólo se mantiene para poder vivir de los recursos que con marcada intención le ofrece su cuñado, el Prefecto de policía, señor Ramón Alzamora.

Los cargos que en repetidas ocasiones se han formulado acá por estos mismos individuos a fin de desprestigiarme, asociados de vez en cuando a los jornaleros, Jeria y Ponce, que siempre han figurado en primer término en los desórdenes callejeros que se han producido, puedo afirmar a usted que no me alcanzan. Mi labor en el cargo que desempeño está a la luz del día, y tengo la evidencia que, en concepto de la gente honrada e imparcial, es bien apreciada. Tengo la seguridad de que digo la verdad y soy muy honrado en mis procederes.

Atenso servidor.—Holley".

AGRUPACION DEMOCRATA

El Lunes 3 del presente celebrará sesión de directorio esta Agrupación, a las 9 P. M.

CENTRO LIBERAL DEMOCRATICO

Antenoche celebró sesión este Centro. Se dió cuenta de una nota de la Asociación Nacional de Estudiantes Católicos, por medio de la cual se invitaba al Centro a que participara en el desfile que en honor de las Embajadas de las hermanas Repúblicas del Atlántico se efectuó al arribo de éstas a la capital. Se dejó constancia de la asistencia del Centro a esa grandiosa manifestación.

Instrucción primaria obligatoria. — Los delegados del Centro ante el comité formado por la Federación de Estudiantes de Chile, con el laudable propósito de impulsar el despacho de la ley de instrucción primaria obligatoria, señores Emeterio Vargas Barrera y Guillermo Silva Santiagos, dieron cuenta de su misión y del papel que les había cabido desempeñar para que el referido comité se pronunciara simple y llanamente por la clausura del debate, lo que se obtuvo en la Cámara de Diputados, por lo que se les felicitó.

Asamblea departamental de Santiago. — Se dejó constancia de la verdadera incógnita que representaba para los liberales democráticos de la capital, la constitución de la asamblea de Santiago, que el nuevo reglamento entrega a la organización de la junta ejecutiva; y, como hasta la fecha, dicha junta no ha dado señales de vida, se acordó dirigirle una nota, recordándole el cumplimiento de este deber lo antes posible, pues no es tolerable que el partido liberal democrático esté cruzado de brazos mientras las demás colectividades toman sus puestos de propaganda y de combate.

Centro de propaganda. — Como un medio eficaz de cooperar a la dirección general del partido en las comunas urbanas y al esparcimiento de los ideales comunes, se acordó propender, a indicación del secretario, señor Pinto, a la fundación de centros de propaganda, netamente tales, y a los que tendrán acceso personas de toda edad y condición social, ya que estos centros vendráan a reemplazar, en el rodaje interno del partido, a los directorios comunales, eliminados por el nuevo reglamento orgánico. Así mismo se acordó rogar a los elementos prestigiosos con que el partido cuenta en cada comuna, para que lleven a cabo esta obra y le den el desarrollo correspondiente.

CENTRO DEMOCRATA

Se ha citado a junta general a los miembros de este Centro para el Jueves 6, a las 9 P. M., para votar varias indicaciones pendientes y elegir un director.

CENTRO BALMACEDISTA CLAUDIO VICUÑA

El Miércoles último celebró reunión de asamblea este centro político, con numerosa asistencia.

Se dió cuenta: de dos comunicaciones de los diputados del partido, señores Ismael Vicuña Subercaseaux y Arturo Cubillos Parejas; de una nota del presidente del Partido Liberal Democrático Aliancista de Vallenar; de una comunicación de Cochamó, del correligionario don Emilio Gutiérrez Ibarra, denunciando varias irregularidades de las autoridades y del cura de la localidad; de una carta de Serena, del socio don Atilio Vicuña Varela; y de otras comunicaciones de orden interno.

Se tomaron los siguientes acuerdos:

1.o Recomendar y trabajar en la asamblea departamental por el triunfo de don Leopoldo Navarrete como candidato a municipal por Santiago.

2.o Autorizar a la mesa para que solucione la cuestión local;

3.o Dejar sin efecto las investigaciones sobre dificultades provocadas por algunos miembros del Centro;

4.o Comunicar a los señores Jorge Vergara, Arístides Tapia, Juan Cruz, Alfredo Varas y José Correa Ovalle, de Vallenar, para que organicen un centro de juventud balmacedista en ese pueblo.

5.o Designar a los secretarios para que representen al Centro en la campaña a favor de la dictación de la ley de instrucción primaria laica, gratuita y obligatoria a que ha invitado la Federación de Estudiantes de Chile.

En la orden del día se procedió a reintegrar el directorio, resultando elegidos los siguientes señores con las más altas mayorías: Santiago Tagle, Santiago Fuentes, Román Prieto Ruminot, Juan Blanco Blanco, Isaac Guzmán, Vicente Molina, Horacio Sanhueza, Alfredo Salazar, Roberto Berríos y Moisés Calderón Alvarez.

Conforme al objeto de la citación, se procedió a elegir nueva mesa directiva, por renuncia de la anterior, resultando elegidos por unanimidad los señores: presidente, don Salvador Martínez Rozas; primer vice, don Manuel González Ossa; 2.o vice, don Rafael Corvalán; tesorero, don Isaías Carvacho; secretarios, don Carlos Martínez Herrera y don Julio Ramírez Varela; pro, don Leopoldo Zepeda y bibliotecario, don Roberto A. Herrera.

Por último, a indicación de don Luis A. Baeza, se acordó que los directores honorarios, señores Enrique y José Manuel Balmaceda Toro, presidieran las sesiones por derecho propio, cada vez que concurran a sus reuniones.

Sociedad Manufacturera de Tejidos

DIVIDENDO PROVISORIO

El Directorio ha acordado distribuír **un dividendo provisorio de $ 10 sobre cada acción** de las inscritas en los Registros de la **Sociedad** antes del 1.o de Mayo de 1917 y **de $ 5 para las suscritas después.**

El pago se hará en las oficinas del **Banco Español de Chile** a partir **del 6 de Septiembre de 1917** y para los efectos del reparto se ha cerrado el Registro de Accionistas desde esta fecha al 6 de Septiembre de 1917 inclusive.

Santiago, 31 de Agosto de 1917.

LUIS FUMAGALLI,
Gerente.

2-1

Club de la Unión

En conformidad a lo dispuesto en el artículo 2.o de los Estatutos, desde el 2 al 9 de Septiembre, se recibirá, de 6 a 8 P. M., ante la junta nombrada al efecto, la votación para elegir presidente y tres directores que cesan en sus funciones.

Cítase a los señores socios a Junta General Ordinaria para el 10 de Septiembre, a las 6 P. M., en conformidad del N.o 7 del artículo 3.o de los Estatutos y a Junta General Extraordinaria para el mismo día, tan pronto termine la sesión ordinaria, para que se impongan del informe de la Junta Económica.

Santiago, Agosto 25 de 1917.

1.o-i EL SECRETARIO.

CLUB DE SEPTIEMBRE

En conformidad a lo dispuesto en el artículo 16 de los Estatutos, convócase a Junta General Ordinaria para el Domingo 2 de Septiembre próximo, a las 6 P. M., con el objeto de dar lectura al balance y memoria anual y proclamar a los directores que resulten elegidos en la votación que tendrá lugar desde el Sábado 25 del actual hasta el Sábado 1.o de Septiembre próximo inclusive. La votación se recibirá diariamente de 5 a 7 P. M.

Santiago, 25 de Agosto de 1917.

EL SECRETARIO.

1.o-i

Sociedad Carbonífera de Mafil

Por acuerdo del Directorio, en sesión del 23 del presente, se cita a los Señores Accionistas a una Junta General Extraordinaria que se celebrará el Martes 4 de Septiembre próximo a las 4 P. M., en los salones de "El Mercurio".

El objeto de la Junta es discutir un proyecto sobre aumento de capital y la reforma de los Estatutos.

Santiago, 25 de Agosto de 1917.

EL DIRECTORIO.

1397-4-1

SOCIEDAD CARBONIFERA DE MAFIL

El Registro de Accionistas continuará cerrado hasta el día después de la Junta General Extraordinaria que se efectuará el día 4 de Septiembre próximo.

Santiago, 28 de Agosto de 1917.

EL DIRECTORIO.

1462-5-1

Compañía de Luz Eléctrica DE BUIN

De orden del Directorio cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el Miércoles 5 de Septiembre, en Bandera 419, a las 3 P. M., con el fin de acordar un aumento de capital, según el artículo 4.o de los Estatutos, y reformar los artículos 9.o y 33 con respecto al número de acciones requeridas para formar parte del Directorio y la distribución de dividendos a los accionistas.

Santiago, Agosto 25 de 1917.

EL SECRETARIO

1393-5-1

INFORMACIONES DEL EXTRANJERO

Servicio de "The United Press" y de nuestros corresponsales especiales

LA GRAN GUERRA

CONTINUA EL MAL TIEMPO EN EL AREA DE FLANDES.— LOS ALEMANES INTENTAN PENETRAR EN LAS LINEAS BRITANICAS EN ARLEUX Y RECUPERAN UNA PARTE DE LAS POSICIONES QUE PERDIERON RECIENTEMENTE AL SUR DE LE CATELET.—SAINT QUENTIN SIGUE SOMETIDO AL FUEGO DE LA ARTILLERIA FRANCESA.—EL BOMBARDEO ES OTRA VEZ VIOLENTO FRENTE A VERDUN

EN EL FRENTE ORIENTAL, LAS TROPAS DE VON BOEHM-ERMOLI, CRUZANDO EL ZBRUCZ, PENETRAN EN LAS LINEAS RUSAS EN LA FRONTERA DE LA GALITZIA.—LAS FUERZAS NAVALES Y AEREAS ALEMANAS DESPLIEGAN EXTRAORDINARIA ACTIVIDAD EN LAS COSTAS DE RIGA Y FINLANDIA.

La batalla del Isonzo y el Carso adquiere por momentos mayores proporciones

SEGUN LAS INFORMACIONES DE ROMA, LA PRESENTE OFENSIVA HA DADO A LOS ITALIANOS LA POSESION DE 40 ALDEAS Y DE 225 KILOMETROS CUADRADOS DE TERRITORIO.—LAS TROPAS DEL GENERAL CADORNA HABRIAN PENETRADO EN LAS LINEAS AUSTRIACAS HASTA 15 KILOMETROS SOBRE UN FRENTE DE 18.—LA LUCHA EN MONTE SAN GABRIELE CONTINUA ENCARNIZADA

Lord Robert Cecil declara que la respuesta del Presidente Wilson al Vaticano es la expresión de los propósitos de los aliados

LA CARESTIA DE LOS VIVERES HA PRODUCIDO VIOLENTAS MANIFESTACIONES POPULARES EN SUIZA, EN RUSIA Y EN AUSTRALIA

En el frente Occidental

COMUNICADO ALEMAN

BERLIN, 31.— En el frente de los ejércitos del príncipe Rupprecht de Baviera, en la tarde de ayer ha aumentado considerablemente la actividad de la artillería.

Entre el Iser y el Lys, hubo anoche algunos encuentros en los terrenos situados al frente de nuestras posiciones. En estas operaciones hicimos numerosos prisioneros.

Al norte de Lens, se produjeron varios encuentros locales durante la noche.

Al norte de Le Catelet rompimos el sector de trincheras de que recientemente se apoderaron los ingleses, haciendo numerosos prisioneros.

Saint-Quentin está nuevamente bajo el fuego de la artillería francesa.

En Chemin des Dames ha habido prolongado y vigoroso fuego de artillería.

En el frente de Verdun, a los dos lados del Meuse, en la tarde de ayer se desarrollaron varios duelos de artillería. No hubo ataques de infantería.

COMUNICADO BRITANICO

LONDRES, 31. — (Oficial).— En el frente de Flandes, al norte de Arleux-en-Forelle, el enemigo bombardeó anoche con gran violencia nuestras posiciones, y en la madrugada intentó un ataque de infantería que fracasó completamente bajo nuestros fuegos.

La tempestad en el frente Británico

Destrozos causados en las líneas inglesas.—Ardua labor del Cuerpo Real de Ingenieros

CUARTEL GENERAL BRITANICO EN FRANCIA, 31.—Vendavales huracanados han barrido el frente británico, causando toda clase de destrozos perturbadores.

Las tropas del Cuerpo Real de Ingenieros Militares han realizado milagros en la tarea de reparar los desperfectos en las líneas.

Inmensos árboles derribados por el viento cayeron en muchos puntos a través de los caminos cortando con frecuencia los alambres telefónicos.

Estos destrozos han amenazado seriamente el mantenimiento de las comunicaciones entre los distintos sectores del frente y entre las distintas líneas paralelas, pero trabajando de día y de noche los ingenieros lograron restablecer las comunicaciones telegráficas y telefónicas dejándolas en su condición normal. —**William Philip Simms.**

En el frente Oriental

COMUNICADO RUSO

PETROGRAD, 31.— (Oficial). — Al suroeste del lago de Nareth, en dirección a Vilma y en la región situada entre Smorgon y Krevo, ha habido en las últimas horas un intenso fuego recíproco de fusilería.

Al sur de Ocna, en los alrededores de Iresti, el enemigo emprendió varios ataques, que fueron rechazados.

El Miércoles último, el enemigo atacó repetidamente la aldea de Iresti y nuestras posiciones del valle de Susita, pero se le rechazó con graves pérdidas.

Al este del lago de Zeribar emprendimos una importante operación de reconocimiento, en la que logramos hacer retroceder al enemigo y hacer algunos prisioneros.

COMUNICADO ALEMAN

BERLIN, 31.—(Oficial).— En el frente de los ejércitos del príncipe Leopodo de Baviera, al noroeste de Dünaburg, la infantería rusa intentó varias veces realizar incursiones hacia nuestras líneas, pero todas sus tentativas fracasaron bajo nuestros fuegos.

Cerca de Illust emprendieron un ataque hacia nuestras posiciones cercanas al lago Narokez, pero no tuvieron évito.

Cerca de Skala, algunas de nuestras compañías cruzaron el Shruez, penetraron en las líneas rusas y tomaron numerosos prisioneros y algún botín, después de haber destruído las obras de defensa del enemigo.

Entre el Dniester y el Danubio la situación no ha cambiado.

La guerra austro-italiana

Los progresos de la ofensiva italiana

Se han tomado 40 aldeas. — El frente austriaco está roto en una extensión de 18 kilómetros. — Informaciones del corresponsal de "Il Secolo".

ROMA 31. — El corresponsal de "Il Secolo" en el frente anuncia que los austriacos incendian y arrasan el campo antes de retirarse enteramente de la meseta de Bainsizza y de Arlazo.

"Los progresos de nuestras tropas, agrega, son tan rápidos, que a menudo nuestros infantes pasan más allá de las líneas enemigas y deben volverse para hacer fuego contra los enemigos que han dejado atrás.

"Las aldeas tomadas ya en este avance llegan a cuarenta, y el trecho abierto en las líneas austriacas mide 18 kilómetros de largo por 15 de ancho.

"Esta brecha enorme se extiende por momentos.

"Los prisioneros austriacos dicen que su coronel brigadier Rossig, comandante de la 24.a brigada, se suicidó en vista de la pérdida de las posiciones que las tropas de su mando abandonaban a la aproximación de la infantería asaltante".

Detalles de la ofensiva del Carso

Los italianos se han apoderado de cuatro sucesivos sistemas de defensa del enemigo.

ROMA 31.—Informaciones provenientes del frente, publicadas en esta capital, demuestran la rapidez con que efectuaron su avance los italianos en la mañana del 24.

"La infantería italiana, dice una de estas informaciones, llegó en un solo impulso hasta las líneas de Dragovice, y obligó al enemigo a refugiarse en Navobile.

"En la madrugada del 25, Navobile estaba también tomado. 1,000 prisioneros se hicieron en esta operación. Los defensores que escaparon se refugiaron entonces en Chiapovanno.

"En los últimos siete días, los italianos, después de cruzar el Isonzo, han dominado cuatro cadenas de cerros de unos 800 metros de altura, y han destruído cuatro sucesivos sistemas de atrincheramientos del enemigo, formado cada uno por cuatro líneas de trincheras, protegidos, además, por profundas cavernas capaces de contener batallones enteros.

"La infantería italiana ha llegado hasta una formidable línea de pequeños fuertes. Ha conquistado en conjunto 225 kilómetros cuadrados de territorio.

"Chiapovanno está convertido en un montón de ruinas. Establecimientos militares enemigos de grande importancia han sido enteramente destruídos.

"Todas las aldeas de la zona de Tarnovo a Aidussina han sido evacuadas.

"Los hospitales de Leibach están llenos de heridos".

El corresponsal de guerra Luigi Barzini ha comunicado a "Il Corriere della Sera" que los fonogramas austriacos que han caído en poder de los italianos demuestran que el comando enemibo había dado la orden de sostener a toda costa la línea de Kobilek a Monte Santo, y que otra orden, dada al día siguiente de la pérdida de Kobilek, disponía la evacuación de las líneas de la base de Monte Santo.

RESPUESTA DE CADORNA A LAS FELICITACIONES DEL ALCALDE DE QUARTO.

ROMA 31. — Contestando a las felicitaciones que le envió por el triunfo del Isonzo, el alcalde de Quarto, desde donde salió el primer grito de guerra en la primavera de 1915, el generalísimo Cadorna dice:

"Vuestro saludo llega en el momento en que la victoria de las armas italianas es como una renovada promesa de que los destinos de la patria habrán de cumplirse triunfalmente.

PERIODISTAS MUERTOS EN EL FRENTE

ROMA 31. — Han muerto frente al enemigo los periodistas Redella, Cardo, Gagliardi y Carlo.

LLEGA A ROMA UNA MISION MILITAR SERBIA

ROMA 31. — Ha llegado a esta capital una misión militar serbia, presidida por el general Vassio.

Esta misión se dirigirá al frente, donde hará al Rey entrega de una medalla de oro en nombre del príncipe Alejandro.

La misión entregará medallas de plata a numerosos oficiales.

EL EXAMEN DE LOS REFORMADOS ITALIANOS

ROMA 31. — El Ministro de la Guerra, señor Giardino, ha dictado un decreto por el cual se posterga por algunos días el examen de los reformados, que se había fijado para el 10 de Septiembre próximo.

Dispone que este examen se haga por varios períodos, paulatinamente, y de acuerdo con la observación que exijan las enfermedades.

Dispone, asimismo, que se presenten a examen los soldados que pertenezcan a cualesquiera de las clases enroladas.

FELICITACIONES DEL MINISTRO DE LA GUERRA DE FRANCIA AL DE ITALIA

ROMA, 30.—El Ministro de Guerra de Francia, M. Painleve, ha enviado un telegrama de felicitación al Ministro de Guerra italiano, señor Giardino, por la reciente victoria obtenida por las armas italianas, expresándole que esta victoria es un feliz presagio del éxito final.

EL REY DE ITALIA PRESENCIO LA TOMA DEL MONTE SANTO

ROMA, 30.—Comunican del frente que el Rey visita constantemente la primera línea de batalla, alentando a las tropas a luchar por la redención de las hijas de la patria. Agregan que el Viernes, desde un observatorio del segundo ejército, presenció la captura del monte Santo.

El Rey recibió al Sub-Secretario de Marina, al cual manifestó que estaba satisfecho de aquel día memorable, que consideraba decisivo para el triunfo de las armas italianas.

RECOMPENSAS A LAS MUJERES ITALIANAS QUE LABRAN LA TIERRA

ROMA, 31.— Se ha conferido medallas de oro y de plata, diplomas y premios en dinero, a un gran número de mujeres que han abandonado sus labores habituales para tomar parte en la labranza de la tierra.

Se ha hecho especial mención entre las agraciadas, de Rosa D'Argento Avellino que, aunque es madre de ocho hijos, el mayor de los cuales cuenta apenas once años, dejó sus quehaceres domésticos para allegar el concurso de su trabajo a la explotación de una granja; de María Gautarri Sperlinga, que desafiando los prejuicios sociales, tomó la primera las herramientas de labranza, dando un ejemplo que afortunadamente fué seguido por muchas; de Caterina Cima D'Amore, que labró 16 hectáreas de tierra sin dejar de atender a sus tres hijos, y de Paolina Bendeni, viuda, que labró 10 hectáreas y cuidó del ganado que se apacentaba en otras quince, sin ayuda y sin desatender a tres nietos y a diez sobrinos, el mayor de los cuales tiene doce años.

La acción de los monitores italianos e ingleses en el golfo de Trieste

Bombardeo del Hermada y de las fortificaciones de la costa

ROMA, 31.—"La Tribuna" publicará mañana una informcaión en que su corresponsal naval refiere el ataque de las fuerzas navales italianas e inglesas contra las posiciones enemigas del Hermada y de la costa del golfo de Trieste.

Desde cinco días a esta parte, los monitores anglo-italianos han continuado bombardeando copiosamente la retaguardia de las defensas del Hermada y las fortificaciones de Trieste.

En la mañana de ayer, los monitores ingleses estuvieron bombardeando las innumerables cavernas esparcidas en los flancos del Hermada, a las cuales durante el bombardeo de la artillería terrestre de los italianos iban a restaurarse los batallones austriacos y en donde se amontonaban reservas y acopiaban municiones y víveres.

Los aeroplanos italianos, provistos de aparatos radio-telegráficos, comunicaban desde lo alto a los monitores la ubicación de las cavernas a los artilleros de los monitores. El monte, bajo el bombardeo, parecía un gigante empenachado de fuego.

Entonces entraron en acción contra los monitores las baterías de costa emplazadas entre Sistiana y Nabrasina; pero los monitores esquivaban los enormes proyectiles de las baterías austriacas.

Varios monitores italianos, los más poderosos, la emprendieron contra las fortificaciones de la costa entre Duino y Miramar. Vanamente, las baterías intentaron tocar a los monitores italianos, que se pasearon impávidamente por el golfo sin ser alcanzados por un sólo proyectil, mientras que de los fuertes de Duino, Sistiana, Nabresina y San Polai no se puede decir otro tanto.

Los aeroplanos austriacos no se atreven a presentarse en el golfo, y la flota naval enemiga permanece encerrada en Pola, en tanto que la escuadra italiana mantiene el dominio del Adriático sin oposición.—**O. Malagodi.**
70

La primera etapa de la ofensiva italiana

Se ha producido una pausa en el ataque.—Hay necesidad de organizar los servicios de retaguardia del nuevo frente. — Expresiones de la prensa austriaca sobre el empuje italiano

CUARTEL GENERAL ITALIANO, 31.—El error de los enemigos se ve ahora con claridad. El general Boroevich creyó que el ataque de los italianos contra monte Santo era una mera demostración, pues suponía imposible que iniciáramos una acción vasta en la orilla izquierda del Isonzo, y, en consecuencia, se preocupó sólo de cerrar el camino a Trieste. Así, cuando los italianos progresaban hacia la meseta de Bainsizza, Boroevich, aunque cuidándose de aliviar el frente del Carso, se vió obligado a ordenar la retirada sobre la última línea de Siemmo-Madoni-Nakobil.

Hoy Boroevich intenta reparar su error, mandando apresuradamente divisiones de refuerzos hacia la línea de Avente-Arposaldo-selva de Tarnovo.

El avance italiano en Bainsizza requiere ahora una vasta y completa obra de metodización de los refuerzos para asegurar el funcionamiento de los servicios. Cómo lógica consecuenica, nuestros soldados, durante la momentánea e indispensable detención que se ha producido, se apuran en la construcción de caminos a fin de hacer avanzar la artillería, las municiones, los víveres y el agua, que faltan absolutamente en la meseta. Los austriacos intentan aprovechar esta tregua lanzando sus tropas al contra-ataque.

Conrads von Hoetzendorff ha acudido en auxilio de Boroevich. Los oficiales austriacos intentan animar a sus tropas para que arrojen a los italianos más acá del Isonzo, pero sus asaltos son en todas partes resistidos por los italianos y no tienen para ellos otro resultado que añadir nuevos y desalentadores fracasos a los ya sufridos y tener más muertos, más heridos y dejar más prisioneros en nuestro poder.

Los italianos han conseguido ganar algún terreno en ciertas partes del nuevo frente.

Puede considerarse que ha fracasado sustancialmente el plan de Boroevich, que consistía en emplear el menor número de tropas posible, en vista de que el Austria está careciendo ya de reservas, y no ceder un palmo de terreno, sobre todo en puntos de tan alto valor estratégico y moral, como monte Santo y la barrera del Isonzo.

Los diarios suizos publican informaciones de Leibach, que dicen que el bombardeo del monte San Gabriele es algo fantástico, y que los austriacos no podrán resistir mucho tiempo más en esa posición, que correrá la misma suerte que monte Santo.

Según confesión de los propios austriacos, hasta el baluarte de San Marco se encuentra en peligro, aún cuando están dispuestos a resistir en este punto con mayor energía que en ningún otro.

Un diario austriaco dice que si las masas italianas rompieran la línea de Chiapovano, podrían rodear la selva de Tarnovo y el camino de la llanura goritziana quedaría abierto.

"Die Neue Freie Presse", de Viena, dice que los aeroplanos italianos vuelan frecuentemente sobre las líneas austriacas, arrojando explosivos sobre el mismo cuartel general, y que en ocasiones, dando pruebas de temeraria audacia, descienden hasta a 300 metros pára bombardear las baterías austriacas.

En el ataque de San Marco perdió la vida el coronel Julio Bechi, notable novelista y escritor militar. —**Alighiero Castelli.**

COMUNICADO AUSTRIACO

VIENA, 31.—(Oficial).— La undécima batalla del Isonzo está llegando a límites de violencia excepcionales. La embestida italiana es mucho más poderosa que todas las emprendidas hasta ahora, pero todavía la acción se desenvuelve en forma favorable a nuestras armas.

La lucha ha sido particularmente desesperada por la posesión del monte San Gabriele. Las tropas enemigas que lograron penetrar a esta posición por la ladera norte, fueron totalmente aniquiladas por un contra-ataque de las nuestras. Hicimos prisioneros en esta acción a u noficial de Estado Mayor y doscientos soldados.

Hacia la media noche los italianos atacaron de nuevo, intentando abrirse camino al Este de Goritz, pero finalmente hubieron de abandonar su propósito. Se libraron desesperadas acciones cuerpo a cuerpo, cerca de San Marco y en varios otros puntos. Sólo en San Marco, hicimos prisioneros de siete distintos regimientos.

Trieste ha sido bombardeado de nuevo, pero no ha habido daños de consideración.

La guerra germano-americana

LA FIJACION DEL PRECIO DEL TRIGO EN ESTADOS UNIDOS

Medidas de la administración de víveres

NUEVA YORK, 31.—Según noticias particulares, los cálculos hechos por personas conocedoras del ramo, manifiestan que la cosecha de invierno alcanzará a 249 millones de bushels. Los negociantes productores están algo desorientados y confusos debido a los retrasos de los comerciantes de Washington, pues estos se han mantenido bastante rehacios para las transacciones y se han limitado a comprar solamente pequeñas partidas. Parece que los compradores han adoptado este temperamento como una regla general.

El precio del trigo en Washington en el año 1916, alcanzó la mayor altura. El trigo de las regiones septentrionales se le ha fijado en Chicago, el precio de 2.20 dólares; en los demás mercados se mantiene mas o menos este precio con pocas diferencias. Respecto al precio a que alcanzarán las cosechas de este año, el presidente Wilson ha declarado: "Tengo grandes esperanzas en que estas medidas de la administración de víveres permitan mantener dentro de límites moderados el precio del trigo en todas las transacciones de la cosecha de este año".

EL SENADO NORTEAMERICANO DESPACHARA EL IMPUESTO SOBRE LAS GANANCIAS DE LA GUERRA

WASHINGTON, 31.—En su última sesión el Senado federal acordó despachar con preferencia el proyecto, ya informado favorablemente por la comisión de finanzas, que establece un impuesto sobre las ganancias de la guerra.

SE PEDIRIAN MAS SERVICIOS DE COMUNICACIONES DESDE EL FRENTE NORTE-AMERICANO

WASHINGTON, 31.—Se asegura que desde el frente norte-americano en Francia se han hecho pedidos al Departamento de Guerra de más elementos para establecer servicios de comunicaciones.

Se dice que el Departamento de Guerra enviará próximamente al frente a 1,000 mecánicos más para atender esos servicios.

EL PROYECTO DE IMPUESTOS PARA COSTEAR LOS GASTOS DE GUERRA

WASHINGTON, 31.—Se considera inevitable la derrota de los extremistas en el Congreso, donde han pedido se ponga a tributo a todas las riquezas para cubrir los gastos de la guerra.

El proyecto de impuestos para costear los gastos de guerra será votado en el Congreso el 10 de Septiembre.

Se cree que el Congreso adoptará el plan propusto por los comités.

En los Balkanes

COMUNICADO ALEMAN

BERLIN, 31.—(Oficial).— En el frente de la Macedonia, en la región de Dobropolje, rechazamos un ataque emprendido por los serbios, a los que infligimos serias pérdidas.

Al suroeste del lago de Doiran fué rechazado un ataque de los ingleses.

COMUNICADO BULGARO

SOFIA, 31.—(Oficial).—En el frente de la decaMnioo'IzOlree' frente de la Macedonia, en la curva del Cerna, ha habido alguna actividad en los combates entre las trincheras.

El enemigo ha hecho frecuente uso de sus lanzaminas.

A la izquierda del Varda, al sur de Kuma, nuestras tropas penetraron en las trincheras enemigas e hicieron 15 prisioneros.

Cerca de Alchak, desbaratamos dos violentos ataques del enemigo.

En los dos días últimos ha arreciado considerablemente el fuego de la artillería enemiga entre el Vardar y el lago Doiran.

En todo el frente de la Macedonia ha habido un extraordinario movimiento de patrullas exploradoras. S

AGRADECIMIENTOS DE LOS SERBIOS AL PREMIER GRIEGO

ATENAS 31. — El jefe del Gabinete, señor Venizelos, ha recibido expresiones de agradecimiento de parte de los elementos serbios por su resolución de restablecer la alianza greco-serbia y por sus expresiones en elogio del ejército serbio.

LA COOPERACION DEL EJERCITO GRIEGO A LOS ALIADOS

NUEVA YOR, 31.—El Ministro de Grecia, señor George Roussos, que acaba de llegar a un puerto del Pacífico, ha declarado que Grecia tendrá dentro de tres meses todas sus fuerzas militares en el frente.

La guerra en el Mar

MOVIMIENTO MARITIMO EN ITALIA EN LA ULTIMA SEMANA.

Entraron 588 buques y salieron 557

ROMA 31. — En la semana pasada entraron en puertos italianos 588 buques de todas nacionalidades, excluyéndose de esta cifra los buques pesqueros y los del cabotaje. y salieron 557.

Los primeros representan entrada de 388,865 toneladas, y los segundos, un movimiento de 363,765 toneladas.

Un vapor grande, dos pequeños y dos veleros de poco tonelaje, fueron hundidos por los submarinos enemigos.

Un vapor fué atacado sin éxito.

COMUNICADO RUSO

PETROGRAD, 31.— (Oficial). — En el Mar Báltico, el enemigo ha mantenido alguna actividad durante la semana pasada.

Cuarenta aeroplanos enemigos emprendieron una serie de "raids" contra nuestras islas del golfo de Riga.

También penetraron los aviadores enemigos en el golfo de Finlandia y arrojaron unas noventa bombas con ánimo de dañar a nuestros buques de guerra y nuestras obras de defensa.

Nuestros aviadores repelieron el ataque, trabándose en combate con el enemigo, y sin sufrir pérdida alguna.

En el golfo de Riga, según informes de los barcos pescadores, han aparecido últimamente cerca de nuestras costas varios navíos, torpederos y submarinos enemigos.

La supremacia naval de los aliados

Apreciaciones despectivas del capitán Persius

AMSTERDAM, 31.— El capitán Persius, crítico naval alemán, escribe en "Das Berliner Tagleblatt":

"Ya los ingleses están convencidos de que la flota británica no logrará obligar a la escuadra alemana a buscar en el mar, mediante una gran batalla naval, el término defi-

nitivo de la guerra. Alemania está sintiendo, es verdad, la severa presión de sus enemigos; pero toda esa presión no influeye aún en forma suficiente y decisiva para dominar al Imperio germánico. Alemania no ha tocado todavía a sus reservas militares y el pueblo está aún en disposición de soportar situaciones mucho más críticas.

"Aunque la escuadra británica atacara y derrotara a nuestra flota de guerra, los enemigos adelantarían muy poco, puesto que las actuales condiciones de vida pueden continuar todavía por mucho tiempo.

"Mientras existan las bases de nuestros submarinos, la participación de la flota de Estados Unidos no alterará tampoco la situación existente, y toda la escuadra norte-americana junta será siempre incapaz de ahogar a nuestros submarinos o de estorbar su acción."

PROBABLE LLEGADA DEL "GLASGOW" A BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 31. — Anuncian de Montevideo que es probable que llegue esta noche a Buenos Aires el crucero inglés "Glasgow". La cancillería ha manifestado que en su despacho no se ha recibido ninguna comunicación que avise la llegada de la mencionada nave.

HUNDIMIENTO DEL PAQUETE "VERDI"

BUENOS AIRES, 31. — La Casa Lamport y Holt ha confirmado el hundimiento del paquete "Verdi". Añade que seis de sus tripulantes perecieron ahogados.

Las proposiciones de paz

La respuesta del Presidente Wilson al Pontífice

En Holanda se cree que ella unirá más al pueblo alemán con el Emperador Guillermo.-- Los progresos de la evolución alemana hacia el parlamentarismo.---La política de Von Kuhlmann, y el incidente del "Toro" --Declaraciones que abonan la versión alemana sobre los orígenes de la guerra.

LA HAYA, 31.— La contestación del Presidente Wilson al Papa ha causado gran desilusión en los círculos holandeses, donde se pensaba que la perspectiva de los grandes daños que traerá la guerra en el próximo invierno, haría que todos los beligerantes desearan con ansia la paz.

En los círculos dirigentes de Holanda se cree que la respuesta del Presidente Wilson será contraproducente y contribuirá a estrechar los vínculos que unen al Emperador Guillermo con su pueblo.

En los círculos de Gobierno no se emiten opiniones, pero existe el convencimiento de que el Presidente Wilson está mal informado acerca de la verdadera situación de Alemania y de la Europa. Se dice que no de otra manera aquel mandatario se habría aventurado a dar un paso cuyo único efecto será fortificar la resistencia alemana.

Se hace notar como indicio revelador el hecho de que la respuesta del Presidente Wilson haya sido bien recibida por el partido guerrero de Alemania, el cual temía que las penurias pudieran debilitar la voluntad de los alemanes para la continuación de la lucha.

Se observa también que el paso del Presidente Wilson entrabará el desarrollo democrático de Alemania, proceso que sigue firmemente su curso, según lo demuestra la resolución adoptada por la Comisión Principal del Reichstag, de eliminar la censura en materia política y de instituir un comité compuesto por siete jefes de partidos para colaborar con el Gobierno en los asuntos de importancia.

El nuevo comité ha elaborado un proyecto de Constitución autónoma para Alsacia y Lorena, en virtud del cual estas provincias pasarán a ser un nuevo Estado Federal del Imperio Alemán. Según todas las probabilidades Alsacia y Lorena pasarán a ser un Gran Ducado cuya corona se ceñirá el Duque de Urach, emparentado con las casas reales de Baviera y de Wurtemburg.

Esta solución ha disgustado al partido guerrero pan-germanista, sobre todo por cuanto viene en los precisos momentos en que se sentía mortificado por la solución que el Gobierno alemán dió a la reclamación argentina por el hundimiento del "Toro".

El incidente del "Toro" ha venido a demostrar que von Kuhlmann puede seguir la política que diseñó ante la comisión principal del Reichstag cuando declaró que intentaría impedir que nuevos países importantes entraran a la guerra contra Alemania, y que tenía el propósito de hacer que la política exterior de Alemania no tuviera por fundamento sólo la fuerza, sino que también el derecho.

La situación de von Kuhlmann se ha hecho particularmente difícil en vista de la contestación del Presidente Wilson al Pontífice, porque el conde von Reventlow y su grupo de extremistas le dicen: "Vuestros amigos quieren que hagamos la revolución. Vuestra política debilita la situación de Alemania".

Entre los socialistas alemanes existe un verdadero deseo de paz y están temerosos por lo que el próximo invierno puede traer para el pueblo alemán. No creen al Presidente Wilson un pacifista sincero, y dicen que los norte-americanos, que están aprovechando de la guerra, quieren que continúe para seguir beneficiándose. Esta opinión es manifiestamente ilógica, porque es evidente que los Estados Unidos se verán también obligados a hacer grandes sacrificios.

En los círculos autorizados de Holanda nadie duda de la sinceridad del Presidente Wilson, y se toma nota con satisfacción de que los Estados Unidos se oponen a la desmembración de los Estados europeos, y rechazan una guerra económica, después de la actual guerra militar.

Tal vez, esta última es la razón por la cual la respuesta del Presidente Wilson ha sido publicada independientemente de la contestación que darán los otros aliados, pues se supone que los aliados pretendan, de acuerdo con las resoluciones que adoptaron en la conferencia de París, mantener una política contraria.

Se señala el hecho primordial de que los Estados Unidos no podrán creer en las palabras y promesas de Alemania, según lo indica el Presidente Wilson, mientras el gobierno alemán, no esté prácticamente fundado sobre el sistema parlamentario.

En los mismos círculos se cree que las declaraciones de testigos en el proceso que se sigue contra el ex-Ministro de Guerra de Rusia, general Soukhomlinoff, son pruebas que abonan la versión alemana de que la movilización rusa contra Alemania empezó el 30 de Julio de 1914.

Esto arroja luz sobre los orígenes de la guerra.—Jan Bruna.

Las respuestas de los beligerantes al Vaticano

Se cree que los Imperios Centrales responderán en la próxima semana. —Los aliados no han decidido aún si contestarán en conjunto o separadamente.—Se indica que su respuesta dejará el camino abierto a los Imperios Centrales para precisar sus condiciones de paz.

ROMA, 30.— "L'Observatore Romano", órgano de la Santa Sede, ha dado a la publicidad un artículo oficioso que viene a confirmar mis informaciones anteriormente transmitidas sobre la manera cómo la nota pacifista del Papa fué elaborada.

Hace notar esta información la semejanza entre la nota del Papado y la nota pacifista que dirigió a los beligerantes el Presidente Wilson en Enero último.

De este artículo se obtiene la conclusión de que el Presidente Wilson no podría rechazar la nota del Papa sin contradecirse.

Pero mientras "L'Observatore Romano" hacía esta publicación, la respuesta del gobierno norte-americano estaba ya en viaje al Vaticano.

La primera impresión que dejan los fragmentos conocidos hasta ahora de esa respuesta, es el que Presidente norte-americano no ha encontrado ninguna dificultad para evitar la contradicción en que se pretendía atraparlo.

Se ha visto que mientras Wilson reconoce la elevación de los principios y los propósitos del Papa, declara que su proposición no conduciría a un resultado deseable.

Para formar un juicio completo de la contestación del Presidente, se espera la llegada del texto completo de ese documento.

Entre tanto, he aquí las informaciones que se tienen respecto de las respuestas de los demás beligerantes.

Se considera que los Imperios Centrales contestarán en la semana próxima, y se prevé que en su respuesta los gobiernos evitarán especificaciones respecto de los términos de paz concretados en su proposición por el Pontífice.

Los aliados contestarán pronto. Se sabe que aún no se ha resuelto si responderán separadamente o en conjunto.

Algunos preferirían que la respuesta fuese por separado, pues así podrían apreciarse los puntos de vista de cada nación dentro de la diversidad de sus líneas generales.

Se anticipa que los aliados, junto con reconocer la nobleza de la actitud de la Santa Sede, harán presente al Pontífice la absoluta impracticabilidad de los medios propuestos, y dejarán constancia de que el Papa ha confundido a los agresores con las víctimas al tratar de llegar a una solución sencillamente conciliadora.

De todos modos, es seguro que la respuesta de los aliados no cortará la discusión y dejará el camino abierto a los Imperios Centrales que indiquen con precisión las condiciones en que estarían dispuestos a acordar la paz, si, como se espera, no lo hacen en su primera respuesta al Vaticano.—O. Malagodi.

LA LABOR DE LA SUBCOMISION DEL REICHSTAG

Protestas de la prensa a causa de la reserva que se guarda al respecto

GINEBRA 30. — Algunos diarios de Alemania protestan enérgicamente contra el secreto en que se mantiene la Subcomisión de la Comisión Principal del Reichstag sus deliberaciones acerca de la nota pacifista del Vaticano, cuyo estudio se le encomendó, a fin de preparar la respuesta.

"Die Berliner Zeitung" dice que la Comisión tropieza con dificultades para llegar a un convenio unánime acerca de la respuesta que debe darse a la nota del Papa, y que la mayoría de los miembros del Reichstag opinan que debe aceptarse por completo la proposición pontificia; pero que el Canciller no considera la cuestión de la misma manera.

"LE TEMPS" COMENTA LA RESPUESTA DE WILSON AL VATICANO.

PARIS 30. — "Le Temps", comentando la nota del Presidente Wilson al Vaticano, dice:

"El sentimiento que inspira a ese documento es el mismo que sirve de guía a la política francesa: esto es, rehusar todo trato con el actual Gobierno alemán, desoyendo sus tentativas para que firmemos un nuevo "pedazo de papel".

"Tal cosa no sólo no traería la paz para día de mañana, sino que serviría, además, para dar una nueva tregua al Estado Mayor Alemán para preparar una nueva agresión".

LA ORGANIZACION PACIFISTA DE LOS ESTADOS UNIDOS

No encuentra dónde sesionar

NUEVA YORK, 31.—La organización pacifista denominada "Consejo del Pueblo" encuentra muchas dificultades para encontrar dónde celebrar su proyectado meeting para discutir sobre condiciones de paz.

En Minneapolis, Minnesota, North Dakota y otros puntos del país, se les ha negado permiso para reunirse.

Hay 300 delegados del partido pacifista resueltos a reunirse en alguna parte central. Se dice que el Consejo insistirá en que se respete el derecho a la libertad de la palabra.

Algunos manifiestan la esperanza de que sea al fin posible realizar una asamblea en Washington el próximo Domingo.

LA ENTENTE CONTESTARIA AL VATICANO POR INTERMEDIO DE LA CANCILLERIA ITALIANA

ROMA, 31.—Se anuncia que el Ministro Sonnino responderá en nombre de la colectividad de los aliados a las proposiciones pacifistas del Vaticano.

La respuesta del Presidente Wilson al Papa

Los aliados la aceptan en todas sus partes. — Sir Robert Cecil cree que ella hasta podría hacer innecesaria otra contestación de la Entente

LONDRES, 31.—Entrevistado el Ministro de Bloqueo, Sir Robert Cecil, para que espresara su opinión respecto de la contestación del Presidente Wilson a las proposiciones de paz del Pontífice, dijo que dicha respuesta podía ser considerada como la contestación de todos los aliados.

Son palabras significativas, agregó, y no creo que puedan ser superadas. Puede ser que la respuesta del Presidente Wilson haga innecesaria otra particular de los aliados, si bien a este respecto no se ha llegado a un acuerdo entre los gobiernos de la Entente.

"Nosotros estamos absolutamente conformes en que los verdaderos culpables son los miembros del gobierno militar de Alemania".

En cuanto a la Liga Económica de los aliados, dijo que se trataba de una medida de carácter meramente defensivo, y que no implicaba en manera alguna el propósito de hostilidad para después de la paz.

Como se le preguntara en seguida cuáles eran los propósitos de los aliados respecto al Austria, dijo que nunca la Entente había tenido propósitos de desmembrar al Austria como medida de castigo, y que lo único que se había propuesto había sido la liberación de las naciones que están sometidas al yugo imperial y real.

La situación en Rusia

GRAN EMPRESTITO RUSO EN LOS ESTADOS UNIDOS

PETROGRAD, 31.—La Gaceta de la Bolsa cree que los acuerdos de la conferencia de Moscou en cuanto indican la estrecha unión de todas las Rusias para la prosecusión de la guerra hasta en término victorioso, ha modificado favorablemente la actitud de los Estados Unidos y que es probable en consecuencia que Rusia pueda colocar en América un empréstito de 5.000.000,000 de rublos.

NOTICIAS SOBRE DEMOSTRACIONES ANTI - GOBIERNISTAS EN PETROGRAD

NUEVA YORK, 31.— El diario israelita "Forward", ha recibido de Petrograd el siguiente despacho:

"Las milicias de Petrograd han debido desplegar grandes esfuerzos para dominar las manifestaciones populares contra el gobierno y contra la revolución realizadas en los últimos días.

"Los postes con carteles en que se incita al pueblo a levantarse contra el gobierno han sido derribados. Muchas manifestaciones callejeras han sido disueltas a viva fuerza. El motivo porque los agitadores anti-gobiernistas han encontrado algún eco en los elementos populares, ha sido la falta de víveres.

La guerra en Asia y Africa

COMUNICADO BRITANICO

LONDRES, 31.—Oficial).—El comandante de las fuerzas que operan en la Palestina, comunica:

"Anoche avanzamos nuestras líneas al suroeste de Gaza, sobre un frente de ochocientas yardas. Nuestras tropas obtuvieron este éxito a pesar de la violencia del fuego de la artillería y de las ametralladoras enemigas. En los días Martes y Miércoles, nuestros aviadores realizaron con buenos resultados operaciones de bombardeo en el distrito de Mann, y echaron 11 bombas, causando enormes perjuicios en las baterías enemigas. Nuestros aviadores volvieron indemnes."

Informaciones generales

DETENCION DE UN CANDIDATO "SINNFEINER"

DUBLIN 31. — Ha sido detenido Mr. Joseph Mac-Donald, candidato "sinnfeiner" al Parlamento, por haber pronunciado públicamente discursos de carácter sedicioso.

Mr. Mac-Donald es hermano del caudillo "sinnfeiner" del mismo apellido, que fué ejecutado durante la revuelta de Dublin, dos años atrás.

EL PROBLEMA DEL CARBON EN AUSTRIA

ZURICH, 31.—La falta de carbón constituye un problema cada día más apremiante para el Austria.

La producción actual es inferior, por lo menos en 3.000,000 de toneladas a la de 1913.

Parece ser que los mineros cuya alimentación es insuficiente, no pueden trabajar en condiciones de mantener la producción normal.

LA CARESTIA DE LOS CONSUMOS EN AUSTRIA

MELBOURNE, 31.—Hoy se realizó en esta ciudad una manifestación popular para pedir a las autoridades las medidas conducentes a la solución del problema de la carestía de los consumos.

Los manifestantes intentaron penetrar a viva fuerza al edificio del Parlamento, y tuvieron varios choques con la policía.

Han sido arrastrados seis individuos que encabezaban las manifestaciones de carácter violento.

LA CARESTIA DE LOS VIVERES EN SUIZA

Violentas manifestaciones populares

GINEBRA, 31.—La carestía de los consumos adquiere caracteres de suma gravedad en todo el país, complicando seriamente la situación ya afectada por los movimientos huelguistas.

Los descontentos y los huelguistas celebraron hoy en diversas ciudades del país manifestaciones para exigir una pronta solución de los problemas de la carestía de la vida.

En varias ciudades se produjeron serios desórdenes y hubo choques con la policía.

23 personas han sido detenidas.

Aquí los desórdenes fueron tal vez mayores que en ninguna otra ciudad. Se han producido conflictos entre los manifestantes y la policía, y hay un buen número de heridos.

"LOS SUBMARINOS HARAN IMPOSIBLE LA INTERVENCION DE NORTE AMERICA"

Declaración del almirante von Scheer

ZURICH, 30.—El "Zurich Post" ha publicado la siguiente declaración hecha en una entrevista por el almirante alemán von Scheer:

"Creo que más obligado estuvo Wilson a alargar la mano cuando el "Lusitania" fué hundido, admitiendo valientemente que el hundimiento se había realizado de acuerdo con órdenes que estaban justificadas".

Refiriéndose a la entrada de los Estados Unidos a la guerra, von Scheer dijo lo siguiente:

"Los submarinos harán imposible la intervención efectiva de Norte América en la guerra".

NOTICIAS SOBRE UN NUEVO TIPO DE GRANDES SUBMARINOS ALEMANES

COPENHAGUE, 30.— El "Stiftidente", diario que se publica en Ribe y que es generalmente bien informado por encontrarse en la frontera, dice que Alemania tiene numerosos nuevos submarinos de 340 pies de Eslora y de 1.500 toneladas de desplazamiento, que serán tripulados por cuarenta o cincuenta hombres y que están provistos de cuarenta torpedos, gran cantidad de granadas y minas destinadas a usarse especialmente para establecer campos minados en las costas británicas.

Agrega que en la construcción de estos buques se han empleado metales provenientes de las campanas de las iglesias.

MATERIAS QUE ALEMANIA HA DECLARADO ULTIMAMENTE COMO ARTICULOS DE CONTRABANDO DE GUERRA

BUENOS AIRES, 31.—Un telegrama del Ministro argentino en Berlín informa sobre la nueva lista de artículos que el gobierno alemán considera contrabando de guerra. Según dicho telegrama, entre otros artículos, incluye con el título de efectos negociables, los cheques de toda clase, las letras de cambio, los mandatos, cupones de intereses de renta y cartas de crédito. Incluye además, las materias aisladoras, las sedas bajo todas sus formas, cera, sebo, esmeril y las substancias de pulir, los diamantes de uso industrial, la albúmina y los objetos de vidrio.

EMPRESTITO DE GUERRA CANADIENSE

OTAWA, 31. — Se considera muy probable que en el próximo mes de Octubre se lance un cuarto empréstito de guerra por la suma de 100.000,000 de libras.

Se dice que en los anteriores emprétsitos canadienses se ha obtenido sin esfuerzo 250.000,000 de libras.

ULTIMA HORA

CONCESION HECHA A UN REMISO FUGITIVO

MADISON (E. de Wisconsin), 31.— Las autoridades militares han concedido a Byron Nelson, hijo del diputado Nelson, tres días para que regrese de Alberts, en el Canadá, a donde huyó con ánimo de eludir el cumplimiento de la ley de servicio militar, y se inscriba en los registros militares, demostrando así que no es un cobarde.

El diputado Nelson y su hijo se han distinguido por sus tendencias contrarias a la ley militar.

Los esfuerzos defensivos de los austríacos

Arrecia la violencia de la lucha en diversos puntos

ROMA, 31. — El director de la Agencia Americana, que se encuentra en el frente italiano, comunica:

"El esfuerzo de los austriacos para detener el avance de los italianos es formidable. Han concentrado grandes masas de tropas para cerrar el paso a los peninsulares. Las reservas de las brigadas italianas continúan progresando con lentitud, forzadas por la necesidad estricta de consolidar las posicionse conquistadas. La artillería ha quedado así en condiciones de poder dominar a Chiapovato y de continuar la conquista.

"Numerosos aeroplanos alemanes han llegado al frente para reforzar las escuadrillas austriacas; pero dichas escuadras enemigas encuentran siempre en el camino del aire nubes de aparatos italianos que les cierran el paso.

"La batalla recrudece al noroeste de Goritzia y en dirección a Ravaizza, en la altiplanicie de Ternova.

"El Ministro Barzilai continúa presenciando el desarrollo de las operaciones. En una entrevista con los corresponsales de la prensa, el honorable Barzilai declaró que los acontecimientos que en este momento se desarrollan son la mejor prenda de la justa paz que alcanzará Italia. El señor Barzilai manifestó también su admiración al general Capello, comandante del segundo cuerpo del ejército y al duque de Aosta, comandante del tercero."

CONDECORACION A UN CABO

ROMA, 31.—El rey Víctor Manuel condecoró con la medalla al valor militar al cabo Biaggio Lanimaglia, herido gravemente en el ojo izquierdo, al tratar de salvar con peligro de la propia vida al comandante de su compañía.

MEDICO BRASILEÑO EN LA CRUZ ROJA DE MODENA

ROMA, 31.—Ha llegado al hospital de la Cruz Roja de Modena el médico brasileño señor José Borges Gurjao, el cual ha ofrecido sus servicios como voluntario.

El valor militar de la batalla del Isonzo

La táctica y la estrategia desarrolladas por los directores del ataque.— Algunos defectos del desenvolvimiento de los planes italianos.

CUARTEL GENERAL ITALIANO, 31.—La batalla del Isonzo supera por su grandiosidad y la habilidad extratégica desplegada a todas las precedentes, y quizá hasta a la del Marne.

El generalísimo Cadorna y el general Capello, comandante del segundo ejército italiano, han confirmado el prestigio de sus cualidades de organizadores y estratégicos, al desarrollar sus acciones en forma de abanico, sobre el eje de Tolmino y Goritzia, y empleando así sus unidades como varillas escalonadas, para maniobrar cada uno en su propio sector y sobre objetivos determinados previamente, y al propio tiempo coordinados, de modo que el enemigo todavía no se orienta respecto de los propósitos de nuestra acción.

Las victorias modernas no se obtienen, pues, solamente con la táctica, sino que también, y muy principalmente, por la estrategia.

La batalla se desarrolla victoriosamente en la meseta de Bainsizza, que es un espacio de la gran línea fortificada de Fossa, Isonzo y Chiaprano. Los austriacos habían cerrado todos los posibles caminos para llegar a la altiplanicie con formidables líneas apoyadas en fortalezas permanentes.

Las tropas de nuestro segundo ejército afrontaron los fuegos de las defensas del maciso, pasaron el Isonzo y escalaron la muralla de Fratta a Kobilek, mientras otras columnas rodeaban la meseta.

Pasado el Isonzo, la primera conquista hecha fué Canale, sede del comando austriaco, y que fué tomada por los bersaglieri a pesar del espantoso fuego de las defensas. Los asaltantes lograron circundar la región, apresando a todos los sobrevivientes.

Se trataba de conquistar la cima de Fratta, Domifalte, el valle del Isonzo y Avécek, posiciones defendidas por profundas trincheras de dos metros de ancho y protegidas éstas por intrincadas redes alambradas. Nuestra artillería se reservó la tarea de destruir estas defensas, pero las ametralladoras apostadas en el interior de las trincheras seguían haciendo fuego, y nuevos refuerzos acudían desde las mesetas procurando detener el pánico de los defensores. Entonces los italianos empezaron a arrastrarse entre el boscaje, agarrándose como podían a las piedras salientes de las escarpadas laderas, y, saltando por encima de las cuevas de abrigo, pasaron la línea de reductos y llegaron a la cumbre sin detenerse. A sus espaldas dejaron ardiendo los depósitos de municiones del enemigo. El incendio de los matorrales llenó de humo las escavaciones y cavernas de protección de los defensores.

Llegados a la cumbre, los italianos se dividieron la tarea. Los de la izquierda continuaron subiendo y avanzando siempre a la conquista de nuevas posiciones, mientras los de la derecha convergían contra Canale, donde los austriacos habían formado un cuadrilátero ofensivo con centenares de ametralladoras.

Entre tanto, las tropas italianas que avanzaban por el camino de Predil, rompían dos vértices del cuadrilátero y caían sobre las aldeas de Kersof, Prapotno y Norsko, donde tomaron un gran número de prisioneros y se apoderaron de muchas ametralladoras.

En vano el comando austriaco enviaba refuerzos y hacía concentrar los fuegos de su artillería contra las líneas avanzadas de los italianos, los que desafiando los fuegos cruzados del enemigo, y ávidos de triunfo, seguían asaltando a la bayoneta nuevas posiciones.

Así cayó también la segunda cresta de Bainsizza.

Un general de brigada, avanzando a la cabeza de sus tropas, fué herido por un casco de granada, pero continuó guiando a sus soldados.

En los días siguientes conquistamos también el baluarte de Jenelick, el que, del mismo modo que el monte Santo, cerraba el valle de Rohot.

Ahora nuestra infantería persigue al enemigo en el camino de Chiapovano, y la caballería avanza sobre la selva de Ternovo y Brescia, donde los austriacos se han establecido en una nueva línea fortificada en un frente de 12 kilómetros.

Cada hora que pasa significa una nueva victoria para los italianos.— Alighiero Castelli.

Las proyecciones de la victoria italiana

Consecuencias políticas y militares.— "La impresión que produzca en Austria el triunfo italiano será la vida o la muerte de la monarquía austro-húngara".— Consideraciones del corresponsal de "La Nación" en Roma

ROMA, 31.— La grandiosidad de la batalla del Carso, la admirable complejidad del plan de ataque y sus resultados materiales y morales, de los que han dado cuenta Alighiero Castelli y otros corresponsales, han sido entusiastamente reconocidos por la prensa aliada y no han podido ser aminorados por la prensa enemiga.

Resta ahora poner en mayor evidencia los caracteres fundamentales de esta acción y su significado en relación con la situación general de la guerra.

Ante todo, debe reconocerse que el milagro se ha realizado por la estrategia de Cadorna, por el valor extraordinario de la infantería italiana y por la potencia de los medios de que se dispuso para el ataque.

En la batalla de Isonzo, se abandonó por fin la guerra de posiciones que se sostiene en los frentes occidentales desde el Marne.

En el frente occidental y servio, von Hindenburg, von Mackensen y von Falkenhayn consiguieron repetidas veces romper los frentes enemigos, pero esas acciones no pueden ser comparadas con la actual del Isonzo, pues el frente oriental ofrecía a los estratégicos alemanes sus enormes extensiones, y además todas las condiciones les eran favorables.

Las tentativas alemanas y austriacas para romper los frentes de Verdun, del Trentino y de Flandes fracasaron, y lo mismo ha ocurrido con iguales intentos de los aliados.

Las fáciles victorias de los alemanes en oriente no han contribuído, por cierto, a restablecer la superioridad militar de que tanto se jactan.

El honor de romper un frente construído y apoyado por el empleo de los formidables medios técnicos de que dispone la civilización occidental correspondió al ejército italiano. Este honor es tanto mayor cuanto que se ha logrado el éxito en una extensión de 60 kilómetros y sobre un frente sostenido por un colosal sistema de defensas protegidas por montañas que no hay en otros frentes, y que se consideraba absolutamente inexpugnable.

Desde el punto de vista político, la gran victoria italiana no tiene inferior importancia, pues esta batalla es un golpe máximo inferido a la monarquía austro-húngara, que siempre consideró a la guerra italiana como a una guerra propia y había concentrado en estas fronteras a las dos terceras partes, a la flor de su ejército, y una cantidad enorme de material bélico.

En el primer período de la guerra, el Austria creyó en un triunfo fácil y alimentó la ilusión de castigar y abatir para siempre a la Italia, destrozando a sus ejércitos y penetrando hasta las llanuras de la Lombardía y el Veneto.

Los desilusionados austriacos jugaban su honor y su prestigio manteniendo al defensa infranqueable que debía cerrar el paso a las aspiraciones italianas. La habil victori de Bainsizza ha venido a dar muerte al prestigio del Austria y repercutirá en su población desalentadoramente. Y la impresión que produzca en Austria la victoria de Italia en el Isonzo es una cuestión de vida o muerte para la monarquía austro-húngara.—O. Malagodi.

ESPAÑA

LA ASAMBLEA PARLAMENTARIA Y LA HUELGA

Declaraciones del señor Cambó

MADRID, 200.—El diputado señor Cambó ha declarado que viajará por toda España para entregar a los diputados las conclusiones a que arribó la asamblea de Barcelona. Agrega que para la prosecución de los fines de la asamblea, la reciente huelga representa solamente un retraso, pero que no obstante esto, siguen recibiendo adhesiones a los términos de la asamblea.

Juzga el señor Cambó que la huelga ha sido exclusivamente obrera, puesto que los mismos jefes republicanos no la han secundado por considerarla inoportuna.

"Yo la rechazo, declaró, más que por revolucionaria, por creerla una tontería. Nosotros los asambleístas seguiremos en nuestro duelo con el gobierno; el señor Dato sabe perfectamente que en la asamblea figuran elementos diversos, pero en caso de que la asamblea fracasara, surgiría entonces una concentración catalana".

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 31. — **Visita al ex-canciller señor Müller.**— El Embajador de Estados Unidos ha visitado hoy al ex-canciller señor Müller y ha celebrado con él una larga conferencia; al mismo tiempo lo felicitó por haber sido elegido últimamente senador por el estado de Santa Catalina.

Banquete en honor del Ministro de Inglaterra.—Los diarios informan que el banquete ofrecido anoche por el canciller, señor Peçanha al señor Ministro de Inglaterra, asistieron todos los Ministros europeos, con excepción del de Austria y de los demás de la Alianza Central. El banquete se desarrolló en un ambiente de la mayor cordialidad.

ARGENTIN

BUENOS AIRES, 31.— **La lotería.**— En el sorteo de hoy salieron premiados los siguientes números: Con 80,000 pesos, el número 16,484; con 10,000 pesos, el número 21,436; con 5,000 pesos el número 7,981 y el número 13,536; con 1,000 pesos, los números 3,970, 12,706, 16,765, 20,103 y el 18,137



La política de las embajadas internacionales

Observaciones de "La Prensa"

BUENOS AIRES 31. — "La Prensa", en su editorial de hoy, dice:

"Hemos disentido siempre con la manera artificial de cultivar la política internacional por medio de Embajadas aparatosas, reñidas con la austeridad ya meramente teórica de los sistemas de Gobierno adoptados en esta región del mundo. La solemnidad de las Embajadas degenera y se vulgariza así, asumiendo el carácter común de francachelas internacionales, pues ellas se reducen a bailes, banquetes, paseos y discursos de molde común y repetido.

"Nuestro país es uno de los más directamente responsables de esta vulgarización y desprestigio de una institución internacional grave y excepcional".

En otros acápites, agrega "La Prensa":

"El observador profundo, el que conoce la vida diplomática real y nó de apariencias, sabe que el abuso de las Embajadas es una prueba cabal y concluyente de un sordo malestar internacional de recíprocos recelos, de rivalidades casi ocultas y de un mal disimulado afán de conquistar simpatías y elementos que permitan superar en fuerza y prestigio al "hermano" vecino. Tal es la verdad desnuda, y precisamente porque esta situación no existe respecto de la Europa, no enviamos Embajadas varias veces por año a sus Estados.

"El abuso de las Embajadas ha recrudecido al sur del Ecuador, precisamente en esta época en que todos los Estados padecen de escasez financiera.

"Diez años de esta política internacional de espejismos no han conseguido resultado práctico alguno. Se inspira en asegurar una éra de paz absoluta para América; pero sólo consigue en realidad disimular el persistente mantenimiento de su militarización.

"Es una paz artificiosa, preñada de peligros. Con su entrada a la guerra, el país más pacífico y mercantilista del mundo, resultará transformado en una gran potencia militar, con dos millones de hombres de ejército de línea, — sobre 25,000 que eran su orgullo en el pasado, — con sus arsenales y parques rebosantes y con ocho millones de reservistas. Hé ahí a los Estados Unidos, campeones de la paz, convertidos en un Campo de Marte.

"El Brasil, la nación pacifista y romántica de Sud - América, cuyo pueblo ha hecho alarde de ser amigo ferviente de la paz, se militariza en forma extraordinaria con motivo de su participación en el conflicto europeo. No mandará sus ejércitos a Europa; pero quedará como una potencia, militar temible en Sud - América, al terminar la conflagración.

"Chile, que veía envejecido su valioso material de guerra y adormecerse su viejo y venturoso espíritu marcial, despierta y robustece sus armas defensivas y ofensivas.

"El Uruguay, cuya lucha política será trasladada definitivamente del terreno militar al de los comicios, se ha convertido, sin embargo, en una fortaleza.

"Pero estas observaciones no importan negar las ventajas de las fiestas de Bolivia, tan sinceras como inesperadas, que han sorprendido gratamente a aquel pueblo, robusteciendo su sentimiento de nacionalidad y revelándole que en el concepto de las naciones más fuertes no hay ya factores desdeñables en la vida continental.

"Bolivia, en otras ocasiones, declaraba tener motivos de resentimiento con nosotros, por omisiones y errores de los Gobiernos anteriores. Por eso aplaudimos la misión que nos ha representado, haciendo votos porque siga a las fiestas de paz una vinculación más positiva: la cooperación de los dos Gobiernos para construir en breve término un espinazo continental de acero de Buenos Aires a Bolivia y para la solución amistosa y definitiva de la disidencia fronteriza, que no ofrece dificultad alguna transcendental.

"En cuanto al Perú, la Argentina estaba también allí en deuda de cortesía. Indiscreciones gubernativas habían dejado sin correspondencia la muy caracterizada Embajada que envió al centenario de 1910, con su ilustre vicepresidente Larrabure y Unanue. Hubiéramos preferido que la Embajada Argentina hubiera pasado espontáneamente de Bolivia a Lima, a cumplir con aquel deber. Ha ido, sin embargo, en hora oportuna, porque el espontáneo y constante sentimiento argentinista del Perú se enfriaba gracias a nuestra inacción.

"Justo es que visite a Chile a su regreso. El contacto con el Gobierno y los hombres eminentes de la vecina República puede abrir definitivamente los caminos de una anudación fecunda de intereses positivos entre estas dos naciones. En Chile nos conocen bien; pero a veces nos juzgan mal, y la sinceridad y el desinterés de la opinión pública argentina no son siempre bien apreciados allí. Desvanecer esos recelos, prestigiar nuestra leal y buena vecindad, influir discretamente en la solución de concordia de los lartos problemas del Pacífico, crear vínculos de interés entre las dos naciones, es un alto programa digno de los dos Estados. La acción que en este sentido realice nuestra Embajada, recibirá un unánime aplauso de la nación".

PERÚ

Sesión secreta de la Camara

Exposición sobre las relaciones exteriores

LIMA 30.— La Cámara de Diputados se reunió hoy en sesión secreta, con asistencia del Canciller, el cual hizo una exposición del estado de las relaciones exteriores:

"Merced a un convencimiento íntimo, puedo asegurar que los gobiernos y pueblos de Bolivia, Ecuador, Colombia, Brasil y aún de Chile están animados por el franco deseo de la cordialidad, haciendo desaparecer la política las zozobras y recelos. La prueba más evidente de esto, la constituyen las grandes manifestaciones de aprecio que reciben nuestros representantes en dichos países.

El Canciller acompañó su exposición con la lectura de importantes documentos que justifican el acierto que ha tenido la dirección de los negocios extranjeros desde la clausura del Congreso en 1916.

En seguida hizo uso de la palabra el diputado señor Ulloa, para preguntar sobre las proyecciones de la visita de la Embajada Argentina.

El Canciller le contestó que esa visita constituía únicamente un acto de cortesía internacional, que era muy explicable tomando en cuenta los afectos que ligan a ámbos países.

LIMA, 30.—**Amigables relaciones con los pueblos americanos.**—"El comercio", en su editorial de hoy, comenta los agasajos tributados a la Embajada argentina y las visitas de la fragata "Sarmiento", del Presidente del Ecuador y de los Boy-Scouts bolivianos.

"En el transcurso de las seis últimas semanas, dice, hemos asistido al desarrollo de algunos sucesos de carácter internacional, de los cuales bien puede el Perú felicitarse con legítimo orgullo, porque tales hechos constituyen un claro exponente de las amigables relaciones que unen a este país con los pueblos de América."

La Embajada argentina en Mollendo.—Un telegrama de Mollendo anuncia que la Embajada argentina llegó a ese puerto hoy, a las 3 de la tarde. Se cree que la Embajada arribará a Valparaíso el Martes próximo.

VIDA SOCIAL

Matrimonio.—

Hoy en el día será bendecido en casa de la novia el matrimonio del señor Fernando Valdivieso Barros con la señorita Carolina García Huidobro Rodríguez.

La ceremonia será privada.

De Europa.—

Por la combinación transandina de antenoche, llegaron a esta ciudad la señora Carolina Valdés vda. de Concha y la señorita Olivia Concha Valdes.

La señora Valdés de Concha e hija regresan al país después de una estada de cerca de dos años en el Viejo Mundo.

—Por la misma combinación llegó a Santiago el teniente-coronel don Carlos Fernández Pradel que desempeñó durante largo tiempo el cargo de adicto militar a la Legación de Chile en Francia.

A la Argentina.—

Por la combinación transandina del Jueves próximo se dirigirá a Buenos Aires en viaje de placer el señor don Carlos Ossa Prieto.

El señor Ossa Prieto permanecerá un mes en la capital argentina.

Enfermos. —

Sigue mejor de salud la señora Elvira del Río de Azócar, operada de apendicitis en el Pensionado del Salvador por los doctores señores Prado Reyes y Molinares Reyes.

Club Hípico.—

El segundo dinner concert de la temporada tendrá lugar el Lunes próximo. Los accionistas pueden invitar al recinto del Club a sus relaciones, aún cuando éstas no sean socios del Club.

Las mesas para el dinner deben pedirse en la secretaría del Club, antes de las 6 P. M. del Domingo.

Las carreras de ayer.—

Aunque el tiempo no fué del todo propicio, las carreras extraordinarias verificadas ayer en el Club Hípico en honor de las Embajadas del Brasil, Uruguay y Paraguay constituyeron, desde el punto de vista social, un completo éxito por la gran concurrencia de familias de nuestra sociedad.

El gran baile de hoy. —

Hoy Sábado en la noche, se verificarán en la residencia de la familia Villalobos Arteaga el gran baile que dicha familia ofrece a sus relaciones sociales.

Viajeros.—

Hoy regresará a Viña del Mar la señora Marta González de Díaz Vial acompañada de su hija Elena y de la señorita María Isabel Valverde.

—Regresó del norte el señor Rodolfo Venegas Salas.

Despedida de soltero.—

Hoy Sábado, en el Club Radical de Valparaíso, se llevará a efecto el banquete que sus amigos y correligionarios de Viña del Mar y de ese puerto ofrecerán al señor Octavio Señoret Silva, con motivo de su próximo matrimonio, con la señorita Sibila Guevara Reimers.

Temporada lírica.—

En décima función de abono se cantará esta noche en el Teatro Municipal "Aída", la inmortal partitura de Verdi y en la que harán su debut las sopranos Ofelia Nieto y Andreina Beinat.

Mañana Domingo se darán dos funciones; en segunda matinée de abono se cantará "La Traviata" y en la función de la noche se anuncia la ópera de Umberto Giordano "Andrea Chenier" con Carmen Melis, el barítono Taurino Parvis y el tenor Antonio Saludas, que se presentará a nuestro público.

Para la función del Martes próximo se anuncia "La Fanciulla del West".

Exposición de pinturas.—

Circula la siguiente invitación:

"Alfredo Araya, Genaro Prieto y Pedro Ovalle, tienen el honor de invitar a Ud. a su exposición de pinturas que se efectuará el Lunes 3 de Septiembre en la Casa Ramón Eyzaguirre, Agustinas 1148.

Ópera y música

Crónicas del Municipal

Traviata. — Anoche, en novena función de abono, se dió Traviata en este teatro.

Traviata, que obedece a las tendencias de la ópera italiana antigua, en que el "bel canto" era uno de los motivos determinantes de toda obra melodramática, es una ópera, que requiere cantantes de dotes más que comunes y corrientes. La responsabilidad de cada parte es inmensa y el primer desliz puede llegar a producir en un público impresiones desfavorables, que luego se hacen extensivas al espectáculo en general, produciéndo choques de opiniones y manifestaciones más o menos bulliciosas. Algo parecido es lo que anoche ocurrió entre el público opinante (la galería) del Municipal.

Sin embargo, este mismo público opinante, no fué mezquino en sus aplausos para con los artistas o para las determinadas actuaciones de estos mismos.

Mercedes Llopart consiguió convencer al público y su labor fué aplaudida. Quizá su actuación vocal adolece de cierta flexibilidad que reclama la parte de Violeta; pero su timbre agradable y sus demás méritos artísticos se sobrepusieron a este defecto.

El señor Martínez se presentó al público en situación bastante difícil: reemplazaba al primer barítono de la compañía, señor Segura.

Sin embargo, logró imponerse por sus méritos y el público le tributó sinceros aplausos. Notamos en su actuación escénica mayor propiedad y desenvoltura.

El tenor señor Nesi hizo lo que pudo.

Sin embargo, el papel a él encomendado no es precisamente el que mejor se aviene con sus dotes vocales.

La orquesta fué dirigida con el acierto de siempre por el maestro Padovani.

Concierto Rubinstein

A las 5.30 P. M. de hoy, en el Teatro Municipal, se dará el último concierto recital de piano del celebrado virtuoso, A. Rubistein y se llevará a cabo con el programa que damos a continución:

I

Sonata, op. 57 (Appassionata), Beethoven.
Assai allegro.
Andante con moto.
Allegra ma non troppo. Presto.

II

Impromptu, Cuatro Preludios, Vals en fa sostenido, Polonesa en la mayor, Chopin.

III

Navarra, Albéniz.
Poissons d'Or, Debussy.
Sueño de amor (Nocturno), Vals Mefisto, Liszt.

En el Conservatorio

Con motivo de verificarse hoy el concierto del pianista Rubinstein, la segunda presentación de alumnos en el Conservatorio Nacional ha sido postergada para el Lunes a las 5 P. M., en punto.

TEATROS

Teatro de la Comedia.— Bastante concurrencia asistió ayer a las diversas funciones que ofrecía la compañía española de comedias de Ricardo Simó Raso. Se pusieron en escena las obras "La sombra del padre", en la vermouth, y en la noche la hermosa comedia de los Alvarez Quintero, "Doña Clarines". En esta última pieza fué especialmente aplaudida la actuación de la señora Toscano.

Para hoy se anuncia en la sección especial, la chistosa comedia en dos actos, "Hormiguita" y en la función nocturna la hermosa comedia en 3 actos, creación artística de Simó Raso, "El eterno don Juan".

Norka Rouskaya.— Después de efectuar una feliz jira por las provincias, se encuentra en Santiago la simpática danzarina clásica, Norka Rouskaya, artista que tanto éxito obtuvo en la temporada que ofreció al público de esta ciudad en el Teatro Santiago.

La inteligente danzarina ha merecido los más elogiosos conceptos de la crítica, por la delicadeza y originalidad con que interpreta sus danzas.

A pedido de algunas familias de nuestra sociedad, Norka Rouskaya dará en breve una o dos funciones, presentando en ellas nuevas danzas de su repertorio.

Teatro Royal.— Ayer la compañía Ares anunció en honor de las Embajadas extranjeras, la delicada alta comedia en tres actos "María Victoria", y bastó este hecho para que un numeroso público se diera cita en esta sala a disfrutar de la bondad de las producciones del ilustre autor y en la cual le cabe papel muy importante a la señora Abad, que se ha estudiado este teatro en forma verdaderamente cariñosa.

En la nocturna se repitió "La señorita Trevelez", con buena concurrencia y no pocos aplausos.

Hoy, primer Sábado blanco, se pondrá en escena en la sección de las seis, la graciosa creación "El amigo Carvajal", teniendo a su cargo Ares el papel de Carvajal y la señora Abad, Juana Prieto.

En la noche, en función completa, irá la aplaudida comedia de Linares Rivas, "La Garra", conjuntamente con el juguete de Muñoz Seca, "La casa de los crímenes".

VARIEDADES

Teatro Santiago.—Un éxito muy merecido ha coronado los esfuerzos del director de la compañía de atracciones, señor Leicht, quien pudo formar en Buenos Aires un conjunto de variedades, que nuestro público ha sabido apreciar en el Santiago.

Ayer hubo gran concurrencia, tanto en matinée como en la noche.

Hoy, a las 6 de la tarde, se inauguran las vermouth para familias, con programas del mayor interés. En la noche, debut del profesor Carter, quien nos presentará su prueba original, Un robo frustrado y la Mesa diabólica encantada, de la que dá la prensa argentina las más elogiosas referencias.

El luchador Andrés Balsa.—Mañana Domingo se efectuará la anunciada lucha de este afamado hércules español, con un toro. Este espectáculo, tan original como emocionante, se llevará a cabo en las arenas del "Stadium Nacional".

Para los aficionados de la cultura física, esta lucha tiene numerosos atractivos.

Es de esperar una numerosa concurrencia, dada la novedad de la prueba.

CIRCOS

Teatro Politeama. — Hoy habrán en este teatro dos funciones; matinée a las tres de la tarde, dedicada al mundo infantil y una nocturna, tomando participación en ambas toda la compañía con sus mejores números.

—Debemos dejar constancia de un bonito acto de la Empresa Garroni. Para la matinée de esta tarde destinó ayer trescientas entradas, las que beneficiarán a los niños pobres que podrán admirar algo que para ellos estaba muy lejos.

—Nos comunica la misma empresa que deseando corresponder al favor que el público le dispensa, ha contratado en Buenos Aires un espectáculo que constituye todo una novedad y que llegará a Santiago en la combinación del Lunes próximo.

Se trata de una troupe de monos sabios que ejecutan cuanta prueba pueda darse, ya sea en trapecios, juegos malabares, gimnásticos, de equitación, etc. Se recomienda desde luego la mona Gheisa, animalito que llamará verdaderamente la atención.

BIOGRAFOS

Teatro Septiembre.— Tarde y noche, "Ladrón o Detective". Mañana en la tarde, "Jou-Jou", y en la noche "La sombra de un sueño", tema igualmente bello que el anterior, interpretado por la Marquesa Clelia Antici Mattei.

Teatro Delicias.—Hoy en la sección especial se pasarán las series 1.a, 2.a y 3.a de la interesante película "El reino secreto". En la función nocturna se exhibirá la película americana en 30 partes, "El nacimiento de Texas".

Cine Albambra.—"El Reino secreto".— Hoy se estrena en este teatro los episodios 4, 5 y 6 de esta película, que ha logrado interesar.

Las series que hoy se estrenan se titulan: "El honorable señor Openhaimer", "El chauffeur disfrazado" y "En manos de Raqueros".

DESDE MONTEVIDEO

El debut de la lírica. — ¿Exito o fracaso? — El comentario de la prensa montevideana. — "Marouf" de Henri Rabaud. — "Sansón y Dalila", del maestro Saint Saens. — El próximo debut del divo Caruso.

El 14 del mes en curso comenzó sus funciones en nuestro viejo coliseo Solís, la compañía de gran ópera de la empresa Mocchi y Da Rosa. Una vez más, el debut de la lírica ha llegado hasta nosotros con su acompañamiento de irregularidades inexplicables, a las que sería necesario poner término. ¿Es que las [illegible] de la empresa sirven tan sólo para que el [illegible] cripción del abono? Este año, por ejemplo, y para no citar más, figuraba en primer término el nombre de María Barrientos, y esta distinguida artista ni ha figurado en los programas, ni cantará esta temporada entre nosotros. Y, ¿cuál es finalmente el motivo de estas irregularidades que más de una vez hemos tenido que lamentar? Aparte del poco conocimiento de la empresa Mocchi Da Rosa y Cía., creemos que sociologicamente hay una única causal: el publico. Si el público no respondiera en un momento dado a la inscripción del abono, estamos convencidos que, o la empresa se iría con la música a otra parte o si no, lo que es más probable, cumpliría fielmente con nuestros públicos, trayendo repertorios y elencos dignos del enorme y fabuloso gravamen de las localidades.

El público montevideano ha recibido con absoluta [illegible] las dos primeras [illegible] la lírica. Los artistas no han cosechado aplausos, [illegible] cepciones. Pero habiemos [illegible] nuestro criterio, y en parte también con el criterio de la prensa, de las obras llevadas a escena en la presente temporada. Dióse ya en nuestro coliseo el día del debut, la ópera cómica de Henri-Rabaud, titulada "Marouf". Nuestros diarios han dado una reseña crítica que más se refiere a la obra en sí misma que a sus intérpretes. Los elogios a la interpretación de la opera "Marouf", no sólo no han sido entusiastas, sino que no podían serlo. Ha sido una representación solamente discreta, en la que sobresalió la señora Vanni [illegible] y el tenor Crabbé. El director Marinuzzi estuvo en su dirección como siempre que toma la batuta, magistral. Hay en él un intenso temperamento musical que ha llegado ya a culminar. Los coros y mise-en-scene, discretos. Sin embargo nuestro criterio respecto a estos estrenos, como el de "Marouf", es claro y concluyente. No debe estrenarse en una temporada de diez funciones una ópera que probablemente no volveremos a oír hasta dentro de varios años. La empresa no tiene el derecho de llevar a escena, por convencionalismo de interés, óperas que no hayan sido universalmente consagradas, habiendo en el repertorio contemporáneo obras que juzgadas por la prensa, y consagradas ampliamente por el público, serían más del gusto y satisfarían plenamente. "Marouf" es una obra de transición musical, que no nos habla con ese espíritu absoluto, propio de las grandes creaciones de arte musical. Es una ópera agradable, que sin gustar, no disgusta. Escrita y sentida en un ambiente orientalista, tiene la fastuidad y el lujo de las cosas orientales, que son sugestivas y golpean los ojos. La ópera del maestro francés, de espíritu modernísimo, tiene páginas muy hermosas junto a lunares y extravagancias musicales inexplicables.

En la segunda noche de abono llevóse a escena, contra lo que el orden del repertorio indicaba, anunciándonos "La Rondine", con el concurso de la Della Risa, la ópera en tres actos del maestro francés Saint Saens, "Sansón y Dalila". La empresa excusóse, como de costumbre, por la transición. Por ahora, sin embargo, creo que ganamos con el cambio. La ópera de Saint Saens es una de las partituras de más alcance musical que se han escrito, en los tiempos modernos. Hay en ella una perfecta unidad, difícilmente superable. Respecto a la interpretación, por parte de los artistas de la lírica, mucho habría que decir. Limitémosnos a anotar en nuestra breve correspondencia que los coros y bailes anduvieron bastante mal. El tenor argentino Lafuente, tiene aún mucho que estudiar, pues hay registros de voz que desconoce en absoluto y que hicieron titubear al Sansón de la partitura francesa. La contralto Fanny Anitúa posee una brillante y pastosa voz, rica en inflecciones, aunque no completa. Hizo una buena interpretación de Dalila. Pero el que salvó la noche, en realidad, fué el bajo Jornet, que en su papel de Gran Prete de Dagon estuvo como en una de sus mejores noches. Para él fueron los escasos aplausos de la noche. Sacamos en conclusión después de presenciar la representación de "Sansón y Dalila", que justo sería que la empresa, en una obra de aliento y de gran intensidad, como lo es la ópera del maestro Saint Saens nos presentara un elenco más completo y en el que no notáramos deficiencias de tanta importancia como las que someramente hemos indicado.

En estos momentos nuestro público se prepara a escuchar una vez más, a oír al divo napolitano, Enrico Caruso, que debutará en nuestra ciudad con la vieja partitura del maestro Donnizetti, titulada "Elisir d'Amore", lo cual por nuestra parte nos parece una valiente ingenuidad. Reina en nuestro ambiente una gran ansiedad por oír nuevamente al gran tenor italiano. Enviaremos una correspondencia próxima hablando de este acontecimiento y de otros estrenos.

I. Zorrilla de San Martín

AVISOS DE CRONICA

Informaciones del país

CURICO

Importante reunión en el Club de la Unión.—La noche del Miércoles último se celebró, en la secretaría del Club Unión, una importante reunión con el fin de constituir un comité provincial para que tenga a su cargo la colocación de los números para una subscripción popular con el objeto de comprar un aeroplano al aviador señor David Fuentes, para que intente la travesía de los Andes.

En esta reunión, que fué presidida por el señor Balmaceda, se eligió el siguiente comité:

Presidente, don A. Balmaceda.

Vice-presidentes, coronel don F. Vial Manterola y don Félix Moreno.

Tesorero, don Daniel Mac-Donald.

Secretario, don Luis Letelier del C.

LOS ANDES

Datos que halagan. — La Tesorería Fiscal de Los Andes ha remesado a Santiago, en los meses corridos del presente año, la suma de dos millones de pesos por exceso de fondos y ha tenido un movimiento de caja hasta el 27 del presente:

Entradas. . . $ 2.528,352.61
Salidas. . . . 2.502,201.40

en billetes y una entrada de 815 oro de 18d.

CONCEPCION

La gran recepción del 1.o. — Caractéres de un acontecimiento social tendrá la recepción que el 1.o de Setiembre, a las 6 de la tarde, ofrecerá el Club Concepción a la sociedad penquista, en celebración del cincuentenario de la fundación del Club.

CASTRO

Cuando regresó de Santiago, dice [illegible], el juez letrado del departamento, don Roberto Cuevas Luco, después de los cuatro meses de vacaciones que le impuso la Iltma. Corte Suprema, dijo a quien quiso oirlo, que no volvería jamás a mezclarse en política. Estos sanos propósitos del señor Cuevas Luco, lo que ha quebrantado en el primer acto donde tuvo ingerencia como magistrado, no tuvo la suficineet hombría y dignidad para cumplirlos.

La labor del señor Cuevas habría sido aquí llevadera, ya que todo el mundo había puesto un velo denso, olvidando su actuación última; sus adversarios políticos de esa ocasión eran hoy sus amigos y a todos animaba el propósito de secundar a un juez, que tiene por obligación administrar justicia igual para todos.

Desgraciadamente el señor Cuevas Luco, tiene grandes vinculaciones y formales compromisos con uno de los candidatos que irá a la lucha, y las exigencias de él, unidas a su poco carácter lo obligan a delinquir y a convertirse en un aamenaza para los partidos liberales.

LAS EMBAJADAS EXTRANJERAS

Almuerzo en el Santa Lucía en su honor.—Las Carreras del Club-Hípico.—Lo que nos dice el jefe de la misión militar chilena a la transmisión del mando boliviano.—Se proclama la necesidad de que los miembros del Ejército, sean los auspiciadores de todo esfuerzo que tienda al mantenimiento inalterable de la paz en los países latino americanos.

UN ABRAZO FRATERNAL

Ayer se puso término al programa de festejos confeccionado por la comisión designada por el Ministerio de Relaciones Exteriores, para atender durante su estadía en Santiago, a los Embajadores y miembros de las Embajadas que, en estos últimos días han sido nuestros huéspedes, y que el Lunes próximo continuarán viaje de regreso a sus respectivos países. Hoy y mañana se dedicarán los Embajadores a visitar los paseos y edificios públicos, pasando en la tarde del Lunes a despedirse del Presidente de la República, Ministros de Estado y autoridades.



Los Embajadores y el Ministro de Relaciones, en el Club Hípico

Almuerzo en el Cerro Santa Lucía

En cumplimiento al programa de festejos elaborado, ayer les fué ofrecido a los señores Embajadores y comitivas, el almuerzo que, en el Cerro Santa Lucía, les daba la comisión de fiestas nombrada por el Gobierno.

Al oriente de la plaza Pedro Valdivia, alrededor de los jardines, se había construído una simbólica carpa con banderas de los países latino-americanos, y con lanzas militares, carpa bajo la cual se encontraba instalada una elegante mesa en la que tomaron asiento cerca de 70 personas.



El Embajador del Uruguay, paseándose en el Club Hípico con algunas damas

Desde antes de la hora fijada, una gran cantidad de personas se había instalado cerca de la puerta de entrada para ver llegar a los Embajadores y hacerles manifestaciones de cariño y afecto en homenaje a sus respectivos países.

Conforme iban llegando, estas manifestaciones se producían.

En la plaza, a la cual hemos hecho alusión, más arriba, eran recibidos por el Sub-secretario de Relaciones Exteriores y por los miembros de la comisión de fiestas, a quienes daban a conocer su impresión respecto a la belleza del Santa Lucía.

El excelente menú fué servido en medio de la charla más íntima y a los acordes de hermosos trozos musicales ejecutados por la banda de músicos del Regimiento Buin.



Asistentes al almuerzo en el Cerro

Asistieron al almuerzo las siguientes personas:

Asistieron: los señores Embajadores del Brasil, Uruguay y Paraguay y el personal de las respectivas Embajadas, Intendente de Santiago, don Pablo A. Urzúa; Alcalde, don José V. Besa; Subsecretario de Relaciones, Francisco Donoso Carvallo y señores: Enrique Quiroga Rogers, Rafael Toledo Tagle, Julio Bustamante, Fernando Freire, Manuel Claro L., Enrique Oyarzún, Enrique Zañartu P., Guillermo Pereira Iñiguez, Rafael Urrejola, José Manuel Larraín, Manuel Hederra, Arturo Prat, Alejandro Murillo, Guillermo Amunátegui, Luis Izquierdo, José L. Walker, Gustavo Walker Martínez, Carlos Larraín Claro, Pedro F. Iñiguez, Carlos Muñoz Hurtado, Roberto Barros Torres, comandante León, Eduardo Hurtado, Alvaro Baeza, Gonzalo Herreros, Tomás Marchant, Recaredo Ossa, Roberto Huneeus, Roberto Aguirre Luco, Carlos Cruzat Vicuña, Francisco Undurraga, Luis Barceló Lira, Eduardo Gormaz, Julio Zegers, Ignacio Infante, Carlos Lira, Ricardo Searle, Hernán Correa, Julio Vicuña, Fernando Alamos, Emilio Tagle, Carlos Matte, Eliodoro Matte, Arturo Besa R., Raul Besa, Renato Besa, Enrique Balmaceda, Carlos Pacheco, Alfonso Freire, Emilio Irarrázaval y Samuel Larraín.

Ofreció el almuerzo el señor don Joaquín Díaz Garcés, contestando en representación de los Embajadores, el Embajador del Brasil.

Damos a continuación el discurso del señor Díaz Garcés:

Excelentísimos señores Embajadores::

Esta nuestra reunión convival, en la colina histórica del Huelén, parecería inspirada en un rito antiguo, cuando la amistad filosófica pretendía dominar las sociedades, si no fuera espontáneo el pensamiento surgido con vuestra visita. Porque estamos ligados a vosotros por amor a vuestras naciones, y estamos ligados entre nosotros todos, por amistad.

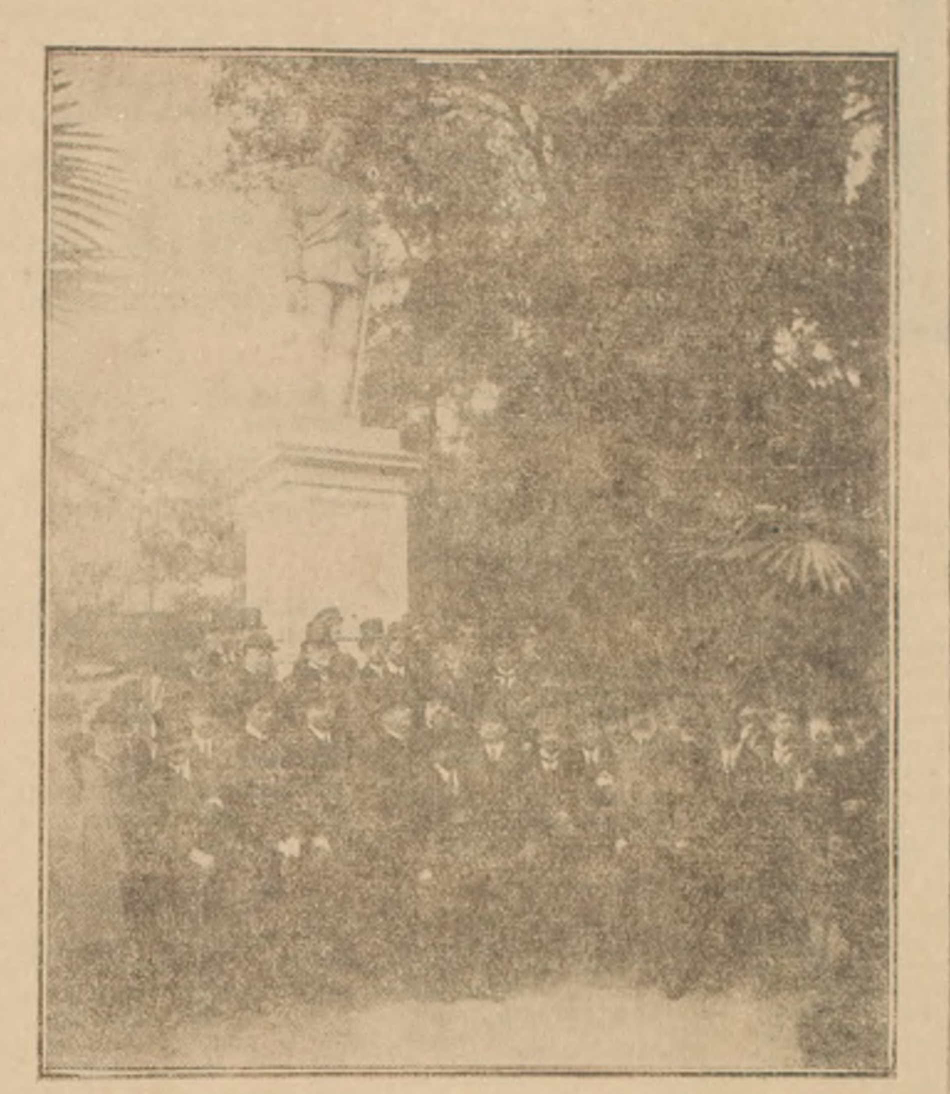
Somos amigos santiaguinos que recordamos a amigos brasileros, paraguayos y uruguayos, diplomáticos, viajeros, estudiantes o soldados, en los cuales pensamos con afecto intenso cada vez que vemos flotar vuestras banderas, resonar vuestros himnos y llegar por el telégrafo las buenas o malas nuevas de vuestras ciudades, los que os hemos querido festejar hoy día en este poético rincón, propicio para las frases de amor, predilecto de esa época pasada en que el rumor de las risas juveniles de las románticas empresas crepusculares se asociaban también a las nuestras.

Desde esta plaza, hasta donde subía antes el toque del Angelus y el de las retretas, rumores de la vida colonial que el bullicio de ahora ensordece, queremos asomarnos un instante sobre vuestras capitales como tantas veces lo hicimos sobre ésta y evocar esa diadema de esmeraldas de los montes, de záfiros del mar y del cielo, de perlas irizadas de los palacios de Río Janeiro; de la hermosa y adorable Montevideo avanzada en el Atlántico como un faro; de la recojida Asunción, que, tras la reja sevillana y los naranjales de su dulce clima, asoma los ojos francos y seguros de noble dama. Porque las capitales son el rostro de las naciones, a lo menos en América, y queremos que las sonrisas de la nuestra vayan a buscar la respuesta de las hermanas. Seguramente está cercano el día en que, gracias a estas visitas y en recuerdo de la entrada solemne que acabais de hacer en Santiago, a la sala de su Cabildo, las capitales Sudamericanas habrán de cambiarse sus escudos para que sean esculpidos todos alrededor de una columna en alguna de sus plazas. No designaríamos este modesto, pero significativo monumento, como al del jardín del Luxemburgo, con el nombre de "el capitel de los besos"; pero, sí, podríamos llamarlo el anillo de esponsales de la América Latina.

Y para que las hermosas palabras que hemos dicho en estos días no sean como estas flores primaverales que se deshojan, aunque para volver en su estación, ni como las nieves que se desnielan, aunque sea para recongelarse, ni como esas cigarras cantoras de los soles de Grecia, que una sola neblina basta para matar; como dijo el poeta, miremos sólo, desde este peñón, cómo es empresa fácil de dominar la colmena humana de una metrópoli, con la voz o el destello enviados desde la altura, con el Esquilón o la Diana, con las salvas o los reflectores. ¡Que los periodistas y poetas de nuestros países griten ahora hacia los techos y cúpulas, hacia las agujas y cruces terminales, el nuevo evangelio, y los habitantes, desperezándose de los viejos prejuicios, pondrán oído atento y se dejarán tomar por la dulzura de esta melodía que baja del cielo, como el repique alborozado de los campanarios en noche de Navidad o Año Nuevo.

Señores: los caballeros extremeños que vinieron a fundar, en las faldas de esta colina, frente a esta misma inmutable decoración que nos preside, el campamento dedicado al apóstol Santiago, patrono de la caballería peninsular, entraron primero a la Catedral del Cuzco con los cascos en la mano y en alto las espadas, para jurar ante Dios y su bandera que conquistarían nuevas tierras para España, poblarían una ciudad y en medio de ella elevarían un templo bajo la advocación de la Vírgen María. Después de 11 meses que demoraron en cruzar los mismos territorios que acabáis de atravesar vosotros, excelentísimos señores, besaron aquí el suelo feraz y pusieron la primera piedra del santuario. Las soledades y arideces de una parte del camino, la guerra, el hambre y las dolencias, no lograron detener a la pequeña mesnada de fantasmas que asomaban los ojos febriles al través de las celadas para fijarlos en el estandarte de Castilla y elevar sus pensamientos a la Dama de los Cielos. Y, como buenos hidalgos, no descansaron hasta haber cumplido sus votos. Me parece simbólico, ¡oh nuevos descubridores del alma de los pueblos, oh, nuevos conquistadores de sus afectos! Vuestra peregrinación desde el norte, para hacer semejante camino y venir a deteneros, sin pensarlo, en estas mismas rocas. Los fundadores de nuestros pueblos tuvieron con tal fuerza el anhelo de la unión que, apesar de todas las visicitudes, y dudas, perseveraron en él hasta morir. Sigamos nosotros tras de esa bandera común desplegada, juramentados ante la mística figura de la Paz que aparece ahora en el horizonte como una gran aurora; hagamos como el capitán de Extremadura cuya memoria conserva aquí su efigie y el nombre de esta plaza: seguid adelante sin descansar, con la firmeza del voto y del juramento, con la luz de la fé o con la ceguera del fanatismo, hasta ver en la bóveda serena de los tiempos todas nuestras estrellas juntas en una radiosa constelación de gloria y de riqueza.

Señores Embajadores, los amigos de Santiago, levantan la copa a la salud de los vuestros, que son también los suyos. Sed portadores de este brindis augural.



Al pié de la estatua de Pedro de Valdivia

Las carreras en el Club-Hípico

En la tarde se efectuó en el Club-Hípico, la reunión extraordinaria anunciada en honor de los Embajadores.

Al llegar a las tribunas fueron recibidos en su puerta de acceso por el presidente del Club-Hípico, señor Ricardo Lyon y miembros del directorio, quienes invitaron a la comitiva a recorrer todas las dependencias del establecimiento después de lo cual pasaron a las tribunas de 2.a clase donde los señores Embajadores fueron entusiastamente aclamados.

En el buffet de los socios, el señor Lyon ofreció a los visitantes una copa de champagne, cambiándose breves y cordiales saludos.

La comitiva acompañada de los directores, presenció desde las tribunas oficiales el desarrollo de algunas carreras.

En la Escuela Militar

Por una invitación especial de la oficialidad de la Escuela Militar, los agregados militares y naval de la Embajada brasilera y el Encargado de Negocios de la Legación del mismo país, almorzarán hoy en el casino de la Escuela.

Club de Señoras

Hoy, a las 4½, se efectuará la interesante charla ofrecida para el Club de Señoras por el Embajador y literato uruguayo, señor Manuel Muñoz.

Se nos pide decir que se consideren especialmente invitadas todas las personas que lo fueron para la recepción del Jueves, ya que no ha habido tiempo de enviar tarjeta especial.

Con el jefe de la misión militar chilena

Ayer tuvimos ocasión de conversar breves momentos con el jefe militar de la Embajada chilena a la transmisión del mando de Bolivia, coronel Luis Contreras Sotomayor.

El mismo día de nuestra llegada a La Paz, visité—nos dice— a mis distinguidos colegas de las demás Embajadas, atención que me correspondieron al día siguiente y en esa visita, que se prolongó por más de tres cuartos de hora, charlamos con la franqueza de íntimos y viejos compañeros de armas.

Esta reciprocidad de camaradería se mantuvo durante toda nuestra estada en Bolivia sin la menor discrepancia y aún más estrechada con la cariñosa participación de todos y de cada uno de nuestros compañeros de todos los grados, del Ejército boliviano; con una gran parte de ellos, me liga una buena amistad de muchos años.

A la misión militar brasilera también anticipé una visita y en igual forma se agregaron ellos a este círculo militar, cuyos miembros, en realidad, no tenían otra diferencia que los uniformes.

Casi podría haberse dicho que todos éramos miembros de un mismo ejército.

El ambiente era franco y sincero. Tanto en las reuniones oficiales como en las sociales, tuve el agrado de estar siempre con los oficiales peruanos y con el bizarro coronel Martínez, comandante del Granaderos San Martín, que tantos amigos tiene y con tantas simpatías cuenta en Chile.

—¿Y el Ejército, coronel?

—Muy bien presentado, admirable disciplina. Denota una avanzada instrucción moderna.

—¿La misión militar chilena ofreció alguna recepción particular?

—Naturalmente, prévio consentimiento del Excmo. señor Echenique. No era posible separarnos de tan cariñosos camaradas, con un simple apretón de manos.

A nombre del Ejército de Chile ofrecí una copa de champagne, a los representantes de los ejércitos presentes en las Embajadas y a los del Ejército de Bolivia.

Esta invitación congregó a la casi totalidad de los jefes de la guarnición de La Paz, presididos por mi distinguido amigo, el general Villegas, Inspector General del Ejército y naturalmente, con la asistencia del personal militar de las Embajadas congregadas en La Paz.

Una excelente orquesta tocó los himnos de todas las naciones representadas en esta fiesta de sincera confraternidad americana, himnos que fueron uno a uno, estruendosamente ovacionados.

El desbordante entusiasmo llegó a su colmo, al proclamarse la necesidad de que fueran los hombres de guerra, que ahí tenían representación tan efectiva, los entusiastas y convencidos auspiciadores de todo esfuerzo que tienda al mantenimiento inalterable de la paz en los países latino-americanos.

En medio del entusiasmo que provocaron estas declaraciones, espontáneamente nos abrazamos estrechamente los coroneles peruano, argentino, boliviano y chileno, formando un bloque compacto de corazones de soldados con alma nacional americana.

Esta expresiva manifestación fué repetida simultáneamente por los jefes y oficiales presentes, que pasaban de una centena, en medio del más franco entusiasmo.

Se pronunciaron vibrantes discursos, en contestación a las frases de ofrecimiento, hablando en elevados términos el general Villegas, el coronel Martínez, el coronel Núñez del Prado, el comandante Pando, que tuvo una felicísima improvisación y el capitán señor Soaes de Pinna, de la Armada brasilera, que hizo gala de sus dotes de elocuencia remarcando la secular amistad que unía a su patria y a su pueblo con Chile y el pueblo chileno.

Hasta aquí nuestra entrevista.

LA FIESTA DEL COPIHUE EN EL SANTA LUCIA

Como habíamos anunciado, esta hermosa fiesta tendrá lugar mañana Domingo a las 11 A. M. en la Plaza Caupolicán del cerro Santa Lucía.

El primer Alcalde, don José Víctor Besa, nos encarga, por intermedio del administrador del paseo, don Roberto Barros Torres, invitar a la ciudad en general y a la sociedad en particular para que asistan a la inauguración de la plantación de esta flor, llamada "nacional".

Por la premura del tiempo no se repartirán invitaciones individuales, y las puertas del cerro estarán francas para todas las personas que deseen asistir.

Uno de los números del programa será la plantación de las primeras matas de copihues por los nietos y niñitos parientes de Vicuña Mackenna.

El Orfeón Chileno "Ismael Parraguez" cantará la célebre canción de "El Copihue Rojo" y otras de su repertorio. Una alumna de la Escuela Arriarán declamará la canción del Arbol.

Varios caballeros y jóvenes han ofrecido prestar su concurso a la autoridad edilicia para cooperar en una forma entusiasta a la fiesta que se celebrará, siendo algunos de ellos los señores Alberto Mackenna Subercaseaux, Manuel García Frías y Alfredo Aldunate Echeverría.

LA AVENA COMO ALIMENTO DEL HOMBRE

Del acta de la última sesión del Directorio de la Sociedad Nacional de Agricultura tomamos los siguientes acápites que se refieren al consumo de la avena en la alimentación.

El señor Risopatrón expresó que: Con relación a la idea, aceptada por este Directorio, de hacer gestiones para popularizar en el país el consumo de la avena, en la alimentación ordinaria del hombre, había recibido, de varias regiones del sur del país diversas comunicaciones, manifestando la buena aceptación que los acuerdos de la Sociedad han tenido en todas las personas que se interesan por el adelanto de la agricultura y por el mejoramiento de las condiciones de alimentación del pueblo. Algunos agricultores animosos y amigos de llevar a la práctica las buenas ideas han hecho ensayos, introduciendo la avena en la alimentación de sus trabajadores, ya en forma de sopas (porridge), ya triturada como frangollo y mezclada con los frejoles o arvejas, siendo esta última la manera que más aceptación ha encontrado. Con esta mezcla dicen que consiguen abaratar considerablemente el costo de la ración alimenticia, proporcionando al mismo tiempo un alimento sabroso y muy vigorizador y sano. Pero todos tropiezan con la falta de un procedimiento práctico o de una máquina barata para quitar el grano su capotillo, pues a los precios que se venden en el mercado las harinas de avena ($ 1.20 el kilo de las preparadas en el país por Williamson Balfour, y $ 2 y más las importadas) no resulta alimentación popular, puesto que el trigo y sus harinas no vale más de 30 centavos el kilo o menos, y los frejoles y otras leguminosas no más de 60 centavos o poco más. De esta manera la avena no puede ser todavía entre nosotros sino un alimento para enfermos o para ricos.

Pero en la Sociedad Agrícola del Sur se ha recibido una comunicación de una Escuela Agrícola de aquellas regiones, en que manifiestan que creen solucionada la cuestión con el cultivo de la **avena desnuda**, o sea la variedad especial que no tiene capotillo, o más bien que bota su capotillo en la trilla, lo mismo que el trigo. Con esta variedad, se prepara fácilmente la avena aplastada (Quaker Oats) sin más que hacerla pasar por unos rodillos lisos, y de este modo se está proporcionando a los alumnos el Porridge, desde hace algunos años en condiciones muy baratas: más o menos 10 centavos el kilo en estos años en que la avena no ha valido más que 6 a 7 centavos el kilo.

Sin duda que este es un gran paso dado por aquella Escuela y muchos agricultores podrían imitarla, sembrando la cantidad de avena desnuda suficiente para sus consumos. Pero esto no nos lleva a la verdadera popularización de la idea, puesto que los habitantes de las ciudades, los establecimientos que no disponen de terrenos de cultivo, etc., etc., no pueden hacer lo mismo, y los agricultores no se lanzarán a producir, para la venta, un artículo de usos verían expuestos a quedarse con su producto sin venderlo.

Lo verdaderamente interesante está en dar aprovechamiento a una producción abundante en el país y en dar mayor interés a un cultivo que casi podemos decir que en el sur del país es forzoso, puesto que las tierras de aquellas regiones lo producen en abundancia, con poca preparación de la tierra y hasta con los rastrojos del trigo.

La avena desnuda no tiene más usos prácticos que la alimentación del hombre, porque exige cultivo más esperado y es poco rendidora, por lo que como forraje es mucho más cara que la avena común. Por eso Vilmorin-Andrieux en sus catálogos dice de ella que "es más curiosa que útil".

Por eso es que en Estados Unidos y en Escocia no es esa la que se usa para la preparación de las harinas de avena, sino que es la avena común, limpiándola de su capotillo por procedimientos especiales. También la firma Williamson Balfour & Cía. de Concepción, usa la avena común y no la desnuda para sus preparaciones.

Creo pues conveniente que ante estos datos continuemos en nuestro empeño de informarnos del procedimiento fácil y barato para limpiar el grano de la avena de su capotillo. De este modo, a más de proporcionar al público el uso de un alimento vigorizador y barato, valorizaremos un producto nacional de nuestra entidad con manifiesto beneficio de la agricultura del sur del país.

Hago indicación para que, sin perjuicio de las gestiones particulares que estamos haciendo, la Sociedad dirija una comunicación oficial al Embajador de Chile en Washington, que en muchas ocasiones ha manifestado interés por esta Sociedad, pidiéndole que procure obtener del Ministerio de Agricultura y del Comercio de aquel país, los datos que sea posible sobre los siguientes puntos:

1.o Máquinas empleadas para separar el capotillo del grano de la avena, su valor, y si es posible obtener catálogos con figuras y detalles.

2.o Si existen máquinas de poco costo, digamos de 50 a 200 dólares, para hacer dicha operación de esparar el capotillo, por los hacendados mismos, en sus fundos, y para su propio consumo. Remitiendo catálogos si es posible y dirección y demás detalles de los fabricantes.

3.o Si se puede o se acostumbra hacer la operación de desnudar el grano de su capotillo, por procedimientos simples, que no exgien el uso de máquinas, para los usos domésticos o de pequeños fundos o granjas; y descripción de dichos procedimientos.

4.o Recetas o modos de preparación del grano de avena y de las harinas de avena, en los usos de la alimentación ordinaria, en las ciudades y en los campos.

Después de algunas observaciones que sobre la misma materia hicieron otros señores consejeros, se acordó enviar la comunicación propuesta por el señor Risopatrón.

La epidemia de alfombrilla

MEDIDAS DE PREVENCION.— INDICACIONES GENERALES PARA LAS AUTORIDADES Y ESCUELAS. —DEFENSA FAMILIAR.—CARTILLA SANITARIA.

En nuestra edición de ayer, dimos a conocer las medidas preventivas contra la tos convulsiva o coqueluche, que nos proporcionó, en una entrevista, el Dr. Pedro L. Ferrer, jefe de la Administración Sanitaria del Ministerio del Interior, con motivo de la forma epidémica en que dicha enfermedad ha invadido a la mayoría de las ciudades del país. Hoy agregamos los nuevos detalles que nos prometió el doctor Ferrer, respecto a la **Alfombrilla o sarampión**, que ataca también, epidémicamente, al mundo infantil, con igual tenacidad.

—Quedamos ayer, doctor, en que nos daría algunos detalles sanitarios para la defensa contra la Alfombrilla, y los medios más eficaces para evitar el contagio y la propagación de la indicada enfermedad.

—Estoy a las órdenes de ustedes.

La alfombrilla, es un mal contagioso, infeccioso y epidémico, que se propaga con mucha rapidez; de aquí la gran dificultad para la profilaxia o sea su defensa.

Ataca con preferencia a los niños, pero pueden adquirirla los adolescentes y los adultos que no la tuvieron durante la infancia. La mayoría de los casos se produce entre los dos a cinco años; en las guaguas, que no se les expone a contactos de las aglomeraciones públicas, hay mayores probabilidades de sustraerlas al contagio. Un primer ataque produce la inmunidad, por lo común, pero se ven recaídas y repeticiones.

Generalmente, es una enfermedad benigna, pero hay epidemias virulentas; en todo caso hay que temer las **complicaciones**, principalmente en los niños débiles y de menor edad, o cuando hay muchos atacados en un mismo local.

Es contagiosa y transmisible durante todo el curso de su desarrollo, pero en especial durante el período de **invasión**.

La alfombrilla tiene 4 períodos: **incubación, invasión, erupción** y **descamación** o convalecencia.

El período de la **invasión**, precede al de la **erupción**, en seis a ocho días; se ha observado que dos días antes de la erupción es cuando se produce más vivo el contagio, de aquí el sistema de aislar de los sanos a todos los niños de una familia que hayan estado en contacto seguido con un enfermo, aún antes del aparecimiento de la erupción, período que generalmente ha pasado inadvertido.

Los primeros síntomas apreciables de la enfermedad se caracterizan por lágrimas, romadizo, estornudos, a veces tos y ronquera, y fiebre de más o menos intensidad.

La fiebre dura 4 a 5 días en los casos benignos y 8 a 9 en los casos graves, y más si hay complicaciones intestinales, pulmonares o del riñón, entre las principales.

Profilaxia o defensa

a) Todo enfermo de alfombrilla, (o sospechoso en tiempo de epidemia), debe ser aislado sin pérdida de tiempo. En una familia debe tenerse una precaución exagerada, en este sentido, con los niños menores de cinco años o con los que estén en convalecencia de otra enfermedad, pues para ellos es más grave el contagio.

b) Deben elegirse habitaciones con bastante luz y que puedan ventilarse, para aislar a los enfermos, y sus cuidadores deben guardar todas las precauciones de enfermedades infecciosas, aseo, desinfección de manos, uso de delantales y cambio de ropas para las salidas del aislamiento.

Es práctica sacar fuera de las casas a los niños sanos, siempre que el enfermo haya sido separado de ellos desde el período de la invasión, o sea por lo menos unos cuatro días antes que le haya aparecido la erupción.

d) Si los niños sanos han estado en contacto con el enfermo en plena erupción, no se deben enviar a otras casas sino después de haber sido aislados doce días, a contar desde el último de contacto con el enfermo.

e) El niño debe permanecer en su cuarto, aislado, hasta por cinco días, a lo menos, después de que le haya desaparecido por completo la erupción.

f) Las personas sanas no deben entrar a una habitación, hasta que no se haya hecho la ventilación y desinfección consiguiente del local y de las ropas. El agua hirviente o el sublimado al 1 x 1,000 en solución acuosa, sirven para este objeto.

g) Se recomienda a las personas de la casa extrañas al servicio de un enfermo y a las visitas, el no entrar al cuarto del niño, porque pueden llevar el contagio a los de sus propias casas o con los que se pongan en contacto. Los médicos si no toman precauciones en sus ropas o no desinfectan sus manos, serán también propagadores del contagio.

h) Se recomienda, en tiempo de epidemia, no hacer concurrir a los niños a los sitios de aglomeración de personas.

i) Se recomienda, igualmente, el proceder a la separación y vigilancia de los niños sospechosos, o realmente atacados, que concurran a los dispensarios, gotas de leche, etc., o que estén aislados en hospitales, creches, u otros establecimientos de beneficencia.

Medidas en las escuelas

1) No se permitirá la asistencia a la escuela, a los niños que presenten los síntomas de la enfermedad, hasta por cinco días después de que le hayan desaparecido dichos síntomas, sin que hubiere tenido en realidad la alfombrilla; pero, si la contrajeren, no podrán ser admitidos en la escuela hasta después de veinte días, a la aparición de las primeras manifestaciones, o quince días a contar después de la erupción, o después de diez días, si es que el enfermo haya sido asistido por un médico y hecha la desinfección del local infectado.

2) Si el enfermo hubiese asistido, en período de contagio, a la escuela, los maestros deben examinar a los niños vecinos de su clase, para, a la menor sospecha, tomar las providencias del caso, con dichos alumnos, y proceder a la ventilación de las clases, durante las horas de recreo y salida de los alumnos.

3) Los pisos de las salas de clases, en tiempo de estas epidemias, deben ser lavados con la solución de sublimado al 1 por mil, todas las semanas, y pulverizadas las paredes, en igual forma, debiéndose hacer la limpieza diaria con paños húmedos y no con escoba y plumero.

4) Los maestros deben vigilar el aseo de la cara y manos y de las ropas de los niños al llegar a la escuela, y obligarles el lavado de las manos después de los recreos.

5) Los niños sanos que habiten las casas con otros enfermos, aunque hayan estado aislados, no deberán asistir a la escuela sino después de diez días de hecha la desinfección de sus domicilios.

En casos de grave multiplicación de los enfermos, las escuelas deben clausurarse por 20 días.

Tales son las principales reglamentaciones que a la lijera, les puedo señalar, para un artículo de prensa, y las cuales, bien observadas, pueden salvar a tantos niños de esta epidemia que, como hemos dicho, si no es alarmante en sus síntomas de desarrollo y estado, puede ser grave y de transcendencia por las complicaciones que reparte.

Agradecimos, al doctor Ferrer, estos datos de interés público, en especial en estos momentos, y nos hacemos un deber en ponerlos en conocimiento de las familias, para su prudente y oportuna aplicación.

LA ESTAFA AL BANCO DE CHILE

Nuevas declaraciones

En la mañana de ayer el juez señor Rondanelli, después de atender el despacho del juzgado, se preocupó de activar las actuaciones referentes al proceso por estafa al Banco de Chile.

Tomó declaración al cajero de la casa Grace y, nuevamente a los reos Hollar y Mancilla.

Después de estas actuaciones que duraron hasta poco después de medio día, el señor Rondanelli ordenó se le mantuviera la incomunicación a los detenidos.

La Sección de Seguridad por su parte continúa practicando diversas diligencias relacionadas con este asunto, diligencias que, en caso de resultar favorables, servirían de mucho a la justicia.

EL PROCESO CONTRA SALVADOR ZAMORANO

Durante el día de ayer no se presentó ninguna novedad en este proceso.

Proveído el escrito de Cereceda, como se sabe, por el juez señor Rondanelli, conocerá posiblemente desde hoy en este asunto el juez señor Carlos de la Fuente.

El señor de la Fuente una vez que se haya impuesto del voluminoso expediente, empezará a trabajar activamente en su terminación, para lo cual practicará todas las diligencias que estime necesarias.

Sobre el recurso de amparo presentado a la Corte por el estudiante Cereceda, este Tribunal espera el informe respectivo que ha pedido al juzgado.

La defensa de Cereceda enviará además a la Corte, en compulsas, las partes pertinentes del proceso para que pueda haber un pronunciamiento sobre la apelación interpuesta con motivo de no haberse dado lugar a la reposición del auto por el cual se declaraba incompetente el señor de la Barra.

HABITACIONES OBRERAS

Ultima sesión del Consejo Superior

Se abrió presidida por don Ramón Subercaseaux, con asistencia de los consejeros señores: Villalobos, Adrián, Landa, Mardones y Lira.

Acta: se aprobó la anterior.

Cuenta: se dió cuenta de los siguientes asuntos:

Saneamiento: Se denunciaron como inhabitables y se ordenó la demolición de las siguientes propiedades: Ibáñez 350; Olivos 874|96; Picarte 278; Brasil 777, Martínez de Rozas, 3081; Libertad 541; Ecuador 3535, 3517, 3555; Huemul 704.

Se denunciaron como insalubres y se ordenó la reparación de las siguientes propiedades: Olivos 698, 1101; Picarte 278; Bellavista 180; Montevideo 552; Independencia 1278.

Juicios: Se han demolido 119 piezas en 8 conventillos; y reparado 61 en dos conventillos.

Consejos departamentales: Curicó. De una solicitud informada por la Inspección de Agua Potable y Desagües de Curicó, en que se estima en $ 679.40 el costo del alcantarillado de la propiedad de doña Amanda Munita v. de Grez, que ha sido declarada higiénica por ese consejo. Se aprobó el informe.

Chillán: se propone a los señores José Santos Guitiño y Manuel Fuentes para llenar el cargo de consejero en calidad de presidente de sociedad obrera con personería jurídica. Se acordó informar al Ministerio.

Talcahuano: da cuenta del trabajo de saneamiento: se han tomado acuerdos sobre 219 propiedades de las que se han demolido 47 casas y 9 conventillos, reparado 20 casas y 5 conventillos y clausurado 2 casas y 3 conventillos; o sea un total de 559 piezas donde habitaban 880 personas.

Se propone en reemplazo del consejero don Froilán González, que ha renunciado, a don Eduardo Chuyler.

Valdivia. Dá cuenta de la labor de saneamiento: se declararon, en sesión de 17 del corriente, 4 propiedades insalubres y una inhabitable; en sesión de 25 del mismo mes, se declararon insalubres otras dos propiedades. Se han pronunciado dos sentencias favorables, contra edificios antihigiénicos.

Varios. El secretario, en cumplimiento de lo ordenado en la sesión anterior, dió cuenta del estudio que había hecho para establecer cuál era la causa de la desocupación de las casas y citées para obreros en general, valiéndose de los siguientes datos tomados en la oficina: 1.o según el rol de conventillos que existe, tomado por comisarías, hay actualmente en Santiago 2,838 conventillos, entre los que están los buenos, regulares y malos, y en cada uno de los cuales, como término medio, habitan 40 personas, lo que da un total de 113,520 habitantes; 2.o de los roles de avalúos de las comunas de San Miguel, Ñuñoa, Providencia, Quinta Normal y Renca, y de la parte suburbana de Santiago, resulta que hay en ellas 6,515 propiedades, cuyo valor es inferior a $ 3,000, en las cuales se puede estimar que por término medio, viven 5 personas por cada una, o sea un total de 32,575 habitantes; este éxodo se ha producido dentro de los 8 años últimos; y 3.o el porcentaje de casas desocupadas, de las 2,424 casas higiénicas que han construido los particulares, ascienden a un 20 por ciento.

En vista de estos datos y de que la población de Santiago, según el último censo asciende a 478,056 habitantes, resulta que la cuarta parte de esta población vive en conventillos y una catorceava parte ha salido a la parte suburbana y comunas rurales; y según datos que ha proporcionado la experiencia, esta salida del pueblo fuera del radio central de la ciudad, se debe a la carestía de la vida y a lo bajo y variable de los jornales.

El Consejo estimó de mucho interés los datos anteriores y ordenó que se hiciera un estudio estadístico para clasificar los 2,838 conventillos de Santiago, según su estado de salubridad.

Saldo del remate de prendas. Percibidos últimamente: de Tacna, $ 52.95; de Coquimbo, $ 213.28.

INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS

Circular a los agencieros

La Inspección de Casas de Préstamos, tomando en consideración que es costumbre entre la mayoría de los agencieros retener algunas prendas a petición de los interesados, lo que puede prestarse al pronunciamiento de ciertos abusos, ha enviado el circular siguiente a todos los dueños de casas de préstamos:

"Con motivo de un denuncio que obra en poder de esta Inspección, llamo la atención de Ud. hacia el hecho de que no puede quedar en espera ninguna prenda que haya vencido y que no sea rescatada o renovada.

La ley no acepta otro procedimiento que el del rescate, la renovación o el remate para las prendas que se dejen en empeño.

Por lo tanto, cualquiera infracción en este sentido acarreará a Ud. la responsabilidad consiguiente.

En la semana del 1.o al 8 del próximo mes se practicará una revisión a este respecto, de manera que servirá Ud. dar cabida en la lista respectiva a las prendas que se hallen en calidad de vencidas y que no figuren en las listas de remates.

PREMIOS DE CONSTANCIA AL PROFESORADO

Con el propósito de pagar a los rectores y profesores de los establecimientos de instrucción superior, secundaria, comercial y especial, los premios de constancia devengados durante el año de 1916, el Gobierno ha presentado al Congreso un proyecto de ley.

Concede este proyecto un suplemento de $ 300,000 al ítem 1868 de la partida 12 del presupuesto de instrucción pública vigente que consulta los fondos necesarios para efectuar dichos pagos, conforme la ley respectiva del año 1879.

En este proyecto se establece también que se podrá invertir hasta la suma de $ 88,000 en el pago de los premios devengados con anterioridad al año de 1916, y hasta la cantidad de $ 2,000 en el pago de los premios por otras otorgadas en el mismo año por el Consejo de Instrucción Pública.

En el mensaje respectivo, se hace presente que la suma de un millón de pesos que se consulta en el presupuesto de instrucción pública para atender estos pagos ha resultado insuficiente para pagar la totalidad de los premios devengados por los rectores y profesores referidos, y el Ministerio de Instrucción Pública, a fin de que no fueran perjudicados algunos de ellos, ha dispuesto por ahora el pago de los premios sólo durante los diez primeros meses del presente año, en cuyo objeto se ha invertido ya la suma consultada en el ítem 1868.

Se hace presente además que en Enero del presente año, y en atención a las razones expuestas en él, el Gobierno sometió a la deliberación de la Cámara un proyecto de ley que modifica la glosa del ítem 1868 del Presupuesto de Instrucción Pública vigente, en el sentido de poder invertirse con cargo a dicho ítem hasta la suma de sesenta mil pesos $ 60,000 en el pago de los premios devengados por el profesorado con anterioridad al año 1916, y hasta la cantidad de dos mil pesos ($ 2,000) en el pago de los premios por obras otorgados en el mismo año por el Consejo de Instrucción Pública.

Ese proyecto de ley fué presentado en la inteligencia de que los fondos que consultaba el ítem 1868 bastarían, no sólo para pagar los premios devengados en 1916, sino también para deducir de ellos las referidas cantidades de $ 60,000 y de $ 2,000 para pago de los devengados con anterioridad a ese año y de los premios por obras, respectivamente.

Sin embargo, esos fondos han resultado insuficientes, en forma que se hace necesario solicitar un suplemento para pagar los premios correspondientes a los dos últimos meses del presente año. Sería inútil, por lo tanto, el despacho del proyecto de ley que modifica la glosa del ítem 1868 del Prseupuesto de Instrucción Pública, con el objeto de pagar con cargo a ese ítem los premios devengados antes del año 1916 y los premios por obras, si no se concedieran también los fondos necesarios para ello.

Por esta consideración, estima el Gobierno que debe dejarse sin efecto el mensaje de Enero del presente año que, sometió a vuestra deliberación el referido proyecto de ley.

Por otra parte, la cantidad de $ 60,000 que el Gobierno estimó necesario destinar al pago de los premios devengados con anterioridad a 1916, es también insuficiente, pues, en el curso del año han debido efectuarse nuevas liquidaciones que hacen subir esa suma, hasta la fecha, a $ 71,356.68. Tomando en cuenta, además, las solicitudes de premios actualmente en tramitación y las que se presenten en el resto del año, el Ministerio de Instrucción Pública ha calculado en cerca de $ 100,000 la cantidad de que deberá disponerse para pagar esos premios.

SOCIEDAD MEDICA

Anoche celebró sesión la Sociedad Médica con numerosa asistencia para deliberar sobre algunas conclusiones de diferentes temas que se tratarán en el Congreso de Beneficencia que se celebrará en Septiembre próximo.

Después de analizar las opiniones que se emitieron sobre este particular, se aprobó por unanimidad un proyecto sobre funcionamiento y organización del servicio médico de los hospitales y se nombró a los doctores Germán Valenzuela B. y Luis Vargas Salcedo, para que expongan en el seno de este Congreso la opinión de los médicos de hospital, pertenecientes a la Sociedad Médica.

CONFRATERNIDAD ESTUDIANTIL

Hemos dado cuenta de la velada en la cual el señor Manuel Ugarte se hizo entrega al presidente de la Federación de Estudiantes del mensaje que por su intermedio enviaran a esta institución los universitarios de Méjico.

Este mensaje de confraternidad estudiantil está redactado en los siguientes términos:

Méjico, 21 de Abril de 1917. — A los estudiantes de la República Chilena. — Santiago de Chile. — Compañeros chilenos:

Manuel Ugarte, el distinguido ciudadano de la hermana República Argentina, nos ha traído el significativo mensaje de confraternidad que ustedes le entregaron para nosotros cuando lo tuvimos por huésped el pasado mes de Febrero.

En nombre de los estudiantes mejicanos, este Congreso corresponde ahora el saludo de la juventud estudiosa de Chile.

Quisiéramos poder decir a ustedes toda la impresión que su mensaje nos ha causado. No es él algo inesperado; ya sabíamos que aquel pueblo del que forman parte ustedes, estaba con nosotros, que se sentía a nuestro lado cuando se nos ofendía y dispuesto a salir en nuestra defensa cuando los peligros nos asechaban.

Pero su mensaje nos ha traído la seguridad de que ustedes, compañeros chilenos, han hecho suyos nuestros sufrimientos y nuestros desvelos, deseos y aspiraciones, que son todos los que somos, detenido impudentemente en la ruta de su progreso, tiene que pensar si quiere recuperar lo perdido, si es lo suficientemente digno y fuerte para recobrar lo que tiene, que le estorba para su desarrollo. Y ustedes, ¿no lo dice claramente su comunicación? se han sentido aunados a nosotros no sólo porque se tienen por hermanos nuestros, que a veces se desconoce al hermano porque no se le comprende, sino porque se han identificado con nuestros ideales, con nuestros sentimientos, que son los más altos sentimientos y los más altos ideales de confraternidad y humanidad.

Bello gesto el de ustedes, que queda significado en las últimas palabras de su mensaje; pero más bello aún, más humano, de una humanidad que mucho les honra, es el que nos dan a conocer al decirnos que nos han comprendido, que se han identificado con nosotros. La base de toda unión, de todo afecto, es esa comprensión mútua, esa identificación que lleva a entender que son unos los ideales y unas las aspiraciones; tal sucede ya en esta América Latina, en cuya extensión grupos avanzados se preocupan por hacerla grande y fuerte, por verificar esa concreción de pueblos semejantes por todos conceptos, concreción que tanta transcendencia tiene para el porvenir de los latinoamericanos, porvenir del cual nos hará dueños.

Sabemos ya que estamos de acuerdo con ustedes en todo y para todo: Se han puesto las bases sólidas de la gran obra que ocupa a Ugarte.

Ya comprenderán ustedes qué íntima satisfacción, qué orgullo, qué agradecimiento tan sincero hacia los estudiantes chilenos, nos ha producido su mensaje; además, fuerzas para seguir luchando, seguridad en el triunfo del ideal de la América de Bolívar.

Reciban ustedes, compañeros, nuestro fraternal saludo, nuestro deseo de que su patria, hermana de la nuestra, siga manteniéndose como ejemplo de pueblos fuertes y progresistas y las seguridades de que nos sentimos sus hermanos y de que lucharemos al lado de ustedes para ver de alcanzar la deseada meta. — **Miguel Torner**, presidente. — **Luis Enrique Erro**, secretario general. — **Vicente Santos G.**, secretario del Exterior. — **Jorge Prieto Laurens**, encargado de Asuntos Internacionales.

INAUGURACION DE UN CLUB Y POLIGONO DE TIRO AL BLANCO

El Domingo último se inauguró un Club y Polígono de Tiro al Blanco en Peñaflor, en un excelente local del fundo Pelvín, habiendo concurrido gran número de socios activos y pasivos, divisándose desde allí espléndidos paisajes del río, el valle y los montes.

El directorio elegido es el siguiente:

Presidente, don Abdón Solís de Ovando; secretario, don Eduardo Torrealba; tesorero, don José Manuel Riquelme.

Directores: los señores Roberto Barahona, Enrique Barbosa, Carlos Carvajal, Enrique Fenieux, Alberto Galiot, Augusto González, Adam Lambie, Samuel Lindsay, Angel C. Lira, J. Lenis Lira, J. Damián Navarro, Arturo Ríos Herrera, Arturo Ríos Talavera, Ernesto Ríos Talavera, Eduardo Romo, Juan A. Sandoval, Salvador Silva B. y Emilio Taulis.

Por aclamación fué elegido director honorario don Alfredo Vial Solar.

En el acto de la inauguración pronunciaron discursos patrióticos y hermosos, los señores Solís de Ovando y Torrealba; y leyó una armoniosa y bonita poesía, alusiva al acto, el señor don Arturo Mujica, declarando que el autor era un vecino de Peñaflor.

ASALTO A UN INSPECTOR MUNICIPAL

Ayer, a las 2 1|2 P. M., en la calle de Cruz esquina de Maruri, fué asaltado, el señor Víctor Maldonado, inspector municipal.

El hechor dió de palos y pedradas al señor Maldonado, dejándolo con heridas graves en la cabeza y cara; con ayuda de varios vecinos fué aprehendido y llevado a la 10.a Comisaría.

La posta No. 2 de la Asistencia Pública hizo al señor Maldonado las primeras curaciones siendo en seguida enviado a su domicilio.

Según relación de los vecinos el hechor es un individuo de pésimos antecedentes.

TELEGRAMAS SOBRANTES

En las oficinas del Telégrafo Comercial hay los siguientes:

flOcina Central: desconocido, Federico Askamann;

Oficina Estación Santiago: Rosa Marchant, Miguel de la Fuente, Rosa Osorio de Balson, Mercedes.

Oficina Recoleta: Rosa Llanos.

Oficina Matadero: Alberto Murillo, Zúñiga.

Oficina Matta: Rosa Cerda.

Oficina Providencia: Luisa Aying, Jorge Reyecs.

Oficina Catedral: Rosa B. v. de Aspillaga, Rosa Elena.

Oficina San Diego: Rosalina Navarrete.

Oficina Independencia: Rosa del Pino.

Educación

Abandono de una escuela.—Una casualidad nos ha permitido imponernos del abandono en que se ha dejado una escuela rural.

Se trata de la No. 275 para hombres que está en Ñuñoa.

Tiene una matrícula de 152 alumnos y una asistencia media de 90. Hay en ella el servicio de "cantina escolar".

Los anteriores datos manifiestan su importancia. Pues bien, estaba instalada la referida escuela en una casa que sin ser perfectamente adecuada para su objeto, tenía, a lo menos relativas comodidades.

Por empeños de alguien, según dicen, trasladaron la escuela de la casa indicada a la que ocupa actualmente, de más bonita apariencia, pero, más estrecha y que no tiene cocina para confeccionar la comida que se dá a los alumnos, de manera que este servicio está instalado actualmente en un patio sin techo ni abrigo.

La directora de la escuela a quien interrogamos sobre el particular nos dijo que se había quejado al visitador y manifestádole el peligro para la salud de los niños y éste le contestó que hiciera rellenar el patio con los alumnos, y en cuanto a la cocina que se suprimiría la cantina si no había donde cocinar.

Estamos seguros que el señor Ministro de Instrucción, atenderá este reclamo y ordenará arreglar las cosas lo más pronto.

Escuela Normal "José Abelardo Núñez.—Curso de pedagogía.—En su conferencia de hoy, el profesor don Guillermo González continuará dando contestación al cuestionario pedagógico que el visitador de escuelas del departamento de Cachapoal, señor Luis Rodríguez, ha dirigido recientemente a los profesores de las escuelas de su jurisdicción.

Este curso pedagógico se clausurará el Miércoles próximo.

Contador diplomado.—Después del examen correspondiente, rendido ante una comisión de profesionales, recibió su título de contador comercial el estudiante don Ciro Amadeo González.

Vida Estudiantil

Confraternidad estudiantil americana.—Dos mil estudiantes latino-americanos en las universidades de la Unión.—Con motivo de la guerra europea ha aumentado, considerablemente, el número de jóvenes de los países latino-americanos que estudian en las universidades de la Unión. Este año, los matriculados en dichas universidades pasan de 2,000, lo que acusa un aumento de un 25 por ciento sobre el año anterior.

Las corrientes estudiantiles.—Mr. Charles du Bois Hùrrey, secretario general de la comisión de relaciones de amistad entre los estudiantes extranjeros en Estados Unidos, ha publicado, en una revista norte-americana, un interesante trabajo sobre este asunto, en el que después de reconocer que la causa principal de esta afluencia de estudiantes latino-americanos a las universidades de dicho país, es la guerra europea, que ha interrumpido el funcionamiento de las célebres universidades de Francia, Inglaterra y Alemania, se pregunta si las instituciones docentes de Estados Unidos continuarán atrayendo a los estudiantes de la América latina después que termine la conflagración europea; y reconoce que la respuesta a esta pregunta depende de las variables exigencias educativas de las repúblicas sud-americanas; pero que puede dejarse sentado que, aquellos que busquen una instrucción superior en la música, las artes, o la literatura, la semejanza de raza, idioma y educación los impulsará hacia algunos países de Europa; mientras que aquellos que aspiren a fomentar el edsarrollo industrial y la expansión comercial de la América latina, seguirán concurriendo a Estados Unidos a recibir la enseñanza y adquirir la experiencia que ese país les brinda.

Embajadores de amistad.—Agrega Mr. du Bois Hùrrey, que la presencia de varios centenares de estudiantes latino-americanos de mérito, en las escuelas y universidades de los Estados Unidos, ejerce mucho mayor influencia que la del comercio y la diplomacia, para el mutuo conocimiento entre Norte y Sud-América. Estos estudiantes, a quienes el articulista llama "embajadores de amistad pan-americana", revelan a los ciudadanos norte-americanos los mejores rasgos y las mejores obras de la civilización de la América latina, y al regresar a sus respectivos países, exponen en ellos las verdaderas aspiraciones y propósitos de los yanquis.

El número de estudiantes de cada República sud-americana, matriculados este año, en las universidades de los Estados Unidos, es el siguiente:

Argentina, 33; Bolivia, 11; Brasil, 111; Colombia, 40; Costa Rica, 33; Cuba, 247; Chile, 35; Ecuador, 15; Guatemala, 7; Haití, 4; Honduras, 30; Jamaica, 68; Méjico, 104; Nicaragua, 26; Panamá, 40; Paraguay, 1; Perú, 27; Puerto Rico, 300; República Dominicana, 12; Salvador, 20; Uruguay, 1; Venezuela, 23.

El número total de estudiantes extranjeros matriculados en las universidades y colegios de Estados Unidos, pasa de 6,000, de los cuales 1,500 son chinos, 1,000 japoneses, 250 rusos, 250 filipinos, 250 armenios y 2,000 latino-americanos. A continuación publicamos un cuadro de las universidades y colegios donde se han matriculado mayor número de extranjeros:

Universidad de Columbia, 193; id. de Pensilvania, 183; id. Hárvard, 175; id. de Illinois, 140; id. Cornell, 138; id. de Michigan, 134; id. Hóward, 119; id. de California, 107; Instituto de Tecnología de Massachusetts, 104; Instituto Politécnico Rénsselaer, 90; Colegio Internacional Norteamericano, 78; Universidad Yale, 73; Colegio y Seminario Alemán de Dubuque, 72; Universidad Valparaíso, 76; id. de Chicago, 67; id. de Ohio, 62; id. Tulane, 63; id. Leland Stanford, 60; id. George Washington, 58; id. de Maryland, 55; Instituto Tuskegee, 55.

Facilidades a los estudiantes del Sur.—Todos los estudiantes latino-americanos que adquieren un buen conocimiento práctico del inglés, que se han consagrado con asiduidad a sus estudios y han entrado de lleno a la vida social de sus condiscípulos norte-americanos, han despertado grandes simpatías en la Unión. En Nueva York existe una oficina de informaciones para los estudiantes latino-americanos, de la cual está encargado un secretario de habla española. También en las escuelas y universidades hay comisiones locales encargadas de dar cordial bienvenida a los estudiantes de la América latina, de presentarlos a los profesores y otros estudiantes y de ayudarlos en sus estudios, sobre todo en el del inglés.

Además, se presta atención especial a los estudiantes extranjeros enfermos y se les proporcionan corto veraneos en campamentos internacionales, a los cuales van como invitados los de la América latina.

Centro de Estudiantes de Linares.—Hoy Sábado, a las 5 de la tarde celebrará sesión el directorio del Centro de Estudiantes de Linares, en Morandé 466, con el objeto de nombrar las diferentes comisiones y tratar sobre la labor que desarrollará la institución en la provincia de Linares durante las presentes vacaciones.

Se recomienda la asistencia especialmente a los directores Alejandro Ferrada, Armando Carrasco, Guillermo Ide, Luis Berríos, Osvaldo Lobos y Ernesto Cuevas.

Como la sesión no será secreta, a ella pueden asistir todos los socios.

Federación de Profesores de Instrucción Primaria.—Cítase a sesión ordinaria a los miembros del consejo directivo para hoy, a las 4 P. M., en el local de costumbre.

Industria, Obras Públicas y Ferrocarriles

La Sección de Investigación del Cuerpo de Carabineros

Se nos escribe:

Los numerosos comerciantes de Santiago y de provincias que mantienen relaciones diarias con la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, se manifiestan muy complacidos de la acertada dirección del jefe del Servicio de Investigaciones del Cuerpo de Carabineros, el joven teniente don Vicente Gutiérrez, que sirve este cargo cerca de dos años.

Prueban su activa labor hechos recientes, entre los cuales pueden citarse algunos:

El agente señor E. Ravanales, de acuerdo con su jefe, logró descubrir en la calle Cinco de Abril, en el barrio de Chuchunco, de esta ciudad, una cantidad de piezas importadas, de cobre y bronce, destinadas a la armadura de locomotoras, y en el sumario que instruye la justicia, aparecen más de setenta piezas de cobre y bronce de uso indispensable para locomotoras. Estas piezas, adquiridas a precio de oro en el extranjero, son vitales para las locomotoras y su dificultad para adquirirlas significa pérdidas enormes para la Empresa. Todas ellas habían sido substraídas por operarios de la Maestranza de la Empresa.

Hace poco, la misma Sección descubrió que de los carros salones de pasajeros desaparecían planchas de bronce de los pisos, y chapas, picaportes, pasadores, etc.

También la Sección ha recuperado algunas de las barras de cobre que desaparecían misteriosamente del mineral El Teniente.

La casa Corradi y Cía., era víctima de la substracción de grandes cantidades de piezas de tejido de punto, que embarcaba en las estaciones. Después de una activa investigación, se logró saber que los autores de esos robos no eran extraños al servicio de trenes de la Empresa.

Hizo también la Sección una difícil pesquisa para recuperar veinte mil pesos substraídos por un ayudante al conductor del mismo tren en que ambos servían, cantidad que afectaba a numerosos comerciantes de San Diego, Ñuñoa y Providencia. En 24 horas de investigación, el teniente señor Gutiérrez y los agentes señores Ravanales y Arce, lograron recuperar el dinero y esclarecer todos los pormenores del suceso.

Hace poco, el secretario de un tren de carga, Alfonso Alvarez, de acuerdo con su padre, Pedro Alvarez, y otro individuo, robaron 400 sacos de trigo, embarcados por las casas Williamson, Balfour y Cía., y González Soffia. Por medio de una suplantación de guías y boletos de carga, los audaces ladrones vendieron los 400 sacos de trigo en ocho mil pesos, a una conocida casa comercial de esta capital.

A pesar de lo difícil de las investigaciones, por la forma bien combinada en que se hizo el robo, la Sección de Investigaciones de que nos ocupamos, logró descubrirlo y a los autores; dos de los cuales están detenidos en San Bernardo y el otro, Alfonso Alvarez, en Taltal, de donde será traído dentro de pocos días.

Las casas Williamson, Balfour y Cía. y González Soffia, directamente perjudicadas en este robo, han podido apreciar la buena organización que el señor Gutiérrez ha dado a este grupo de veinte agentes que, a pesar de sus modestísimos sueldos, trabajan incansablemente por el prestigio de la institución a que pertenecen, sin más estímulo que el estricto cumplimiento de los deberes que con tino e inteligencia les señala su activo jefe.

Entre el personal que ha actuado en los procesos que anotamos no han enunciado los comerciantes, figuran los señores Ravanales, Arce, Moreno, Silva y otros, quienes se han hecho acreedores a justos aplausos.

J. P.



Guía Profesional

ABOGADOS

Arturo Alessandri
ABOGADO
Estudio y domicilio: Delicias 1156. Teléfono inglés 1414. Teléfono Nacional 183.

Cárlos Anabalón Sanderson
ABOGADO
Estudio. Morandé 412. Domicilio, Rosas 2177.

Teodoberto Alvarez
José M. Ormazabal
ABOGADOS
Apelaciones. Casaciones. Cobranzas, particiones, anticipando fondos. Morandé 356. Teléfono 1956.

Agustín Barros Jarpa
ABOGADO
PROCURADOR DEL NUMERO

Ernesto Barros Jarpa
ABOGADO
Estudio: Compañía 1238. Casilla 4014.

Enrique Burgos Varas
ABOGADO
Bandera 152. Abrió nueva oficina con D. Huberto Salgado en San Antonio (Puerto). Av. Centenario 156

Plácido Briones
ABOGADO
Compañía 1065 (oficinas 32 y 33). Casilla 3674.

Ramón Briones Luco
ABOGADO
Trasladó su estudio Morandé 432. Domicilio: Avenida Cumming 623.

Víctor Bobillier
ABOGADO
Cochrane 615. Valparaíso.

Claro y Cía.
ABOGADOS
Luis Claro Solar
Samuel Claro Lastarria
Héctor Claro Salas
Fernando Claro Salas
Trasladaron su estudio a Morandé número 331. Teléfono 2355.

Aurelio Cruzat
ABOGADO
Valparaíso. Prat 70. Casilla 1298.

Carlos Contreras Puebla
ABOGADO
Santiago, Compañía 1238 (oficina 19). Casilla 1562.

J. Enrique Costa
y Jorge Costa
ABOGADOS
Teléfono 1076. Santo Domingo 1131.

Malaquías Concha
Luis Malaquías Concha S.
Aquiles Concha S.
Casaciones. Apelaciones. Defensas. Juicios mineros. Compañía 1065. Casilla 1088.

Rafael Correa Fuenzalida
ABOGADO
Bandera 152. Domicilio: Carreras 66.

Nazario Chacón
Ramón Romero
ABOGADOS
Morandé 466. Casillas: 3211-3058.

Alberto Durán B.
ABOGADO
Santo Domingo 1145. Casilla 2016.

Enrique Donoso Urmeneta
ABOGADO
Monjitas 754.

Fernando Errázuriz Tagle
ABOGADO
Estudio: Morandé 434. De 10 a 12 — De 2 a 6.

Jorge Errázuriz Tagle
ABOGADO
Morandé 434. Casilla 2592.

Hermán Echeverría Cazotte
ABOGADO
Huérfanos 1235. Domicilio: Carrera 172.

Ladislao Errázuriz Lazcano
ABOGADO
Alameda 1902. Teléfono 535.

Nicanor Elgueta N.
ABOGADO
Estudio: Bandera 242. Oficina 19-A. Teléfono Inglés 586.

Roberto Espinoza
ABOGADO
Consultas, informes, arbitrajes. Estudio de negociaciones financieras e industriales en proyecto. Estado 91 Casilla 2440. Santiago.

Arturo Fernández Pradel
ABOGADO
Compañía 1580. Teléfono Inglés 27

Daniel Feliú
ABOGADO
Valparaíso. Casilla 466.

Fernando Figueroa Vial y
Carlos Vicuña Fuentes
ABOGADOS
Estudio: Catedral 1355. Casilla 3694. Teléfono 950.

Martín Figueroa Anguita
ABOGADO
San Antonio 717. Teléfono 1681.

Bernardo Gotschlich
ABOGADO
Huérfanos N.o 1215. Casilla 2708.
8-f

Galvarino Gallardo Nieto
ABOGADO
Trasladó su oficina a su casa-habitación. Ahumada 168, altos.

Guillermo Greene O
ABOGADO
Se trasladó a Morandé 235.

Jorge Gallardo Nieto
ABOGADO
Morandé 356. Teléfono 1956.

Manuel García Frías
Y
Alfredo Aldunate Echeverría
ABOGADOS
Atienden consultas y juicios sobre accidentes del trabajo. Morandé 239. Casilla 2949.

Manuel Gaete Fagalde
NOTARIO ABOGADO
Huérfanos 1242. Casilla 3113. Teléfono inglés 1355. Horas de oficina: de 9 A. M. a 6 1/2 P. M. Domicilio: Vergara 261.

Osvaldo Hevia L.
ABOGADO
Morandé 244. Casilla 1831.

Ramon Huidobro Gutiérrez
ABOGADO
Santo Domingo 1325. Teléfono 454.

Juan Antonio Iribarren
ABOGADO
Estudio: Compañía 1324. Consultas: 1 a 4 P. M.

Ramon Segundo Jiménez
ABOGADO
Arturo Prat 287. Despacha: de 10 a 11 A. M. y de 3 a 5 P. M. Atiende apelaciones y casaciones de provincia

Gustavo Kaltwasser Díaz
ABOGADO
Estudio: Huérfanos ... Casilla 85...

Arturo Matte Larrain
Julio Garrido Matte y
Eduardo Morel Herrera
ABOGADOS
Huérfanos 1062. De 10 a 12 y de 3 a 5.

Alfredo Mesa Campbell
ABOGADO
Morandé 466. Casilla 2446.

Carlos Mira B.
ABOGADO
Estudio: Bandera 152.

Filidor Matus
y Eduardo Grez Padilla
ABOGADOS
Morandé 466.

José Montalva Vicuña
ABOGADO
Estudio: Compañía 1065. Domicilio: Santa Rosa 279.

Lorenzo Montt
y Ambrosio Montt Wilms
ABOGADOS
Ahumada 177.

Manuel Merino E.
ABOGADO
Arturo Prat 506. Estudio: Huérfanos 1235. Casilla 2407.

Nicolás Moreno Fredes
ABOGADO
Estudio: Huérfanos 1235. Atiende de 4 a 5.

Jorge Orrego Puelma
Aurelio Barros Lastarria
ABOGADOS
Apelaciones de Provincias. Casaciones forma y fondo. Morandé 440 bajos. Teléfono Inglés 803. Casilla 121.

Joaquín Prieto C.
ABOGADO
Agustinas 1250. Teléfono 1767.

Julio Piwonka J.
ABOGADO
Estudio: Huérfanos 1235, de 2 a 4.

Moisés Poblete Troncoso
ABOGADO
Casilla 375. Compañía 1238.

Guillermo Piedrabuena Bories
ABOGADO
Horas de estudio: 4 a 6. Puente 562.

Armando Quezada Acharán
Pedro Aguirre Cerda
Pedro Daza Brantes
ABOGADOS
Casilla 2861. Morandé 432.

Luis A. Quinteros T.
ABOGADO
Estudio. Morandé 424. De 10 a 12. De 2 a 6.

Carlos A. Ruiz B.
ABOGADO
Morandé 432.

Maximiliano Roldán
ABOGADO
Agustinas 1140. Casilla 53.

J. Raimundo del Río
y J. Raimundo del Río Castillo
ABOGADOS
Santo Domingo 1894.

Carlos Salas Herrera
ABOGADO
Estudio: Catedral 1115. Casilla 3866.

Héctor Salas Ibáñez
ABOGADO
Compañía 1238.

Antonio Tavolari L.
ABOGADO
Valparaíso, Serrano 48. Casilla 665. Teléfono 168.

Enrique Tagle Moreno
ABOGADO
Estudio: Morandé 426.

Humberto Trucco
ABOGADO
Oficina Ossandón. Huérfanos 1080.

Leopoldo Urrutia
ABOGADO
Banco Hipotecario de Chile, de 11 a 12 A. M. Sta. Rosa 128, de 2 a 6 P. M.

Antonio Varas Muñoz
ABOGADO
Bandera 220. Casilla 287.

Agustín Vigorena Rivera
y Abel Célis Maturana
ABOGADOS
Apelaciones y casaciones de provincias Morandé 450 Casilla 2853 Santiago

Belisario Videla Prieto
ABOGADO
Morandé 450 Casilla 2779. Teléfono Inglés 2315.

Jorge Varas Velásquez
ABOGADO
Huérfanos 1350 Estudio de don Miguel A. Varas H.

Luis Fidel Yáñez
ABOGADO
Defensor de Ausentes y de Obras Pías. Catedral 1878.

Agustín López Salinas
ABOGADO
Huérfanos 1235, altos (oficina 7). Casilla 3443. Santiago.

MEDICOS

Dr. Alfredo Alcaíno
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS
Dieciocho 257 2-5.

Dr. Amaral
CIRUGIA GENERAL
Partos, enfermedades señoras. Catedral 1964

Dr. Amenábar Ossa
Oculista. 14 años en Europa. 3 años médico-director del Hospital de Ojos condado de Stafford (Inglaterra). Merced 516. Teléfono 602. 1 a 4. Regresó.

Dr. Roberto Aguirre Luco
Profesor Escuela Medicina
Santo Domingo 401 1 1/2 a 3.

Dr. A. Aguirre Sayago
MEDICINA INTERNA
Lunes, Miércoles, Viernes. Amunátegui 31. 2-4.

Dr. Leonidas Aguirre A.
Especialista enfermedades de niños y afecciones pulmonares. Consultas: 10 a 11 y 1 1/2 a 3 1/2. San Francisco 116

Dr. Ramon Araya Echeverría
Especialista en las enfermedades nerviosas. Catedral 1367.

Dr. Luis Aguilár
CIRUGIA, SIFILIS
Consultas: 1-2. San Isidro 260.

Dr. Arturo Barraza Araya
VIAS URINARIAS, SIFILIS
Puente, 559. De 3 a 6.

Carlos Bolívar S.
MEDICINA GENERAL
Alameda 394. Consultas: 1-3.

Dr. Braga Castillo
RAYOS X
Merced 136. Teléfono 1393. Consultas de 9 a 10 y de 1 a 4.

Dr. Bisquertt
VIAS URINARIA, SIFILIS
San Antonio 551. 3 a 6. Casilla 2563.

Dr. Julio Bustos A.
Medicina interna y enfermedades de niños. Consultas de 1 a 3. Recoleta 707.

Dr. Bustos
OCULISTA
Trasladóse a Vergara 134. Consultas ... P. M.

Dr. Iberquez Silva
Estudios en Europa. Medicina interna, pulmón, corazón, estómago e intestinos. Rayos X. Consultas: 2 a 5. A. Prat 82.

Dr. Manuel Bravo B
Clínica interna y enfermedades de niños. Huérfanos 2458. 2 a 4.

Dr. Humberto Casali Monreal
MEDICINA INTERNA
Especialmente pulmones, corazón. Sotomayor 685. 1 a 3.

Dr. Leon Chonchol
TITULADO EN PARIS
Medicina general. Piel. venéreas. Consultas: 2-5. Santo Domingo 739.

Dr. Corbalán Melgarejo
Moneda 1711. Inyecciones intra-venosas con un reciente arsenobenzol.

Dr. Leonidas Corona T.
LABORATORIO CLINICO
Delicias 868 (frente a Estado). Consultas: de 4 a 6. Teléfono 2483.

Dr. Campos Méndez
Corazón. Hígado. Sífilis. De 9 1/2 a 12. Huérfanos 2311. De 2 a 5. Bandera 61.
12-f

Dr. Cabezón Díaz
Enfermedades de niños
Ortopedia y Cirugía. Consultas: 1 a 3. Dieciocho 289.

Dr. Contreras Macaya
Medicina interna. Consultas: 10 a 12 Puente 559. Casilla 3341.

Dr. Cienfuegos
ENFERMEDADES DE NIÑOS
Consultas: 1-3. Serrano 51.

Dr. Castro Oliveira
GARGANTA, NARIZ, OIDOS
Estado 62. De 3 a 6.

Dr. Castañeda Iglesias
Ex-médico residente Hospital Niños. Catedral 1882. 1-3. Teléfono 254.

Dr. Manuel Calvo Mackenna
Médico del Pensionado de San Vicente 1 a 3 Compañía 1509. Teléfono Inglés 596.

Dr. Cárlos Doren N.
Cirugía, Enfermedades de señoras
Delicias 176. Consultas: 2-4.

CIRUGIA DE NIÑOS Y ORTOPEDIA
Dr. Eugenio Díaz Lira
Agustinas 1270. Teléfono 2285.

Dr. José Ducci
Monjitas 877. De 2-5.

Dr. Paulino Díaz
Agustinas 1732. Teléfono 1178. Consultas: 2-4.

Dr. Ricardo Donoso
MEDICINA INTERNA
Especialmente pulmon, corazón. Agustinas 619. 1½-3½.

Dr. ESPINA
RAYOS X
Estudios en Europa. Delicias 1228, esquina Gálvez. Teléfono Inglés 2102. Consultas: 1 1/2 a 3 1/2.

Dr. Julio Eastman
Catedral 2673. Consultas de 1 1/2 a 3 1/2. Teléfono 2687. Casilla 1571.

Dr. Francisco Edwards
VIAS URINARIAS
Consultas de 2 a 4. Teatinos 14.

Dr. Arturo Fritz
Medicina general. Jefe Policlínica. Piel y Sífilis. 3-5. Huérfanos 1353.

Dr. Ferrada Alexandre
PIEL-SIFILIS-URINARIAS
Se trasladó a Compañía 1470. Casilla 2868. Consultas de 2 a 5.
2-5.

Dr. Fierro Beytía
MEDICO-CIRUJANO
Ginecología. Partos. San Isidro 357.

Dr. Fuenzalida Bravo
Profesor enfermedades niños
Merced 560. Teléf. 1721. 1 1/2-3 1/2.

Dr. A. Fuentes Maturana
CIRUGIA GENERAL Y DE SEÑORAS
Nataniel 230.

Dr. Enrique González H.
ESTUDIOS EN EUROPA
Medicina Interna. Estómago, Intestinos, Hígado. 2 a 4. Agustinas 1140. Domicilio Cochrane 104.

Dr. Arístides González C.
Prof. Extraordinario de Obstetricia
Partos y enfermedades de señoras. Consultas: 1 a 3 P. M. Casilla 1551. Teléfono inglés 2789. Huérfanos 628

Dr. García Collao
Ojos, nariz, garganta, oídos. Estudios Europa. 1 a 4. Agustinas 1128.

Dr. García Guerrero
Bandera 575. Consultas: 3 a 4. Teléfono 6149.

Dr. Ernesto Greene O.
ESTUDIOS EN EUROPA
Cirugía, ginecología. Lira 254. Consultas: 2 a 4. Teléfono 2860.

Dr. Luis Godoy H.
CIRUGIA Y ANESTESIA GENERAL
Consultas: 1-3. Delicias 1367. Teléfono 2541.

Dra. Julia Gutierrez
Partos, enfermedades, señoras, niños. San Antonio 128. De 9 a 10 y 1-3.

Dr. Herrera Roger
Médico Hospital de Niños
1 a 3. Delicias 2558. Teléfono 198.

Dr. Alejandro Infante
Enfermedades de niños. Médico del Hospital de Niños San Luis. Consultas 1 a 4. Delicias 253.

Dr. Ibarra Loring
ESTUDIOS EN EUROPA
Vías urinarias. Especialmente enfermedades riñón, vejiga, prostata. Consultas: 1-4. Nataniel 64.

Dr. Carlos Ibar
Médico de Estado en Alemania
Medicina interna, adultos y niños, enfermedades de la piel y sifilíticas. Rayos X. Catedral 1367. Consultas: 2-4.

Dr. Andrés Koenig
Regresó de Rio Bueno. Claras 549. 2-3 1/2.

Dr. Lea-Plaza
ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Monjitas 303. 1-3.

Dr. F. Landa Z.
Médico de ciudad de Santiago
Rosas 1050. Teléfono 1005. Piel. Partos. Enfermedades señoras. 1 a 4.

Dr. Guillermo Lermanda M
MEDICO-CIRUJANO
Consultas: 10-12 y 1-2. San Diego 1183.

Dr. Armando Larraguibel
Merced 190. de 3 1/2 a 5.

Dr. Armando León I.
MEDICO CIRUJANO
Olivares 1468. Consultas: 1 a 3.

Profesor Luco
Enfermedades Nerviosas y Mentales. Santo Domingo 606. Consultas: 12 1/2 a 2 1/2.

Dr. Italo Martini Z
Ojos, oídos, nariz y garganta. Delicias 221. Consultas 2-4.

Doctor C. Mandiola
MEDICINA INTERNA
Consultas: 1 a 3 Catedral 2515

Dr. L. Molinare Reyes
MEDICINA INTERNA
Consultorio: Moneda 1640. 3 a 5. Teléfono 1029. Domicilio: Lira 59. Teléfono 1484.

Dr. Juan Montenegro
ENFERMEDADES DE NIÑOS
Compañía 1770. Teléfono 2120.

Dr. Meza Olva
ESTUDIOS EN EUROPA
Medicina interna. Especialmente pulmón, corazón, riñones, sífilis. Laboratorio clínico. Consultas: 3-4. Dieciocho 368.

Dr. Montero
PROFESOR DE DERMATOLOGIA SIFILOGRAFIA
Piel, sífilis, genito urinarias. Prat 309.

Dr. R. Marchant E.
Cirugía. Enfermedades señoras. Merced 294. 1 a 3.

Dr. Moraga Fuenzalida
MEDICINA Y CIRUGIA DE NIÑOS
Cochrane 148. Teléfono 2804.

Prof. Eduardo Moore
ENFERMEDADES GENITO - URINARIAS Y CUTANEAS
Amunátegui 305. De 2 a 6.

Dr. Muñoz Labbé
Médico legista de ciudad. Lira 78. Teléfono 2051. Medicina Interna para adultos y niños. Venéreas. Sifilíticas. Consultas de 1 1/2 a 3 1/2 P. M.

Profesor Mujica
OCULISTA
Recoleta 868. Consultas: 10-12, 1-2.

Dr. Teodoro Muhm
Se trasladó a Compañía 1556. Garganta, nariz y oídos. De 3-6

Dr. Mouat S.
GINECOLOGIA-PARTOS
Ex-jefe de Clínica Ginecológica Dr. Korner. Nataniel 176. Consultas: 1-4.

Doctor Navarro
Traslado su oficina a Bandera 575. Consultas: 2-4

Dr. Valentín Ossandon
MEDICINA GENERAL
Compañía 2409. 1 a 4.

Profesor Pardo
Cirugía y enfermedades de señoras. Consultas: de 2 a 4. Ejército 149.

Doctor Paredes
Especialmente enfermedades de señoras
MEDICINA, CIRUGIA
Amunátegui 33. 2-5.

Dr. Prunés
ESTUDIOS EN EUROPA
Jefe de clínica. Dermatología. Simografía. Merced 490. Casilla 2894.

Dr. Ricardo Peralta G.
Cirugía general, especialmente de niños. Monjitas 540.

Dr. Aureliano Oyarzún
Medicina general
Consultas 1-3. Santo Domingo 1254.

Dr. Otto Philippi
ENFERMEDADES NIÑOS
Santo Domingo 820 esq. San Antonio. Consultas: 1-3. Teléfono 2415

Dr. Luis Quinteros Encina
MEDICO-LEGISTA
Cirugía. Partos 1-3. Alameda 239.

Dr. Javier Rodríguez Barros
Prof. extraordinario Facultad Medicina. Enfermedades señoras. Cirugía abdominal. Compañía 2229. De 1 a 3.

Dr. F. Rayo Riquelme
CIRUGIA, GINECOLOGIA, SIFILIS
Lira 268. 1-3.

Dr. Aquiles Riveros
ESTUDIOS COMPLETOS EN EUROPA (7 AÑOS)
Medicina general. Especialmente enfermedades de señora y partos. San Diego 354. 1 a 4.

Dr. Eduardo de Ramón
Cirugía, Enfermedades de Señoras
Consultas: 1 a 3. Maestranza 440.

Dr. Joel Rodríguez P.
ESTUDIOS EN EUROPA
Medicina interna, especialmente estómago, intestinos. Rayos X. Consultas: 2-4. Claras 431.

Dr. José S. Salas M.
SIFILIS Y VIAS URINARIAS
Atiende de 5-8 P. M. en su Policlínica Privada. Lira 21.

Policlínica para Sífilis y Enfermedades Venéreas
LIRA 21
Servicio de 10 1/2 a 12 1/2, atendido por el doctor José S. Salas, destinado para obreros y empleados de modesta renta.

Dr. Osvaldo Salas C
GARCIA REYES 656
Medicina de adultos y niños. Sífilis. Consultas: 10 a 12.

Dr. Santander
Medicina interna, estómago, intestinos, rayos X. Laboratorio: Moneda 821.

Dr. E. Solovera
MEDICO-CIRUJANO
De 1 a 3. Santa Rosa 539. Teléfono 979.

Dr. Ramon Silva Leon
Partos y enfermedades de señoras. Catedral 1611.

Dr Carlos A. Sommers
Consultas: 1 a 3. Agustinas 1876.

Dr. Stuardo
Regresó
ESTUDIOS EN EUROPA
Enfermedades de niños. Consultas: 1-4. Agustinas 1684.

Dr. Torres Torres
Jefe clínica Prof. Korner
Enfermedades señora cirugía. Catedral 1249. 3 1/2 a 5.

Dr. Manuel A. Tornero
MEDICINA INTERNA GENERAL SEÑORAS Y NIÑOS
1— 2 1/2. Maturana 439.

Dr. Carlos Ugarte G.
MEDICINA INTERNA, RAYOS X
Se trasladó. Santo Domingo 518, de 1 1/2 a 3.

Dr. Arturo Valenzuela R.
Estudios en Europa. Tratamiento sin drogas. Cultura física. Medicación natural. Santo Domingo 843. Consultas: 2-4.

Dr. P. Valenzuela Larrain
MEDICO-CIRUJANO
Consultas: Martes, Jueves y Sábado: 1 a 3. Catedral 2092.

Dr. German Valenzuela B.
ESTUDIOS EN EUROPA
Riquelme 47.

Dr. Vargas Salcedo
CIRUJANO
Se trasladó Teatinos 454. Teléfono 1060.

RAYOS X
Instituto Sueco de Masaje y Gimnástica Médica. Claras 549.

Dr. G. E. Vidal S.
Consultas: 4 a 6. Delicias 2646

Dr. Villalón
OCULISTA
Estudios en Europa. Consultorio 21 de Mayo 578. 1 1/2 a 3 1/2. Domicilio. Huérfanos 2233.

Dr. Volney Quiroga
Molina 132
Consultas de 1 a 2 1/2.

Dr. Victor Wiren
OIDOS, NARIZ, GARGANTA
Monjitas 540. 3-6 Policlínica. Monjitas 876 8-10.

Dr. Winkelman
Recién llegado. Vías urinarias. Curación garantida en pocos días de la gonorrea. Nuevo sistema Sueco. Agustinas 853

Dr. Zúñiga C.
Partos enfermedades señoras. Jefe Clínica obstétrica. Av. España 472. 1-3. Teléfono 111. Parque.

Enfermos asmáticos
Bronco-pulmonares. Nuevo tratamiento, según Prof. Spiess. Alameda 1254 Dr. Ferrer.

OCULISTA
Dr SALAS BORQUES
Diariamente desde las 3. Moneda 1355, bajos

DENTISTAS

Dentista Azócar
Regresó. Galería Alessandri. Agustinas 1159, ascensor

Victorino Alonso
DENTISTA
Moneda 1164. Casilla 3139.

Guillermo Ahumada
DENTISTA
Cármen 319.

Dr. Bahamonde Izunza
DENTISTA
Ex-ayudante clínica Escuela Dental. Instalóse nuevamente en Santiago. Huérfanos 1353.

Dr. Ciriaco Chacon
DENTISTA
Extracciones sin dolor. Se trasladó a Rosas 1066, entre Puente y Bandera

Clodomiro Contreras A.
DENTISTA
Maestranza 640. Consultas: 9-11 y 1 1/2-5 1/2

Ernesto Carvallo Castellon
DENTISTA
Puente 610.

F. Castro C.
DENTISTA
Ex-ayudante Escuela Dental. Estado 250.

J. Camargo Sanginés
DENTISTA
Consultas: 1 a 4. Delicias 405.

José Luis Cabrera M.
DENTISTA
Teatinos 549, entre Catedral y Santo Domingo.

J. A. Castro Oliveira
DENTISTA
Estado 62.

Salvador Castillo U.
DENTISTA
Jefe de la Clínica de Protesis de la Escuela Dental. Moneda 1588.

Jorge Cánepa P.
DENTISTA.—MONJITAS 788
Graduado en Philadelphia. Puentes, Coronas, Porcelanas, Extracciones.

Hernán Fleischmann
DENTISTA
Ortodoncia, Coronas y Puentes. Dieciocho 52.

José Garay Fernández
DENTISTA
Consultas: 8 a 12 y 1 1/2 a 6. Regresó. Teatinos 18

Manuel Guzman A.
DENTISTA
Ausente en Europa. Sus clientes han quedado recomendados al dentista Bolton. Moneda 859.

Guillermo Kurth
DENTISTA
Se trasladó a Cueto 249.

A. Leng H.
DENTISTA
Ayudante de operatoria Escuela Dental. Catedral 1275.

Luis Lagos Zúñiga
DENTISTA
de las Universidades de Chile y Pensylvania. Especialidad porcelana y extracciones. Moneda 1312.

Rita Latertte
DENTISTA
Agustinas 2290. De 8 a 11 1/2 y de 1 a 5 1/2.

Armando Mora Pinochet
DENTISTA
Ayudante Operatoria Escuela Dental. Moneda 1164.

Enrique Moreno
Félix Samuentes Smith
Guillermo Valenzuela
DENTISTAS
Policlínicas y Laboratorio. Puente 637.

Enrique Molina Luco
CIRUJANO DENTISTA
8-11 2-6. Estado 368.

Gonzalo Marin
DENTISTA
Regresó. Claras 491.

Muñoz Lobos Hnos.
DENTISTAS
Extracciones sin dolor, somnoformo, puentes, honorarios módicos. San Diego 307-448.

Pedro A. Méndez
Estudios en Estados Unidos y Europa. San Antonio 451.

Bernardino Ossa Neuel
Ayudante Clínica Quirúrgica Prof. Valenzuela Basterrica. Claras 491.

Dr. Cesar Pardo Correa
DENTISTA
Calle Nataniel 81. 9-11 y 2-5.

Luis Pellissa
DENTISTA
Puentes, planchas, coronas. Se trasladó Moneda 723, bajos.

Poisson y Saenz
DENTISTAS
Horas de oficina, 2 a 7. Av. Rosario 1096, cerca Independencia.

Dra. Elvira Rosas S.
DENTISTA
Trasladóse Bandera 76.

Rocco Vergara
DENTISTA
Operaciones indoloras, trabajos rápidos y seguros. Ahumada 56.

Dr. José María Saavedra
Especialidad Ortodoncia. Compañía 1458. Teléfono 1616.

C. O. Saavedra de la Barrera
DENTISTA
Maestranza 848. Atiende también empleados de 7 1/2 a 9 de la noche.

B. Toro Guzman
DENTISTA
Especialidad elaboración dentaduras. Rosas 1018 esquina Puente.

Vass. & Emilfork
DENTISTAS
Regresaron Delicias 868.

Jorge Villaseca M.
DENTISTA.—MONJITAS 786
Graduado en Philadelphia. Puentes, Coronas. Porcelanas. Extracciones.

Dr. J. Ugarte Donoso
DENTISTA
Trasladóse a Compañía 1470.

C. Valencia Courbis
DENTISTA
Consultas, menos los Sábados: Santo Domingo 969.

INGENIEROS

OFICINA TECNICA
LORENZO CLARO LASTARRIA
Ingeniero civil
Morandé 235. Teléfono 1963. Casilla 4491.

Santiago Cruz Guzmán
INGENIERO CIVIL Y ARQUITECTO
Construcciones económicas de fierro y concreto armado contra incendio y terremotos. Mensuras, tasaciones, ferrocarriles, etc. Moneda número 1554.

Enrique García Frías
INGENIERO CIVIL
Galería Alessandri 25. 4.o piso.

Ricardo González Cortes
ARQUITECTO
Huérfanos 1492. Casilla 2426.

Alberto Larenas F
INGENIERO
Bandera 6... Casilla ... Santiago

Domingo Matte Larrain
INGENIERO CIVIL
Agustinas 1319.

Luis Elías Montalva C.
INGENIERO AGRONOMO
Huérfanos 1223. Casilla 1422

Oscar A. Navarro R.
INGENIERO CIVIL
Sotomayor 20. Casilla 2922

Federico Quillot
INGENIERO DE MINAS
Estudios en Europa. Planos, informes, mensuras. Avenida República 651.

Rodolfo Reichert
INGENIERO
Larga práctica
Estudios de canales y ferrocarriles. Planos de fundos y poblaciones. Nivelaciones. Concepción. Casilla 298.

Eduardo Tasso
Construcciones económicas en concreto impermeable. Edificio para venta. Agustinas 1260.

MATRONAS

Celmira Arias C
MATRONA
Llamados a toda hora. Consultas. 2-4. Molina 221.

Luz A. de Suchloh
MATRONA
Se trasladó de Molina 148 a Manuel Montt 2555.

Celia Castillo
MATRONA GINECOLOGISTA
Atiendo llamados fuera de Santiago. Unión Americana 32.

Clínica Privada de Obstetricia
Señora Reyes. Matrona Ginecologista. Dormitorios higiénicos. Establecimiento montado según últimos adelantos. Atendido por dos cirujanos especialistas. Recibo enfermas todas partes del país. Curaciones internas, partos indoloros absoluta seguridad. Precios módicos.

Amelia Gutiérrez
MATRONA
Curaciones internas, operaciones. Recibo pensionistas. Santa Rosa 366.

Julia Moreno
Clínica, Pensionistas. Partos indoloros. Curaciones internas Coquimbo 1179.
Consultas grátis. Esmeralda 636

Laura Ríos de N
MATRONA
Curaciones internas, masajes. Recibo pensionistas. García Reyes 736

Aurora R. de Marques
MATRONA
Estudios en Europa. Olivares 1410, esquina Lord Cochrane.

Mercedes Rojas
MATRONA
San Diego 932. Recibo enfermas cualquier tiempo. Curaciones internas. precios módicos.

Carmela Toro G.
MATRONA
Recibe pensionistas. Chacabuco 662

Fidela Uribe
MATRONA
Ex-jefa Maternidad
Enfermedades internas de señoras, recibo pensionistas. Alameda 24-A. Consultas: 1-4.

Ana G. Vargas Barrera
CLINICA
Partos enfermedades señoras. Recibo pensionistas. Cochrane 985

VARIOS

Ruperto Tapia Miranda
1150 Agustinas 1150
Corredor en Propiedades y Comisiones en general. Teléfono 1491.

Luis Ayala C.
Compra-Venta de Propiedades. Préstamos Hipotecarios. Comisiones en general. Catedral 1131. ofic. 4.

Profesor Contrucci
Canto, piano. Domicilio. Salvador 965. Estudio: Agustinas 2050. Casilla 519.

Mercedes Neumann
Titulada en el Conservatorio Nacional. Santa Victoria 358.

Doctor Munyon
Remedios Homeopáticos y Tónicos. Papaina. Pasaje Matte 40.

Antigua Tintorería Francesa
AGUSTIN CHANCOGNE
Se tiñe y se limpia toda clase de ropa en negro y colores. No tiene sucursales. Moneda 2202.

MODAS
Se confeccionan trajes sastre y vestidos última creación. Esmeralda 878
27-h

CLINICA PRIVADA
San Diego 906
Establecimiento montado con los últimos adelantos europeos. Sala especial para curaciones venéreas, tratamiento rápido. Partos: atención médica y matrona. Sala aplicaciones eléctricas. Galvánicas, farádica alta frecuencia. Rayos X. Radiografía. Baños local de luz, último modelo. Masaje vibratorio, aplicaciones de corrientes especial para tratamientos de parálisis, reumatismo crónico, anemia, obesidad, diabétis, gota, neurastenia, etc. Precios médicos.

Sanatorio
GRAN PENSIONADO
de los doctores Aquiles Rivero y Pedro Cabezón, el mejor atendido y económico, para caballeros y señoras. Sección independiente para partos. Gran edificio moderno, salas de operaciones, jardines, aire puro. Servicio médico gratuito para los pensionistas que no deseen llamar médicos de afuera. Avenida Matta 586. Tranvías: 13, 14, 33.

CONSULTORIO MEDICO PARA SEÑORAS
Vello. Extraccion segura por señoritas competentes bajo vigilancia médico. Masaje gimnasia, hidroterapia, electricidad, etc. Trátanse niños mal desarrollados, anemia, estitiquez, reumatismo, obesidad, enfermedades espirituales, defectos de pecho, columna vertebral o cara, cutis seco o grasoso, espinillas, lunares, cicatrices. Masaje de belleza manual y eléctrico. Santo Domingo 848 entre 21 de Mayo y San Antonio

Profesor Oscar Gascogne
MASAGISTA FACULTADO POR EL GOBIERNO
Notables resultados. Ahumada 47.

MASAJE
S. N. HAYASHI
Médico masajista. Estudios en Japón. Especialidad enfermedades. Rumatismo. Estitiquez. Articulares. Musculares, Parálisis. Consultas: 2 a 4. Claras esquina de Monjitas.

Jules Bondallaz
MASAJISTA SUIZO
Masaje, gimnástica médica. A. Prat 346. Consultas: 2-5.

M. Marín J.
QUIROPEDISTA Y MASAGISTA
Establecido en 1898. Cura toda enfermedad a los pies. Compañía 10... Teléf. Inglés 1871. Consultas: de ... P. M. A domicilio: de 7 a 11 A.

Instituto de Belleza
...va S. de Tag...
Especialista estética femenina. Agustinas 1620.

OXYPATHOR
Maravilloso descubrimiento científico. Cura las enfermedades valiéndose del elemento más poderoso e inofensivo: Oxígeno. Folletos y consultas gratis. Delicias 2050

Compuesto Mitchella
Alivia los dolores del parto y proporciona leche abundante para criar las guaguas. Doctor Dye. Pasaje Matte



Dr. P...
Cirujano-Pedicuro (callista).—Estudios en Europa.
168 SAN ANTONIO 168.—(FRENTE AL TEATRO MUNICIPAL)
En este consultorio que cuenta con los aparatos e instrumental más modernos se extirpan las durezas, callos, ojos de gallo o de perdiz, se perfeccionan las uñas mal conformadas y se sanan en poco tiempo los uñeros o uñas encarnadas sin necesidad de arrancar la uña.
Horas de consulta: de 8 a 12 M. y de 2 a 6 P. M. Días festivos, de 8 a 12 M.

MEMORANDUM

TURNO MEDICO, DESDE EL 26 DE AGOSTO AL 2 DE SEPTIEMBRE DE 1917.

Servicio médico nocturno permanente
Doctor Guillermo Besoaín, Lira 80.
Doctor Domingo Rojas M., Arturo Prat 841

Boticas turno permanente
Botica Alemana. Catedral 1990. Hasta las 12 de la noche.
Farmacia Moderna. San Diego 255. Hasta las 12 P. M.
Botica Española. Ahumada 318. Hasta las 12 P. M.

Boticas turno semanal
1.a Comisaría. Botica Brand, Portal Mac-Clure 443.
2.a Comisaría. Botica Americana, Delicias 84.
4.a Comisaría. Botica La Universal. Av. Matta 794.
7.a Comisaría. Botica Galasso, Chacabuco 64.
10.a Comisaría. Botica Marchant, Independencia 401
11.a Comisaría. Botica Unión, Delicias 3998.

Practicantes de cirugía menor
Eleodoro Aguilera, Independencia 1568.
Camilo Ortiz, Escanilla 876.
Pedro A. Silva, San Antonio 532
B. Jofré, Bascuñán Guerrero 544.
Antonio Toro G., Domeyko 278.
Jeremías Aguilera, Girardi 55.
Rolando Toro, Avenida Manuel Montt 374.

Matronas
Adelina Vicentino, Independencia 327.
Sabina Rojas v. de Leiva, Rosario 939.
Josefina Florax, San Isidro 530.
Beatriz Albornoz, Carrión 1244.
Ana Julia Salcedo V., Serrano 620.
Filomena Reyes, Lord Cochrane 1658.
Laura Carreño, Brasil 606.
Carmen C. v. de Carbonell, Aldunate 1063.
Felicitas Herrera, Arturo Prat 1353.
Amalia de la Fuente, Bezanilla 1333.
Carmela Meneses, Huemul 2110.
Marta Durán, Maestranza 447.
Luisa Botarro de Alfaro, Avenida O'Higgins 1235.
Juana Rubio, Toesca 2150.
María M. Guajardo, Constitución 8.
Herminia Jiménez, Delicias 3680
Laura Ortiz, San Francisco 1265.
Julia Cataldo, Gorbea 2595.
María Perrin de T., Molina 148.
Ana Ramírez, Sofía Concha 22.

Dispensario Municipal de Ojos
21 de Mayo 532. Atendido por el Dr. García C. Funciona los Martes, Jueves y Sábados, de 4 a 5 de la tarde.

Médicos de ciudad
Don Francisco Lanza Z., Rosas 1050.
Don Pedro N. Barros Ovalle, Santo Domingo 1248.

Médicos legistas
Don Sabino Muñoz Labbé, Lira 78
Don Luis Quinteros Encina, Carmen 79.
Don Germán Grove, Agustinas 1954

Domicilios de altos funcionarios
Ministro del Interior, don Ismael Tocornal, Huérfanos 1207.
Relaciones, don Arturo Besa, Delicias 2073.
Justicia e Inst. don Angel Guarello, Hotel Oddó Anexo-A.
Hacienda, don Armando Quezada, Santo Domingo 2156.
Guerra y Marina, don Pedro N. Montenegro. Catedral 2238.
Industria y Obras Públicas, don Alberto González E., Delicias 1111
Intendente, don Pablo A. Urzúa, Agustinas 1972.
Secretario, don Francisco Subercaseaux A., Agustinas 721.
Prefecto, don Rafael Toledo Tagle, Santa Lucía 152.
Subprefecto supente de Seguridad, don Carlos ... Dinator, Av. Penitenciaría 1560.
Subprefecto de Orden, don Julio Bustamante, Dieciocho 174.
Secretario, don Oscar Honorato Cienfuegos, Rosas 1340.
Capellán, Pbro. don Julio Valderrama, Bulnes 332.

Registro Civil
1.a Inspección, Bulnes 350.
2.a Inspección, Alameda 1205.
1.a Circunscripción, Alameda 1211.
2.a Circunscripción, Alameda 1211.
3.a Circunscripción, Alameda 1211.
Comuna de Providencia, Rancagua 4.



TURF

CLUB HIPICO

Las carreras de ayer

Una numerosa y escogida concurrencia asistió ayer a las carreras organizadas en honor de las Embajadas que nos visitan.

Las tribunas se veían completamente llenas de gente, reinando gran entusiasmo, como en las carreras del 18 y 20 de Septiembre.

En el premio Ecuador obtuvo una lucida victoria la favorita Pisanella.

Kainita y Pugilista se disputaron la delantera, para dar paso al final a Pisanella, que se impuso por una cabeza sobre Rabona, y ésta a su vez por otra cabeza sobre Pugilista.

Le Rhone favorito en el premio Paraguay, se impuso al gran estilo, sobre sus modestos competidores.

Le Rhone punteó al principio, para dar paso a Regina, que se adueñó del primer puesto, seguido de Le Rhone y Alisca.

En la tierra derecha, atacó Le Rhone y sin encontrar enemigos, resistió sin el menor apremio el avance de Eslabón que llegó segundo a tres cuartos de cuerpo del ganador.

Tercero Bahía.

El premio Bolivia se resolvió por un feroz batatazo proporcionado por Colliguay que se ganó la prueba de extremo a extremo, pagando un colosal dividendo de $ 452.70 por cada boleto de a $ 10 a ganador.

Cuando se alzaron las huinchas, Colliguay apareció en punta perseguido por Memoria, Alga, Monna Vanna, etc.

Muy cerca de la meta surgieron desde el fondo Copla y Willow Branch y ocuparon el segundo y el tercer puesto a media cabeza y a medio cuerpo, respectivamente.

Cuarto Dichosa que partió muy mal.

El premio América se resolvió por un hermoso empate entre Incauto y Mrs. Yoe.

La Tapera hizo de leader, perseguida durante todo el tiro por Tinkabelle, hasta mitad de la tierra derecha, altura que entraron al ataque Mrs. Yoe e Incauto.

La meta sorprendió a los competidores en un perfecto empate entre Incauto y Mrs. Yoe.

Harry Lauder llegó tercero a media cabeza de los empatadores.

El premio Embajadores, como lo creíamos, tuvo un desarrollo interesante y una llegada sumamente estrecha.

Después de largo rato en las huinchas, debido a las nerviosidades de Dorama, por fin se pudo dar la partida, moviéndose en espléndidas condiciones Dorama, tomando la dirección de la carrera, seguida de Germán, Padilla y Carbine.

Corridos doscientos metros, Padilla le presentó lucha a la puntera, no tardando en dominarla, para pasar al frente con dos cuerpos de ventaja sobre Dorama, Carbine, Germán e Indiano.

En esta forma los competidores giraron la curva final más o menos en la misma forma, desembocando en la recta Dorama a la cabeza del pequeño grupo, perseguida muy de cerca por Germán.

Dorama exigida en forma, se fué a la meta, escoltada por Carbine a un pescuezo y a igual distancia Germán.

Ocampo cotizado gran favorito en esta prueba, fracasó, dejándose batir con facilidad por Frascatti y Ossyris.

Un nuevo empate se produjo en la sexta carrera, premio Brasil, entre Frascatti y Ossyris.

Cuando los competidores se movieron, Ocampo lució sus colores a la punta, seguido de Baldramina, Frascatti, Ossyris, etc.

Al girar la curva, los competidores se abrieron un poco en la curva, dando paso a Whisky Sower, que le presentó lucha al puntero, quien se defendió como pudo, llegando hasta estorbar la libre acción de Whisky Sower.

Cuando el triunfo de Ocampo se creía asegurado, surgieron en una atropellada final Frascatti y Ossyris y luchando en gran forma, los sorprendió la meta en un perfecto empate entre Frascatti y Ossyris.

El tercer puesto lo conservó Ocampo a uno y medio cuerpo de los ganadores.

La carrera final se corrió, debido al mal estado del tiempo, casi de noche.

Según noticias de la carrera, Temeraria estuvo al frente un momento para ser reemplazada por Picquet, que mantuvo su puesto hasta muy cerca de la meta, para dejarse dominar por Requiem, Rosiere, Heather y Ragusa que ocuparon los primeros puestos.

Resultados generales

Pista pesada

1.a carrera.—Premio Ecuador. — Distancia 1,100 metros. — Premio $ 2,000 al 1.o y 400 al 2.o

Pisanella, con 63 kilos, 4 años, por St. Avonicus y Vira, del señor J. L. Walker, jockey J. Salfate; 2.o Rabona, con 40; 3.o Pugilista, con 45.8; 4.o Piece d'or, con 53.3.

No placé: Almendrito, 51; Honey Moon, 51.5; Compromiso, 46; Francesa, 43; Kainita, 44.5; Mitin, 40.

No corrió Quenelle, 49; Aldro, 47; Bo peep, 40.

Ganado por una cabeza; el tercero a una cabeza.

Tiempo: 1.8 3|5.

Apuestas mutuas, unidad de $ 10:

Ganador de Pisanella . . .	$ 29.40
Placé de id.	18.30
Id. de Rabona.	33.20
Id. de Pugilista.	38.60

2.a carrera.—Premio Paraguay. — Distancia 1,500 metros. — Premio $ 3,000 al 1.o y 600 al 2.o

1.o Le Rhone, con 56 kilos, 3 años, por Barsac y La Loire, del señor P. Rosselot, jockey J. E. Bernal; 2.o Eslabón, con 56; 3.o Bahía, con 54; 4.o El Inca, con 53.

No placé, Gull, 56; Chalons, 56; Hachazo, 53.4; Tannemberg, 53; Alisca, 51; Regina, 54.

Ganado por tres cuarto de cuerpo; el tercero a tres cuerpos.

Tiempo: 1.33 3|5.

Apuestas mutuas, unidad de $ 10:

Ganador de Le Rhone . .	$ 21.70
Placé de id.	14.50
Id. de Eslabón.	20.10
Id. de Bahía.	28.80

3.a carrera.—Premio Bolivia. — Distancia 1,100 metros. — Premio $ 2,000 al 1.o y 400 al 2.o

1.o Colliguay, con 54.2 kilos, 5 años, por Longchamps y sin antecedentes, del señor A. Miranda, jockey S. Ponce; 2.o Copla, con 47.4; 3.o Willow Branch, con 62; 4.o Dichosa, con 47.

No placé, Memoria, 55; Catamarca, 53.2; San Carlos, 52; Alga, 51; Alcisca, 52.4; Boquilla, 49.2; Caupolicán, 47; Monna Vanna, 46 Raspberry, 46.

No corrió Rissotto, 47.

Ganado por media cabeza; el tercero a medio cuerpo.

Tiempo: 1.7 2|5.

Apuestas mutuas, unidad de $ 10:

Ganador de Colliguay. . .	$ 452.70
Placé de id.	80.30
Id. de Copla.	60.90
Id. de Willow Branch . .	18.00

4.a carrera.—Premio América. —Distancia: 1,400 metros.— Premio: $ 2,500 al 1.o y $ 500 al 2.o.

1.os Mrs. Yoe con 47 kilos, 4 años, por Le Samaritain y Buena Suerte, del señor S. Estellat; jockey, J. Osorio e Incauto con 61 kilos, 4 años, por Le Rappel y Sentencia, del señor F. Aldunate; jockey, M. Gamboa; 3.o Harry Lauder con 50, 4.o La Tapera con 53.

No placé: Delaware 56, Tinkabelle 48, Picaresca 46, Bar le Duc 48, Astucia 42.

No corrió Quidam 48, Gris Perla 45, Swallow 44, Rock 41.

Ganado por empate; el tercero a media cabeza.

Tiempo: 1.25.

Apuestas mutuas: unidad de $ 10

Ganador de Incauto . . .	$ 34.90
Ganador de Mrs. Yoe . .	90.10
Placé de Incauto.	22.20
Id. de Mrs. Yoe. . . .	39.50
Id. de Harry Lauder. . .	22.80

5.a carrera.— Premio Embajadores.— Distancia: 2,300 metros.— Premio: $ 3,500 al 1.o y $ 700 al 2.o.

1.o Dorama con 60 kilos, 5 años, por Celso y Neva, del Stud Record; jockey, P. Rebolledo; 2.o Carbine, con 54; 3.o Germán, con 55; 4.o Indiano, con 56.

No placé: Padilla, 40.

No corrió Polonia, 50.

Ganado por un pescuezo; el tercero a un pescuezo.

Tiempo: 2.28.

Apuestas mutuas: unidad de $ 10

Ganador de Dorama. . .	$ 37.50
Placé de id.	17.50
Id. de Carbine.	12.80

6.a carrera.— Premio Brasil. —Distancia: 1,100 metros.— Premio: $ 2,500 al 1.o y $ 500 al 2.o.

Primeros Frascatti con 51 kilos, 3 años, por Barsac y Fanfarra, del Stud Taltal; jockey, E. Escobar; y Ossyris con 54 kilos, 3 años, por Oviedo y Purple Heart; 3.o Ocampo, con 57; 4.o Whisky Sower, 57.

No placé: Baldramina 52, Dije 49.

No corrió Foquita 52, Merele 52, Regina 52.

Ganado por empate; el tercero a 1 y medio cuerpo.

Tiempo: 1.8.

Apuestas mutuas: unidad de $ 10

Ganador de Frascatti . .	$ 21.50
Id. de Ossyris.	24.20
Placé de Frascatti. . . .	20.30
Id. de Ossyris.	20.70

7.a carrera. — Premio Uruguay.— Distancia: 1,600 metros. —Premio: $ 2,000 al 1.o y $ 400 al 2.o.

1.o Requiem con 52 kilos, 4 años, por Olascoaga y Adalia, del señor Alberto Huidobro; jockey, S. Miranda; 2.o Rosiere, con 47; 3.o Heather, con 48; 4.o Ragusa, con 58.

No placé: Orbita 54, Pichunga 53, Picquet 52, Beauty Polly 51, Rissotto 49, Temeraria 49.

No corrió Harry Lauder 57, Flammarión 55, Quenelle 41.

Ganado por uno y medio cuerpo; el tercero a uno y medio cuerpo.

Tiempo: 1.40 2|5.

Apuestas mutuas: unidad de $ 10

Ganador de Requiem . .	$ 57.20
Placé de id.	22.90
Id. de Rosiere.	27.10
Id. de Heather.	33.40

DEPORTES

FOOTBALL

El gran entreciudades de mañana. — Asociación Nacional contra Melipilla, por la copa "Héctor Arancibia Laso".— El beneficio a "Los Pirineos" entre el Magallanes y el Arco Iris, por la copa "Luis Mandujano Tobar".—Inusitado entusiasmo.— La partida más importante que se realizará mañana entre dos instituciones de distintos pueblos, la Asociación Nacional de Santiago y la Manuel Rodríguez de Melipilla, que cuentan con generales simpatías y que por su progreso figuran en primera línea, ha despertado mucho interés por presenciarla no sólo en nuestros círculos deportivos, sino también en la localidad del cuadro que mañana será huésped de la corporación local con cuyo primer cuadro se va a medir.

Se nos informa, en efecto, que un centenar de jóvenes melipillanos vendrán a ver el encuentro. En la comitiva oficial vienen, además de los directores de la Asociación Manuel Rodríguez, los señores Alcalde y secretario municipal, y llegarán a la Estación Alameda por el tren de 11.30 A. M. el mismo día de la partida.

La Asociación Nacional ha hecho todos los preparativos para recibir dignamente a sus apreciables huéspedes, procurando así retribuir en algo las delicadas atenciones que recibieron sus miembros de las autoridades deportivas y locales en su último viaje al pueblo nombrado.

El equipo de la Nacional practicó ayer en la cancha Independencia, y por lo que nos manifestó uno de sus directores, puede adelantarse que cada jugador tiene absoluta confianza en su estado de preparación.

Se ha acordado que esta partida se inicie a las 2.15, en la cancha Independencia N.o 1.

A las 3.45 se dará comienzo a la partida de beneficio, esto es, Magallanes con Arco Iris, la que será dirigida por el árbitro oficial señor Arturo Besoaín Robles.

Ambos cuadros se han entrenado cuidadosamente. Parece que a este encuentro le atribuyen ellos una importancia excepcional, por tratarse de que puede ser decisivo de su situación en la competencia del más valioso trofeo de la Asociación Santiago, ya que, tanto el Arco como el Magallanes van en iguales condiciones a la cabeza de la serie.

Aparte de la copa que se van a disputar mañana, se nos ha dicho que ambos clubs irán tras un premio especial ofrecido por un entusiasta caballero.

La cancha Independencia ha sido en la semana materia de algunos arreglos útiles para el público y los jugadores y mañana será mejorada su presentación con un buen número de banderas.

Una banda de músicos hará más amena la reunión. El Cuerpo de Excursionistas "Los Pirineos" concurrirá en masa a la cancha, levantará su vistoso campamento en el centro de la cancha N.o 2 y distribuirá parte de su personal alrededor de la N.o 1 y en las puertas de entrada.

Se nos pide hacer presente a las personas que deseen presenciar los encuentros desde sus coches que éstos podrán siturse en la cancha número 2.

Las entradas se venderán hasta hoy a las 6 de la tarde a los precios y en los locales ya indicados, a saber: San Diego 51, Santo Domingo 1223, Independencia 344, Exposición 196, Casa Rocco (Pasaje Matte), Maletería El Viajante (calle Puente), y Mercería Botinelli (Alameda esquina de Chacabuco.

Las tribunas para caballeros valen $ 1.50, y para señoritas, 1 peso; cancha, un peso y niños cuarenta centavos. La entrada a cancha es libre para señoritas.

Liga Metropolitana c. Asociación de F. José Arrieta.—Mañana se medirán los equipos royales de estas dos instituciones en competencia por la Copa Temperancia.

Tanto la Liga como la Asociación han trabajado con verdadero entusiasmo por presentar sus equipos bien seleccionados.

Arbitrará el señor Francisco Jiménez.

Tanto en la Asociación como en la Liga figuran hombres que en más de una ocasión han sobresalido, como V. Valdovinos, Zárate, Espinosa, Ugarte, Miranda, Arancibia y Bravo.

La Liga y la Asociación han suspendido todas sus partidas, a fin de dar el mayor realce posible a esta fiesta deportiva.

Braden Copper F. C. contra Gath y Chaves I y Santiago Rangers II contra Gath y Chaves II.—Mañana se jugará el encuentro entre los primeros cuadros del Braden Copper y Gath y Chaves I, en la cancha Independencia 1257 y a las 2.30 P. M.

Los cuadros que actuarán son los siguientes:

Braden Copper F. C.:

O. Cuadra, J. Ibarra, N. Díaz, C. Devoto, V. García, R. Cortés, J. Díaz, A. Palacios, H. Guzmán, O. P. Nelson, C. Bernal.

Gath y Chavez F. C.:

Cochrane, Martínez, Ithurralde, Grau (cap.), González D., J. Raggio, Díaz, Vives, Badal, Castillo, Beiza.

Reservas por el Braden Copper: Baharona, Cehl y Morgado, y por Gath y Chaves: Guevara y Bustos.

Como un preliminar de dicho encuentro, se realizará a la 1.30 un friendly-match entre los equipos Gath y Chaves II y Santiago Rangers II.

Liga Bancaria de Football.—(Copa Wotherspoon).— Partida oficial que se jugará hoy:

Banco Español de Chile con Caja de Ahorros de Santiago.

Cancha: Independencia 1257; hora, 3 P. M.; árbitro señor Alfredo Rondanelli.

Capitán Scott F. C. de Santiago c. Menadier de Puente Alto.—Mañana se llevará a efecto en el vecino pueblo de Puente Alto este encuentro.

Asociación Infantil Santiago. — Partidas que se jugarán el Domingo 2 de Septiembre:

1.a serie.—Equipo Kock c. equipo Madariaga. Cancha San Eugenio; hora 9; árbitro señor Aurelio Muñoz.

2.a serie.—San Eugenio c. Magallanes. Cancha Magallanes; hora 9.15; árbitro señor Macdonald.

1.o de Mayo c. Loma Verde. Cancha San Eugenio; hora 10.30; árbitro señor A. Muñoz.

Directores de turno: cancha San Eugenio, el directorio; cancha Magallanes, señor J. Saldes.

CITACIONES

Citan a jugar:

Asociación Santiago (equipo B). Jugadores del equipo B, señores Salgado, Elgueta, Espinosa J. M., Bascuñán, A. Díaz, Gómez, Godoy, Cabrera, Roatti, Céspedes y Espinosa A. y reservas para mañana a las 9 A. M. en la cancha Independencia N.o 1 para practicar con el Borgoño.

Arco Iris F. C.—Jugadores del I para mañana a la 1 P. M. en la cancha Independencia N.o 1 para jugar con el Magallanes por el trofeo Mandujano.

Borgoño F. C.—Para mañana Domingo a las 9 A. M. en punto, en la cancha número 1, a los siguientes jugadores para practicar al team B de la Asociación Santiago: Miranda, Contreras, Guzmán, Barra, Gasparini, Vera, Soto, García, Pizarro, Avila, Herrera, Alarcón, Briso, Poblete, González, y todos los del II equipo.

Unión Gráfico F. C. —Jugadores Domingo 8 3|4 A. M., cancha Liga Metropolitana.

Tucapel F. C.— Jugadores y socios el Domingo a la 1 1|2 P. M. en Matucana esquina de Andes, para dirigirse al Stadium de la Liga Santiago a jugar con el Bélgica F. C.

Morning Star F. C.— Jugadores señores Humberto Espinosa (cap.) Leonidas Donoso, Miguel Méndez Pascual Ramírez, Andrés Barrera Oscar Cabrera, Miguel Castillo, Antonio Ulloa, Adolfo Allende, Gualbeot Quezada, Manuel García, José Araya y Alamiro Cabeza, para hoy Sábado a las 6.30 P. M. en la Estación Central de los Ferrocarriles, a fin de ir a Talca, a jugar el match por la copa Díaz Lira, con el 18 de Septiembre F. C.

Asociación Nacional de Football. —Para hoy a las 8 1|2 P. M., en los salones del Centro Demócrata, a los siguientes jugadores: Robles, Guajardo, Arriagada, Espinosa, Acevedo, Madariaga, Ortega, Díaz, Valencia, Moya, Arriagada, Donoso Hevia, González, Gutiérrez y Ovalle, para recibir instrucciones sobre el encuentro de mañana.

Luis Flores Fernández F. C.—Jugadores del I para mañana Domingo a las 10 A. M.; cancha de la Metropolitana.

Citan a sesión:

Sociedad Profesores de Instrucción Primaria. Sección Deportes.— Sesión de los miembros de la comisión de sport hoy a las 5 P. M. en la Visitación de Dibujo.

Magallanes F. C. (equipo Infantil).—Jugadores para el Domingo próximo a las 8 1|2 A. M. en su cancha, para jugar con el Unión San Eugenio, por la competencia de la Asociación Infantil.

Asociación Infantil Santiago. — Para el Domingo a las 8 1|2 en la cancha San Eugenio a los equipos Koeg y Madariaga de la 1.a serie.

Equipo Kock: Farías, Kock, Romero, Rojas, García, Hernán Fuenzalida, S. Díaz, Victoriano, Pérez, E. Castillo y Z. Valderrama.

Equipo Madariaga: N. Valenzuela, J. Ormazábal, Zwanzgrezt, Ronda, Madariaga, López, A. Valderrama, M. Díaz, Pereira, Herrera y Trejo.

Reservas: Meza, Cepeda, Cordero, Huerta, Chiuppe, G. Peña, Barrera, J. González, N. Díaz, Hermosilla y H. Díaz.

AVIACION

La travesía de la cordillera en aeroplano.—Entusiasmo en provincias por ayudar en la empresa en que está empeñado el Aero Club.— Las provincias han tomado con todo entusiasmo el llamado que le ha hecho el Aero Club, para subscribir la erogación patriótica para adquirir un aeroplano para que el aviador Fuentes intente la travesía de la cordillera.

En Talcahuano, Concepción y Chillán han quedado constituído comitées para llevar a la realidad el proyecto. Estos comitées han quedado compuestos como sigue:

En Talcahuano: presidente honorario, el almirante Gajardo; presidente, el gobernador del departamento don D. Garcés; tesorero, el gobernador marítimo, comandante C. Andonaegui; secretario, el doctor Cárdenas Novoa.

En Concepción: presidentes honorarios, el intendente señor Briceño y el general Ramírez; presidente, don Octavio Bravo, primer alcalde; vicepresidentes, coronel Mizón e Hinojosa; tesorero, don Desiderio González, segundo alcalde; y secretarios, los señores teniente Luis Mora S y A. Silva, de la redacción de "El Sur".

En Chillán: presidente honorario, el intendente señor V. Méndez Urrejola; presidente, don Ricardo del Solar, primer alcalde; vice-presidente, teniente-coronel Naranjo; tesorero, don César Navarrete, administrador de la Caja de Ahorros, y secretario, don Rafael Maluenda.

En todas partes los puestos de directores los ocupan, además, las personas más entusiastas de la localidad, miembros de la Banca, del comercio, instrucción y sociedades obreras y sportivas.

Tanto estos nuevos comitées como Valparaíso, que se había formado primero, han prometido colocar todos los números que se les ha fijado y cada provincia por su parte desea cumplir en la mejor forma su palabra para llevar a la realidad esta obra patriótica.

Los números para la rifa, que sólo valen un peso, se pueden adquirir en las principales casas comerciales, clubs, restaurants, bares y demás locales que indicaremos en edición próxima.

CICLISMO

Club Ciclista Centenario.—Junta general extraordinaria para mañana a las 8 1|2 P. M., con el fin de tratar varios asuntos de suma importancia parala institución.

La reunión será en Blanco Encalada esquina de Ejército, local de secretaría.

EXCURSIONISMO

El beneficio a "Los Halcones". —Se efectuará hoy a las 9 P. M. en Andes 3028.

Hay un programa muy interesante.

BOXING

Leneve-Polite.— Este interesante encuentro se efectuará hoy en el Teatro-Circo Independencia.

El sólo hecho de que Gustavo Leneve se presente por primera vez en una pelea de fondo, ha de congregar en este teatro a los muchos aficionados con que cuenta este deporte, ya que se trata del campeón sud-americano del peso medio liviano, quien es un verdadero artista del boxeo.

El preliminar será del más alto interés: se exhibirá la película obtenida en Buenos Aires durante la gran carrera internacional de Maratón, en la que el triunfo correspondió al campeón chileno Alfonso Sánchez.

Las entradas se venden hoy hasta las 8 P. M. donde Palet y Bar Tarsetti.

Sociabilidad obrera

Funerales de un obrero.—Con toda solemnidad se efectuaron en la tarde de ayer los funerales del ex-presidente iniciador y miembro jubilado de la Sociedad Repartidores de Pan "General Baquedano", don Luis Nagüel D.

El cortejo fúnebre, en el que formaron numerosas instituciones y delegaciones de las sociedades obreras de la capital, partió desde la casa del señor Nagüel, Avenida Viel número 1124.

En el Cementerio General los restos fueron conducidos al mausoleo de la Sociedad "General Baquedano". Antes de procederse al sepelio usaron de la palabra los señores Liberato Folchi, presidente de la Sociedad doliente; Estéban Pastenes, a nombre de los socios jubilados; J. Rafael Carranza, socio cooperador, y el diputado don Zenón Torrealba.

Grupo Obrero Protección Mutua de la Casa Santiago Wobb.—Se pone en conocimiento de las personas que tienen tarjetas para la fiesta que efectuará el Grupo en la Quinta Los Olivos, en Barrancas, que ésta se llevará a efecto el Domingo próximo, a las 3 P. M. Punto de reunión: garita del Ferrocarril a Barrancas, a las 2 P. M. Dicha quinta está situada en el paradero número 6.

Federación de Carpinteros 1.o de Mayo.—Para mañana Domingo, a las 9 A. M., en punto, se cita a los miembros de esta institución a sesión general ordinaria y acto continuo se pasará a sesionar extraordinariamente, dándole así cumplimiento al artículo 50 de sus estatutos para la elección del nuevo directorio.

Inválidos del 79 y Veteranos del Ejército y Armada.—De orden del señor presidente y en conformidad con nuestros estatutos, cítase a los socios a junta general ordinaria para el Domingo 2 del presente, a las 3 de la tarde ,en el local social.

Encarécese la asistencia a los socios, y se les comunica que corresponde pagar la cuota mortuoria número 141 anticipada.

CENTROS FILARMONICOS

Centro Musical "Italo Chileno". —Damos a continuación el programa de la velada que este Centro llevará a efecto hoy Sábado, con el fin de reunir fondos para formar la biblioteca de obras recreativas:

Primera parte

Obertura por la orquesta;

Tumen-vals, cantado por el señor A. Suday;

Trovador, por el señor A. Rolandy;

Canción Húgara, por el señor F. Hozo; y

Zapateo americano, por el señor M. Imperio.

Segunda parte

Obertura por la orquesta;

Traviata, por el señor C. Figueroa;

Romanza, por la señorita Cándida Teuchillio;

Coplas, por el señor G. Urtuvia (de actualidad), exhibición de bailes clásicos por la bailarina Flora Imperio.

Gran baile social con acompañamiento de orquesta.

El acto comenzará a las 9 1|2 P. M., y están invitadas a él todas las sociedades congéneres y sus relaciones sociales.

Centro Familiar "El Futuro". —Hoy Sábado habrá gran velada tertulia, a las 9 P. M., en nuestro salón social San Francisco 829. Esta velada estará a cargo del señor E. Flores.

Mañana gran matinée, a las 4 y media P. M.

Este centro necesita pianista.

Sigue preparándose el programa para la rifa que se ha organizado.

Centro Académico "Luis Uribe".—En sesión celebrada el Martes 28 del mes pasado, el presidente de esta institución señor Hipólito Delgado, presentó su renuncia de socio en carácter indeclinable por tener que ausentarse de Santiago.

Hoy Sábado 1.o se llevará a efecto una velada en beneficio de la Federación de Zapateros.

Centro Recreativo "El Ideal".— Hoy Sábado, en su salón social, Recoleta 48, tendrá clase extraordinaria de baile, a las 8.45 P. M., en punto. Ruega la asistencia a todos sus asociados, muy especialmente a las señoritas que últimamente no han asistido a clases.

Mañana Domingo, la clase será especial con un escogido carnet de bailes y con agradables sorpresas para los caballeros y señoritas. En la matinée, que será de libre pensamiento, se intercalarán declamaciones de los señores Díaz y Venegas.

Crónica policial

Ingreso de reos.—Durante las últimas 24 horas han ingresado a las diversas secciones policiales 169 individuos, de los cuales 46 lo fueron por ebriedad, 39 por vagancia y el resto por diferentes otros delitos.

Chauffeur desaparecido. — El señor Holoformes de la Torre, por su padre don José E. de la Torre, se presentó a la 2.a comisaría para dar cuenta que el chauffeur Emilio Bahamondse, a cargo del auto 3235-A, propiedad de los citados señores, no se ha recogido a su garage.

Temen que se haya fugado con el vehículo.

Atropellamientos.—A la 8.a comisaría se dió cuenta de que el chauffeur Rosario Fuentes Medina, que gobernaba el auto 1839, atropelló como a las 10 A. M., en Compañía esquina de Amunátegui, al auto 1515, del señor César Vicuña Correa.

El auto del señor Correa resultó con algunos daños. Viajaba en éste la señorita Inés Vicuña, quien resultó con una contusión leve en la frente.

—Se ha dado cuenta también que, como a las 2 de la tarde, el tren número 121 de carga, atropelló en la Plaza Argentina a la Srta. Berta Briones M. El hecho, según los testigos presenciales, fué casual.

La señorita Briones resultó con una lesión grave en el pie izquierdo y contusiones graves en el cuerpo, por lo que se le condujo a la Asistencia Pública.

—Horas más tarde, a las 6 P. M., un tranvía acoplado de la línea Alameda, atropelló a la niñita de 5 años Marta Díaz. La niñita Díaz viajaba acompañada de su madre Josefina Díaz Flores, la que pretendió bajarse en circunstancias en que el carro estaba en movimiento.

La niñita resultó con una fractura grave en la pierna derecha, según diagnóstico de la Asistencia Pública, a cuya Casa Central fué trasladada.

La madre de la chica declaró espontáneamente a la policía que el accidente se debió a un simple descuido.

—A la 3.a comisaría se condujo, además, a Víctor Catron Fernández, chauffeur del auto 701-P, que atropelló con su vehículo al transeunte Luis Illanes Rojas, ocasionándole una contusión grave en la pierna derecha.

Se le envió a la Asistencia Pública, desde donde fué enviado al Hospital de San Juan de Dios.

El hecho ocurrió al hacer el chauffeur un viraje para dejar el paso a otro vehículo, lo que lanzó su coche sobre la vereda, atropellando al citado transeunte.

Herido a cuchillo.—Al Hospital de San Juan de Dios fué enviado José Medina Soto con una herida grave en el pulmón derecho que le fué inferida con cuchillo por un desconocido, quien huyó.

El hecho ocurrió a las 5 A. M., en la calle Huemul, entre Aconcagua y Av. Matta.

Zamorano y el cuento del tío.—La 8.a comisaría aprehendió ayer a Ismael Villagra Zamorano y a Luis Espinosa E., gañán el primero y el último pintor, por haber intentado estafar con el cuento del tío a Arturo Gómez García.

El señor Gómez García estaba dispuesto ya a realizar un pingüe negocio que le proponían Zamorano y Espinosa, cuando acertó a pasar por el sitio en donde platicaban el guardián Luis Jerez, de la 8.a comisaría.

Como los sujetos primeros mencionados les eran conocidos por individuos de malos antecedentes, se acercó al grupo, imponiéndose que el señor Gómez García se disponía a entregar la suma de $ 50 precio de compra de un paquete que le vendían los estafadores y que guardaba en su interior, según ellos, la suma de $ 3,500.

Uno que se las da de adivino asegura que el guardián pensó en conducir a la comisaría a los tres...

Informaciones Comerciales

REVISTA BURSATIL

Acciones de Bancos, Sociedades Mineras, Salitreras, Ganaderas y Agrícolas, Petrolíferas, Industriales, Compañía de Seguros, Bonos, Valor de Metales, Ferias, Matadero, etc.

La Bolsa de Comercio

Aunque no hubo ruedas, se ajustaron diversos negocios en los papeles de especulación que revelaron gran firmeza.

Llallagua.—Abrieron con ventas y pedidos a 165 y 164 para Septiembre 27 y 13, respectivamente, aflojaron algo después para subir nuevamente y quedar al terminar el movimiento de la mañana con transacciones a 167 para Septiembre 27. En la tarde subieron a 167 1|4 para esta fecha, quedando después vendedores a 167.

Gatico. — También empezaron firmes, efectuándose operaciones a 34 1|4 y 34 1|2 para Septiembre 13 y 27 respectivamente, quedando a última hora pedidos a 34 3|8 para la última fecha. En el momento de verificarse la segunda rueda en Valparaíso subieron a 34 1|2 para Septiembre 13.

Antofagasta.—Se colocaron diversos pedidos a 165 y 164 para el 27 y 13 de Septiembre, quedando pedidos a estos precios. No tuvieron modificaciones en la tarde.

Refinería Azúcar Viña del Mar.— Solicitaron comprar varios lotes a 80 para Septiembre 13.

El cambio sobre Londres

Junto con empezar el movimiento se tuvieron comunicaciones de Valparaíso que anunciaban baja hacia el mediodía se cotizó a 14 1|32. En la segunda rueda bajó a 14.

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO

Primera rueda

4000	Hip. Valp. 8 o|o, 92 1|8
906	Caylloma, Sbre. 13, 8.
800	Viña, Sbre. 13, 80 1|2.
2000	Hip. Valp. 8o|o, 92.
300	Antof. Sbre. 27, 164 1|2.
300	Fuegos, Sbre. 13, 89.
100	Viña, Sbre. 13, 80.
200	Gatico, Sbre. 27, 33 1|2.
500	Llallagua, Sbre. 27, 164.
100	Llallagua, Sbre. 13, 163 1|4.
200	Llallagua, Sbre. 13, 163 1|2.
200	Antof., Sbre. 27, 166.
200	Gatico, Sbre. 13, 33 3|4.
200	Gatico, Sbre. 27, 33 3|4.
500	Llallagua, Sbre. 27, 165.
200	Llallagua, Sbre. 27, 164 3|4.
500	Llallagua, Sbre. 13, 163 3|4.
700	Antof., Sbre. 27, 165.
500	Llallagua, Sbre. 13, 163 3|4.
2000	Gatico, Sbre. 13, 33 3|4.

Oro

Vendedores, a 55. Compradores, a 54.50.

Letras

Vendedores, a 14 1|16. Compradores, a 14 3|32.

Segunda rueda

100	Fuego, contado, 88 1|2.
100	Gatico, Sbre. 27, 34 1|4.
100	Fuego, contado, 88.
1000	Llallagua, Sbre. 27, 167.
700	Llallagua, Sbre. 13, 166.
600	Llallagua, Sbre. 27, 166 1|2.
300	Llallagua, Sbre. 27, 166 3|4.
700	Llallagua, Sbre. 13, 165 3|4.
500	Llallagua, Sbre. 27, 167.
1200	Llallagua, Sbre. 27, 167 1|4.
200	Llallagua, Sbre. 13, 166 1|4.
600	Llallagua, Sbre. 13, 166 1|2.
300	Llallagua, Sbre. 27, 167 1|2.
200	Viña, Sbre. 27, 80 1|2.
200	Viña, Sbre. 13, 80 1|2.
300	Viña, Sbre. 13, 81.

50 Tabacos, contado, 47.
100 Antof., Sbre. 13, 164.
100 Antof., Sbre. 13, 163 3|4.
200 Llallagua, Sbre. 13, 166 3|4.
1200 Llallagua, Sbre. 13, 166 1|2.
400 Llallagua, Sbre. 27, 167 1|4.
200 Llallagua, Sbre. 27, 167.
300 Gatico, Sbre. 27, 34 1|2.
200 Antof., Sbre. 27, 165.
300 Gatico, Sbre. 13, 34 3|8.
40 Tattersall, remate, 9 1|2.
31 San Bartolo, remate, 15.
10 Vapores, remate, 931.
50 Patagonia, remate, 4 1|4
40 Huanillos, remate, 5.
31 Loa, remate, 50 3|4.

Oro

Vendedores, a 56. Compradores, a 65.50.

Letras

Vendedores, a 13 31|32. Compradores, a 14.

REVISTA SEMANAL DE LA FERIA DE PRODUCTOS AGRICOLAS DE URETA Y COMPAÑIA, SUCESORES DE EMETERIO URETA C.—LOCAL EXPOSICION 170. — TELEFONO 42 (ESTACION). — OFICINA: AGUSTINAS 1085. — CASILLA 1340. — TELEFONO 995. — TRANSACCIONES EFECTUADAS EN EL REMATE SEMANAL, VERIFICADO EL 30 DE AGOSTO DE 1917

Afrecho, los 46 kilos, de 4.20 a 4.25.
Afrechillo, los 46 kilos, de 4.30 a 4.40.
Arvejas, los 100 kilos, de 20 a 35.
Avena, los 72 kilos, de 6.50 a 8.50.
Ají, los 16 kilos, de 3.60 a 8.
Charqui, los 46 kilos, de 5 a 73.
Cebada del país, los 72 kilos, de 6.70 a 8.
Cebada inglesa, los 72 kilos, de 7 a 10.
Cera, los 46 kilos, de 130 a 136.
Carbón de espino, el saco, de 7 a 8.30.
Carbón blanco, el saco, de 3.80 a 5.60.
Frejoles caballeros, los 100 kilos, de 60 a 63.
Frejoles coscorrones, los 100 kilos, de 45 a 65.
Frejoles bayos grandes, los 100 kilos, de 64 a 65.
Frejoles bayos regulares de 62 a 63.
Frejoles bayos chicos, los 100 kilos, de 55 a 58.
Frejoles bayos mantecas, los 100 kilos, de 51 a 60.
Frejoles bayos burritos, los 100 kilos, de 62 a 65.
Garbanzos, los 100 kilos, de 35 a 46.
Granza, el saco, de 6.70 a 11.70.
Harina de primera clase, de 17 a 18.
Harina de segunda clase, de 10 a 12.
Harina candeal, de 16 a 17.
Leña de espino, carga, de 5.50 a 12.20.
Leña de espino, los 100 kilos, de 2.80 a 3.10.
Leña de espino, el saco, de 2.10 a 2.60.
Leña blanca, carga, de 6 a 15.
Leña blanca, el saco, de 1.90 a 2.00.
Leña eucaliptus, los 100 kilos, de 2.40 a 2.75.
Leña eucaliptus, la carga de 17.60 a 18.20.
Maíz amarillo, los 80 kilos, de 17.80 a 18.40.
Maíz blanco, los 80 kilos, de 17 a 17.50.
Maíz colorado, los 80 kilos, de 17 a 18.
Maíz morocho, los 80 kilos, de 20 a 20.20.
Mantequilla:
22 cajitas, Rosario, M. F. C., a 260.
1 cajón, Santa Cruz, L. V. I., a 162.
4 cajitas, Polonia, G. P. I., a 160.
10 cajas, Los Lingues, J. T. L., a 156.
1 cajón, Buin, E. M., a 150.
7 cajas, Santiago, C. L., a 150.
1 cajón, Osorno, E. B., 110.
7 cajas, Rancagua, A. U. R., a 100.
Papas cazuelas, el saco, de 13.50 a 14.40.
Papas domas, el caso, de 12.50 a 13.50.
Papas coloradas, el saco, de 11 a 12.
Papas ulloanas, el saco, de 10 a 11.50.
Pasto 2.o corte, los 100 kilos, de 5.25 a 5.60.
Pasto 2.o corte, el fardo, de 2.25 a 2.30.
Pasto 1.er corte, los 100 kilos, de 4 a 4.50.
Pasto 1.er corte, el fardo, de 1.45 a 1.60.
Paja capotillo, los 100 kilos, de 2.60 a 2.80.
Paja capotillo, el fardo, de 0.60 a 0.65.
Paja larga, el fardo, de 0.50 a 0.60.
Paja larga, los 100 kilos, de 2.20 a 3.30.
Quesos:
6, Camarico, C. P. P., a 140.
18, Buin, B. 2.o D., a 137.
11, Requínoa, J. L. L., a 137.
51, Santa Teresa de Mallarauco, F. L. A., a 135.
12, Buin, B. 2.o D., a 135.
42, Pahuilmo, J. L. A., a 135.
20, Puquillay, V. B., a 131.50.
26, Manantiales, L. C. de E., a 130.
25, Estacada, E. F. I., a 130.
28, Naicura, C. C. L., a 129.
15, El Tránsito, J. E., a 129.
14, Pelvín, A. V. S., a 129.50.
20, Victoria de Paine, N. G. E., a 128.
88, Santa Clara de Mallarauco, H. L. C., a 127.50.
17, Quinta, O. S., a 127.50.
15, El Tránsito, J. E., a 125.50.
41, Mallarauquito, R. M. de M., a 126.
4, Manantiales, L. C. de E., a 126.
85, Buin, L. L., a 125.
10, San Fernando, O. M., a 125.
7, La Capilla, M. L. L., a 125.
12, Pichiguao, N. G., a 120.
16, Patagüilla, B. Y. A. R., a 117.
16, Santiago, A. B., a 116.
14, Trabulco, S. O., a 110.
12, Las Cabras, A. B., a 110.
1, Pichiguao, N. G., a 110.
3, Gultro, A. L. A., a 68.
3, Santiago, J. 2.o F., a 39.
Miel, los 46 kilos, de 24 a 26.50.
Sal, los 100 kilos, de 13.50 a 15.
Trigo blanco, los 72 kilos, con saco, de 18 a 19.
Trigo candeal, los 74 kilos, con saco, de 14 a 18.
Nueces, los 46 kilos, de 7 a 25.
Quillay, los 46 kilos, de 11 a 15.
Huesillos, los 80 kilos, de 20 a 24.

Curagüilla, los 80 kilos, de 10 a 11.
Rama de curagüilla, los 46 kilos, de 15 a 16.50.
Nota.—Remate todos los Jueves, de 10 a 5 P. M. La carga por carro completo debe dirigirse al Desvío Gandarillas, y por sobornal a estación Alameda. Boletos a Casilla 1340, Santiago.

FERIA DEL MATADERO, PLACER 960, ESTACION SAN DIEGO, SANTIAGO

Remates los Jueves, a las 2 P. M. y ventas en privado los demás días de la semana

Ventas al peso en la feria del 30 de Agosto de 1917:
4 bueyes, con 3,590 kilos, a 0.83 3|4.
8 con 6,000, a 0.83 1|2.
3 con 2,150, a 0.83.
4 con 3,030, a 0.82 1|2.
3 con 2,330, a 0.82 1|2.
8 con 5,510, a 0.82 1|4.
8 con 5,940, a 0.82 1|4.
7 con 4,570, a 0.81 3|4.
8 con 5,850, a 0.81.
6 con 4,240, a 0.81.
3 con 2,215, a 0.80 3|4.
6 con 3,890, a 0.80 1|2.
8 con 4,350, a 0.80 1|4.
10 con 5,700, a 0.79 1|2.
7 con 4,600, a 0.79 1|2.
2 con 1,250, a 0.79 1|2.
3 con 1,960, a 0.78 3|4.
10 con 5,900, a 0.78 1|4.
4 con 2,440, a 0.77 1|4.
6 con 3,190, a 0.76 3|4.
6 con 3,820, a 0.74 1|4.
7 con 4,820, a 0.73 1|4.
7 con 4,060, a 0.71.
2 vacas, con 1,215, a 0.83 3|4.
10 con 4,870, a 0.83 1|4.
8 con 3,550, a 0.80.
8 con 3,090, a 0.77 1|2.
11 con 5,010, a 0.76 1|2.
10 con 4,180, a 0.72 3|4.
10 con 4,295, a 0.70 1|2.
20 novillos, con 10,070, a 0.86 1|4.
18 con 9,920, a 0.85 1|4.
20 con 10,170, a 0.84 1|2.
20 con 10,630, a 0.84 1|4.
6 con 3,270, a 0.78.
20 con 8,360, a 0.76 1|2.
1 con 500, a 0.74.
23 cerdos, con 2,380, a 1.05.
25 con 1,827, a 1.00.
54 con 6,407, a 1.00.
55 con 3,548, a 1.00.
30 con 3,695, a 0.95.
23 con 2,533, a 0.93.
27 con 2,632, a 0.93.
22 con 2,172, a 0.92.
22 con 1,650, a 0.92.
21 con 2,050, a 0.92.
21 con 1,591, a 0.87.
14 con 1,226, a 0.86.
26 con 1,786, a 0.83.
21 con 1,441, a 0.78.
28 con 1,821, a 0.75.
Los boletos deben dirigirse a la Feria del Matadero, Estación San Diego, y la correspondencia a Placer 960.

SALITRE

El mercado ha continuado firme, siendo las cotizaciones:
Ordinario, Septiembre 1917, 13-2 nominal.
Octubre-Diciembre, 13, vendedores.
Enero-Junio 1918, 12-3 venta.
Refinado, Septiembre, 13-4, vendedores.

FERROCARRIL DE ANTOFAGASTA A BOLIVIA

La última reunión de accionistas

La prensa inglesa da cuenta de la reunión anual de accionistas de esta compañía, que tuvo lugar en Londres el 28 de Julio último, presidida por el Hon. Chas. N. Lawrence.

Leída la memoria por el secretario, el presidente dijo que la Compañía debía congratularse por el resultado obtenido en el curso del año, resultando que, en ciertos respectos, se podía calificar de muy bueno. Las ganancias obtenidas constituyen un record en la historia de la Compañía. Sin embargo, no todo ha sido favorable, pues ha habido que afrontar un mayor costo de la explotación, debido al alza del precio del carbón y del cambio, y al aumento de los sueldos y salarios. La cantidad de salitre transportado a puerto constituye también un record: 1 millón 55,352 toneladas, contra 814,955 transportadas en el año anterior. No se hicieron transportes de boratos en proporción semejante, debido a la escasez de fletes. Minerales de cobre no se transportaron tampoco en tanta abundancia; pero, en cambio, esto se compensó con exceso por la cantidad de cobre en barras, que aumentó en considerable cantidad. Juzgó, el presidente, que este aumento del cobre en barras, y el que es justo esperar para el porvenir, se debe a la **Chile Exploration Company**, que está explotando en Chuquicamata vastas extensiones de terrenos que contienen dos por ciento de cobre. Ha habido un pequeño descenso en el estaño, procedente de Bolivia; y de los otros metales de alguna importancia, el único que aumentó fué el antimonio, a causa, sin duda, de las necesidades de la guerra. Las condiciones, ahora más prósperas, de Chile y Bolivia, han incrementado naturalmente el tráfico de importación, y el aumento de las explotaciones mineras y salitreras en las regiones servidas por el ferrocarril, trajo también mayor movimiento de pasajeros.

Los gastos de explotación han aumentado en 32,111 libras esterlinas y han dejado así una ganancia de 57,3 por ciento, en vez de 53,5, que fué la de 1915. Hay que tomar en cuenta, sin embargo, que estos gastos deben ser considerados como prácticamente inevitables. De estos gastos hay que cargar al carbón y al petróleo la cantidad de 125,338 libras esterlinas, debido al mayor precio y al aumento de tráfico. El alza del cambio en Chile ha originado, por su parte, un aumento en los gastos relacionados con los sueldos, que asciende a 35,000 libras esterlinas. Ha habido también contribuciones que pagar por valor de 58,000 libras esterlinas. El presidente de la Compañía manifestó que creía que el aumento del costo de explotación está garantizado por el mayor movimiento del tráfico. El resultado neto del negocio fué que quedó un total aprovechable de 1.225,654 libras esterlinas.

Después de proponer la distribución de esas ganancias, agregó el presidente: "Por lo que respecta al porvenir, hay que decir que sigue prosperando la industria del salitre, lo mismo que la del cobre y la del estaño; pero es imposible asegurar a ciencia cierta que esta situación continúe después de la cesación de la guerra. La parte explotable de las pampas chilenas durará aún por tiempo muy largo (had a long life before them). Lo mismo puede decirse de las riquezas minerales enormes de Bolivia, á lo cual hay que agregar que se ha llegado al aprovechamiento de los metales de baja ley. Cabe, pues, abrigar la esperanza de que el porvenir de la región que sirve el ferrocarril sea excelente".

SOLICITAN OCUPACION

SECCION GRATUITA

SEÑORITA recomendada se ofrece como vendedora en casas comerciales o en oficina, escribe a máquina. Dirección: E. H. G., Correo Central. 5-i

SEÑORITA buena letra desea ocuparse en hacer escritos a manos. Dirigirse: E. A. B., Correo núm. 2. 5-i

JOVEN con práctica oficina, informes, desea ocupación. Dirigirse: A. M. E., San Ignacio 1871. 4-i

JOVEN sin pretensiones solicita empleo de noche, conocimientos dactilografía. Correo Central, Mur. 4-i

JOVEN contador, cualquiera ocupación decente, ofrécese. Esperanza 405. 4-i

JOVEN ofrécese casa comercial, cajero o cobrador con fianza. O. Pinto C., San Bernardo. 3-h

SEÑORA con un niño ofrécese ayudar quehaceres de casa y costura, recomendada. M. Rojas, Correo núm. 2. 3-i

JOVEN extranjero con recomendaciones ofrécese para el comercio. Cornejo, Ejército 475. 3-4

MATRIMONIO formal, con buenas recomendaciones, ofrécese para cité. Arturo Prat 878. R. Valdivia. 2-i

NIÑO 14 años, recomendado, para cualquier trabajo, se ofrece. J. Rey, Correo Central. 2-i

COCHERO entendido en jardín y hortaliza se ofrece para aquí o fuera. A. B. Medina, Correo Central. 2-i

ESPAÑOL de 19 años, actualmente ocupado, se ofrece para cualquier ocupación decente desde el 1.o. José Cepero, Sotomayor 31. 2-i

JOVEN sastre competente trajes de señoras para casa particular o taller. Correo Central, G. C. C. 1.o-i

PROFESOR normalista se ofrece a colegio o particulares. Copiapó 344. 1.o-i

AGENTE para enganche de trabajadores al norte se ofrece. Avenida Inglaterra 1191. 1.o-i

SEÑORA con práctica en cobranza para cité bien recomendada. Calle [illegible]des, Pasaje Hortensia 2. 1.o-i

JOVEN para empleado oficina [illegible]uena redacción. J. Díaz, Correo 6. 1.o-i

JOVEN 18 años, desea aprender chauffeur en casa particular. Correo Central, A. R. 1.o-i

SEÑORITA se ofrece para cajera u oficinista. V. S., casilla 1043. 1.o-i

BOMBAS

8.a COMPAÑIA DE BOMBEROS "La Unión es Fuerza".—Cítase a la Compañía a academia general a las 8 1|2 A. M., y ejercicio a las 9 A. M., para el Domingo 2 de Septiembre. Reunión en el cuartel. Uniforme con pantalón de trabajo.—El ayudante.

11.a COMPAGNIA DI POMPIERI. "Pompa Italia".—Si invitano y volontari per Domenica 2 di Settembre alle ore 9 1|2 A. M. per assistere in unione della Colonia alta manifestazione patriottica nella Comunitá Salesiana. Tenuta di gala con pantaloni neri. Riunione in quartiere. Si raccmanda caldamente l'assistenza. —L'Aiutante.

11.a COMPAGNIA DI POMPIERI. "Pompa Italia".—D'ordine superiore convoco la Compagnia a riunione generale straordinaria per Lunedi 3 Settembre; alle ore 9 P. M. Ordine del giorno: Elezioni di ufficiali; pratiche varie.—Il Segretario.

ECONOMICOS

AVISOS NUEVOS

TARIFA DE AVISOS
Nuestra tarifa de avisos es de cinco centavos por palabra. Los avisos ordenados por más de cuatro días tienen los siguientes descuentos:

De 5 hasta	10 días	5%
De 11 hasta	20 días	10%
De 21 hasta	30 días	15%

"Academia de Idiomas"

"The Berlitz School"

ENSEÑANZA RAPIDA, METODO práctico, profesorado inglés y norteamericano. Secciones anexas de matemáticas, contabilidades, taquigrafía. Precios módicos. Facilidades de pago. Pidan datos: Ahumada 35.

MADAME PUYO, SUCESORA, NO recomienda a ninguna persona que haya estado en su casa sin certificado firmado. 5-i

ENCERO, LUSTRO PISOS A PRECIOS baratísimos. Alfaro. Carrera 340.

REGALASE MAQUINA LAVAR por mitad de su valor. Cienfuegos 46.

SE NECESITAN BUENAS CORPIÑERAS, se paga bien. Moneda núm. 957. 2-i

JOVEN CON CONOCIMIENTOS prácticos de teneduría de libros de buena letra y ortografía de 16 a 20 años necesítase. Oficina Chile, Las Rosas 957. 2-i

EN EL CENTRO O CALLE CENTRAL prefiero Agustinas, Huérfanos o Moneda arriendo dos piezas comunicadas e independientes. Dirigirse A. B. C., Imprenta "La Nación".

Almacen Quillota

CINCO KILOS ARROZ SUBLIME $ 5.40 ofrece Almacén Quillota, Compañía esquina Riquelme.

CINCO KILOS ARROZ CAROLINO $ 4.80, Almacén Quillota, Compañía 1698.

CINCO KILOS HARINA PRIMERA $ 2.00, Almacén Quillota.

CINCO KILOS AZUCAR GRANULADA primera $ 4.90, Almacén Quillota. Teléfono 1459.

CINCO KILOS HUESILLOS POR $ 2.60 ofrece Almacén Quillota.

CINCO KILOS DESCAROZADOS por $ 7.60, ofrece Almacén Quillota.

CINCO KILOS POROTOS BURROS $ 2.50, Almacén Quillota, Compañía 1698.

CINCO KILOS AZUCAR PAN $ 6.60, Almacén Quillota.

CINCO KILOS SEMOLA $ 2.80, ofrece Almacén Quillota, Compañía 1698.

CINCO KILOS LENTEJAS $ 6.90, Almacén Quillota.

CINCO TARROS MEMBRILLOS 2.60, ofrece Almacén Quillota.

CINCO TARROS CHOCLOS PICADOS $ 2.40, Almacén Quillota.

CINCO TARROS CENTOLLAS POR 4.30, ofrece Almacén Quillota.

CINCO TARROS MIEL DE PALMA Cocalán 6.20. Almacén Quillota.

CINCO TARROS ERIZOS $ 3.40, ofrece Almacén Quillota, Compañía y Riquelme.

CINCO TARROS SALSA TOMATES $ 1.60, ofrece Almacén Quillota.

CINCO TARROS DULCES SURTIDOS por $ 3.40, Almacén Quillota.

CINCO CAJAS SARDINAS POR $ 2.50. Almacén Quillota.

CINCO TARROS FRUTILLAS POR 4.80, Almacén Quillota.

COMERCIO

GRAN DEPOSITO DE CARBURO y cal, Riquelme 79. 2-i

BODEGA HACIENDA ACULEO, Castro 365. Teléfono 98. Parque. Carbón espino 1.a clase, $ 7.50 saco; carbón quillay, $ 6 saco; leña monte, saco retobado, $ 2.60; leña álamo, $ 2; leña espino, saco retobado, $ 3.20; papas amarillas, $ 13 saco; papas blancas, $ 12 saco; cebada primera clase, $ 10 saco; cebada segunda clase, $ 9 saco. Muchos otros artículos a precios muy bajos. x

Para el 18

ECONOMICE DINERO MANDANDO teñir sus trajes a la Gran Tintorería Europea a Vapor, que ofrece una gran rebaja de precios. Colores de los más exigentes. Desmanches químicos, lavados en seco y a vapor. **Luto en 12 horas.** Catedral 1225. Entre Teatinos y Morandé. 15-i

MUEBLES, SILLAS, AMOBLADOS, asiento especiales. Hall escritorio, comedor, tengo muy bonitos y precios sin competencia, Barroso 22. Mueblería Chicago. 3-h

"La Chilenita"

SAN DIEGO 628

La zapatería que vende más barato por tener fábrica propia: Luis Valdebenito.

ESTOS PRECIOS NO TIENEN COMPETENCIA en Chile, Zapatería La Chilenita. 15-i

$ 14 CALZADO COSIDO PARA CABALLEROS. La Chilenita, San Diego 628. 15-i

$ 13.80 ZAPATILLAS MARQUESAS cabritilla acharolada para señoritas. La Chilenita. 15-i

$ 9.80 ZAPATON DE CABRITILLA cosido 1.a clase, San Diego 628. 15-i

$ 9 CALZADO DE BOXCALF ESTAQUILLADO para hombre. La Chilenita. 15-i

$ 6.50 LA SIN RIVAL BOTA ESTAQUILLADA para señora, San Diego 628. 15-i

$ 5.50 LOS SACADORES DE PICA, zapatón señora, 5.50, La Chilenita. 15-i

$ 4.80 CALZADO DOBLE SUELA para niños, 26|32, San Diego 628. 15-i

$ 5.80 DEL No. 33 AL 38 DOBLE suela para niños, La Chilenita. 15-i

$ 4.90 BOTAS ESTAQUILLADAS para niñitas, 26|33, La Chilenita. 15-i

$ 4.80 MARQUESITAS ESTAQUILLADAS para niñitas, 26|33, San Diego 628. La Chilenita. 15-i

$ 2.60 BOTITAS CHAROL CON COLOR, 18|25, La Chilenita. 15-i

$ 2.40 ZAPATITOS CHAROL CON botoncitos blancos, 18|25. La Chilenita. 15-i

$ 2.70 MARQUESITAS COLOR CAFÉ 18|25. La Chilenita, San Diego 628. 15-i

$ 1.80 BOTAS CLAVETEADAS DEL 18 al 25. La Chilenita. 15-i

$ 3.50 ZAPATILLAS DE PAÑO COSIDAS, para señoras. La Chilenita. 15-i

$ 2.40 ZAPATILLAS DE LONA CON buena suela. San Diego 628. 15-i

$ 1 3 CAJAS PASTA NUGET, LA Chilenita, San Diego 628. 15-i

80 CENTAVOS PAR TACOS GOMA; 40 cts. huinchas anchas; 60 cts. hebillas. La Chilenita. 15-i

ZAPATERIA LA CHILENITA, SAN Diego 628. Pedir pasta de llapa. 15-i

LA CHILENITA ATIENDE HASTA las 10 de la noche, Domingo y festivos hasta las 12. 15-i

SI DESEA UD. COMPRAR, CONSULTESE los precios de el Cronómetro Suizo, Agustinas 1058. 31-h

LIBRAS, ORO SELLADO, COMPRO constantemente pagando los mejores precios. Agustinas 1058. 31-h

ALBERTO CASTAÑEDA, SASTRE para señoras, recibe transformaciones batas, precios módicos. Brasil 21-A. 8-i

TERNOS ULTIMA MODA, ENTREGAMOS pagándolos por mensualidades "Cooperativa Sastrería", Agustinas 855. 14-i

ARRENDAMIENTOS

CASA MODERNA, TRES CUADRAS Plaza de Armas, vendo, baratísima. No me entiendo con agentes. Dirigirse: casilla 1262. 2-i

850 ARRIENDASE LA CASA-CHALET 685, Avenida República, conviene para extranjeros aliados. 1.o-i

OFRECESE SEÑORITA PARA cualquier ocupación decente. Dirigirse por carta a E. S. N., Copiapó 786. 1.o-i

DEPARTAMENTO O PIEZA CENTRAL, independiente, a persona formal sin niños, que tome pensión afuera, se arrienda en Blas Cañas 457, dos cuadras Alameda entre Carmen y Lira. Canon $ 40. 1.o-i

SE ARRIENDA UNA PIEZA A PERSONA sola con o sin pensión. Sotomayor 58. 1.o-i

ARRIENDANSE PIEZAS CON O SIN pensión. San Diego 488 altos. 1.o-i

$ 275 ARRIENDASE CASA MODERNA confortablemente instalada. Lira 654. 1.o-i

INSTRUCCION

NECESITASE PROFESORA PIANISTA, para sociedad. Tratar: San Francisco 829 de 8 a 9 P. M. 1.o y

LA ELECTROANESTESIA, REMEDIO supremo contra los dolores más desesperantes. Catedral 1867. 26-y

CONTABILIDAD.—EL QUE QUIERA surgir; el que quiera tener conocimiento exacto de sus negocios y el que maneje intereses ajenos, debe saber contabilidad. Enseñanza por sistema muy rápido y práctico garantido en 15 lecciones. Peritajes, informes y todo trabajo relacionado con la contabilidad en general. Referencias de primer orden.—G. S. E. Casilla 948. 1o i

$ 30.00 MENSUALES ENSEÑASE contabilidad aritmética gramática castellana, redacción mercantil, caligrafía, escritura máquina, todos juntos, pudiéndose cambiar alguno idiomas. Cursos matinales, vespertinos, nocturnos. Diplomas contador. Agricultura, Arquitectura. Instituto Mercantil. Bandera 287. 4-i

SEÑORITAS: CURSOS ESPECIALES Mañana, tarde, noche. Contabilidad, escritura a máquina, idiomas, Bandera 287. 4-i

MAÑANA, TARDE, NOCHE. CONTABILIDAD comercial, agrícola, bancaria, minera, industrial, fiscal. Bandera 287. 4-i

OCUPACIONES

BUENAS CHALEQUERAS Y PANTALONERAS con muestra se necesitan. Compañía 1060. 31-h

HORMERO COMPETENTE PARA hormas de calzado se necesita, ofertas con datos a X. Z. Casilla N.o 1481. Valparaíso. 1.o-i

COMPRA-VENTAS

VENDO BARATO LIBROS E INSTRUMENTOS de ingeniería. Carreras 489. 1.o-i

OCASION PARA UN MAESTRO pastelero o confitero con poco capital, vendo fábrica con buena entrega. Pago al contado, resto con mercadería. Dirigirse C. L. A., Correo Central, Casilla 503. 1.o-i

MEDICINA

:-: ¡ENFERMOS! :-:

¡¡ENFERMOS!! APLIQUENSE RAYOS X. Vale $ 3 con consulta médico-cirujano llegado Europa. Especialidad enfermedades pulmones, cerebro, corazón, nervios, estómago. Consultas sin rayos, gratis. Diariamente, desde 4 1|2 tarde, festivos la mañana. San Diego 454, Plaza Almagro. 5-i

SEÑORITA: TODO EL MUNDO LA encontrará a usted hermosa, linda y bonita si usa la "Crema de Almendras Boricada" del Dr. Flixmarh. 1.o y

"CREMA DE ALMENDRAS BORICADA" embellece y aterciopela el cutis. 1.o y

"CREMA DE ALMENDRAS BORICADA" es usada por toda la compañía lírica actualmente en el Municipal. 1.o y

"CREMA DE ALMENDRAS BORICADA" blanqueará su cutis admirablemente. 1.o y

"CREMA DE ALMENDRAS BORICADA": en las buenas boticas. Casilla 351. Flixmarh y Cía. 1.o y

VARIOS

VENDO ELEGANTE YEGUA HACKNEY para Victoria, nueva, tiro solo o pareja. De 10 a 3, Maestranza 178. 31-h

SOMBREROS PAJA SEDA PARA señoras, realizamos, Alonso Ovalle 833. 1.o-i

DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS. —Pídense propuestas públicas para la construcción de una casa para el guarda compuertas del alcantarillado (Plaza Italia), las que se abrirán el 12 de Septiembre en la Inspección General de Arquitectura, donde se pueden consultar planos y demás antecedentes.—Santiago, 27 de Agosto de 1917.—El Secretario General. 11-i

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO. —Instalación de luces eléctricas.—De orden de la Alcaldía se piden propuestas públicas para la instalación de nueve luces eléctricas, de 400 bujías cada una, en la subida del Cerro Santa Lucía, por la calle de Merced, en conformidad a las bases que pueden consultarse en la Dirección de Obras Municipales. Las propuestas se abrirán en la Sala de la Alcaldía Municipal, el día 8 de Septiembre próximo, a las 11 1|2 A. M. —Tesorería Municipal de Santiago, a 23 de Agosto de 1917.—El tesorero municipal. 7-y

DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS —Pídense propuestas públicas para la construcción del Canal del Maule, las que se abrirán en esta Dirección el 20 de Octubre próximo. Bases, antecedentes y demás expecificaciones pueden consultarse en la Inspección de Regadío.—El secretario general. —Santiago, Agosto 21 de 1917. 30-j

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO. Remate.—De orden de la Alcaldía se procederá en remate público a la demolición de la casucha de la antigua estación de fuerza eléctrica que alimentaba el Cerro Santa Lucía y también a la venta en subasta pública de las maquinarias, en conformidad a las bases que pueden consultarse en la Dirección de Obras Municipales y en esta Tesorería. El remate tendrá lugar el día 7 de Septiembre próximo a las 4 P. M., en la sala de la Alcaldía Municipal.—Tesorería Municipal de Santiago, a 22 de Agosto de 1917.—El Tesorero Municipal. 6-y

DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS. —Pídense propuestas públicas para la construcción de una cuadra en el Cuartel Regimiento Chacabuco en Concepción, las que se abrirán el 5 de Septiembre próximo en Concepción y en la Inspección de Arquitectura, donde pueden consultarse los antecedentes.—El secretario general. —Santiago, Agosto 20 de 1917. 4-i

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO. —Publicación del Rol de Avalúos.—De orden de la Alcaldía se piden propuestas públicas para la publicación definitiva del Rol de Avalúos de Propiedades, para los efectos de la contribución de haberes, con arreglo a las bases que pueden consultarse en esta Tesorería. Las propuestas se abrirán en la Sala de la Alcaldía Municipal el día 5 de Septiembre próximo, las 4 P. M.—Tesorería Municipal de Santiago, a 30 de Agosto de 1916.—El Tesorero Municipal. 4-y

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Mercado Central.—De orden de la Alcaldía se subastarán en remate público, el día 3 de Septiembre, a las 3 1|2 P. M., ante el Martillero Municipal y la H. Junta de Alcaldes, los arrendamientos de los puestos de carne del Mercado Central. Bases y antecedentes pueden consultarse en esta Tesorería y en la Administración del Mercado.—Tesorería Municipal de Santiago, a 16 de Agosto de 1917.— El Tesorero Municipal. 3-y

JUDICIALES

PARA LOS EFECTOS LEGALES, SE avisa que la sucesión a los bienes quedados por fallecimiento de don Robinson Gaete está abierta ante el árbitro señor Octavio Reyes del Río, Agustinas 2378. 2-i

INVENTARIO.—EL DIEZ DE SEPTIEMBRE próximo, a las tres P. M. en mi oficina, procederé a la facción del inventario solemne de los bienes de la sociedad conyugal habida entre don José Toral Bueno y doña Ignacia Mayayo de Toral y de los bienes de ésta quedados a su fallecimiento.—Carlos R. Abalos, notario. 9-i

APERTURA DE SUCESION.—ANTE EL árbitro don Alfonso Fernández, Santa Rosa 1391, se halla abierta la sucesión de doña Ignacia Mayayo de Toral. 9-i

EXTRACTO DE SOCIEDAD.— E. Barufka y Cía.—Mariano Melo G., notario de Santiago, certifica: que por escritura de hoy, corriente en su registro, don Emilio Barufka y don Juan Peddersen, ambos de este domicilio, han formado sociedad para girar en esta plaza por el término de cinco años y con la razón social de "E. Barufka y Cía.", en agencias y comisiones y en la compra y venta de toda clase de productos, por cuenta ajena. El capital social es de cien mil pesos, que las partes aportan en dinero y créditos como sigue: sesenta y seis mil pesos el señor Barufka y treinta y cuatro mil pesos el señor Peddersen. El uso de la firma social y la administración del negocio corren a cargo indistinto de cada socio.—Santiago, treinta de Julio de mil novecientos diez y siete. —Mariano Melo G.—Inscripto en el Registro de Comercio, a fs. 550 núm. 3[illegible] de este año.—Santiago, Agosto 21 de 1917.—Enrique Rodríguez Cerda, Conservador de Bienes Raíces. 4-i

EXTRACTO.—POR ESCRITURA OTORGADA hoy ante mí, los señores Alfredo Núñez, Aliro y Alejandro Montero, formaron sociedad para vender pinturas y aceites que envíe la firma norte-americana Keystone Varnish, New York. La razón social es "Núñez y Montero Hermanos", que podrán usar los tres socios. Don Alfredo Núñez aporta el contrato que tiene celebrado con Keystone Varnish Company, y los señores Montero el capital necesario y trabajo personal [illegible]gestores. La sociedad durará cinco años y tendrá su domicilio en esta ciudad. —Santiago, Agosto 17 de 1917.—Luis Cousiño, notario.

REMATE.—EL 6 DE SEPTIEMBRE, a las 3 1|2 P. M., se rematará por decreto del señor juez del 3er. juzgado civil de esta ciudad, una casita con 4 piezas, calle Girardi número 1365, cerca carro Ñuñoa. Mínimum: $ 2,000 al contado. Antecedentes: secretaría del Juzgado. Expediente Angela Bratti v. de Penz, autorización para vender. Más datos en la oficina 4, Compañía 1065. 31-i

DECLARACION DE QUIEBRA.— POR resolución del señor Juez Letrado del Tercer Juzgado Civil, don Moisés Lazo de la Vega, de fecha 28 del presente, se ha declarado en quiebra a la sucesión del comerciante de esta plaza don Boleslao Wierzbizeki; se nombró síndico provisional a don Pedro Aguirre Cerda; y se fijó el veinticuatro de Septiembre próximo, a las tres y media P. M., para la primera junta de acreedores.—Santiago, 29 de Agosto de 1917.—E. Guzmán, secretario.

INVENTARIO SOLEMNE. —CITASE a los interesados en la sucesión de los bienes de D. Augusto Orrego Cortés, a la facción de inventario solemne de sus bienes, que se efectuará por el notario infrascripto el 12 de Septiembre próximo, a las 4 de la tarde, en la Notaría, Huérfanos número 1242.—Santiago, 29 de Agosto de 1917.—M. Gaete Fagalde, notario. 11



FOLLETIN 28

El Hijo de Coralia

Por Alberto Delpit

(Novela traducida especialmente del francés para "La Nación")

lle de Corail. Había entrado en la vía del renunciamiento, e iba a continuar en ella, sin doblegarse por las heridas que la cruz le hiciera en su cuerpo.

IX

Edith estaba prevenida. Para que ella no se sorprendiera, su padre le dijo que Daniel había regresado y que pronto iría a la casa. Por lo demás, ella no creía tener por qué sorprenderse. Daniel había tenido que ausentarse, y volvía antes de lo que se había pensado: ¿qué cosa más natural? La joven continuaba ignorante de todo y sin abrigar siquiera la más leve sospecha. Vivía demasiado con sus pensamientos para poder percibir los cambios de fisonomía de las personas que la rodeaban. La casualidad quiso que ella estuviera sola en el salón cuando entró Daniel. Apoyada en la ventana, miraba ella hacia el jardín, buscando con la mirada el sitio bendito en que se habían hecho sus mutuas confesiones. Al ruido que hizo la puerta al abrirse, se volvió: un relámpago iluminó sus ojos al ver a Daniel:

—¿Por qué fuisteis sin avisármelo?

En seguida, la fisonomía deshecha de su novio, la desconcertó. Una sombra pasó por su blanca frente. Ella presintió una desgracia. Se extinguía su sonrisa, y Edith quedó grave y silenciosa.

—Vos sufrís, agregó después de un instante de haber contemplado a Daniel. No tratéis de ocultármelo. ¿Es ese viaje a Tolosa lo que os ha hecho poneros triste? ¿Vuestro deudo sigue mal? Decídmelo. Quiero saberlo todo.

—Sí; sufro, replicó él, con voz un tanto temblorosa. Pero la causa de mi sufrimiento no es la que pensáis. Se han producido tristes acontecimientos desde que he dejado de veros, Edith; y son de tal naturaleza, que me obligan a haceros la más penosa de las confesiones.

Los ojos de Edith no dejaban de mirarle. La joven dijo solamente:

—¿Cuál es esa confesión?

El titubeó un segundo, como si sus labios se resistieran a proferir la palabra fatal. Después de un esfuerzo realmente penoso:

—El matrimonio entre vos y yo es imposible, murmuró.

Ella se puso completamente pálida, y permaneció muda e inmóvil, mirando a Daniel con sus ojos claros. Este recobró poco a poco su calma, y continuó lentamente, sin emoción aparente:

—No ignoráis, sin duda, que Maitre Bonchamp y vuestro padre tuvieron anteayer una entrevista con mi tía, a la misma hora en que nosotros nos paseábamos. Esta entrevista no dió un resultado satisfactorio. Se han suscitado dificultades en que nadie pensaba. Mi tía me ha comunicado a mi regreso que el matrimonio no le convenía, y yo he procurado en vano hacerla cambiar de idea: Me he estrellado con una resolución inquebrantable. Me fuí a Tolosa, esperando, que durante mi ausencia la reflexión la hiciera cambiar. Pero me equivoqué. Espero, mi querida Edith, que comprenderéis por qué no he dicho nada de esto a M. Godofroy, antes de conversar con vos. Deseaba que vos fuérais la primera persona que supiera que un obstáculo imprevisto se alzaba entre nosotros.

Se calló. Edith estaba aún inmóvil, y al parecer indiferente.

—¿Y os vais de aquí? preguntó.

—Sí. Os conozco demasiado para dudar de que por vuestra parte experimentáis un dolor igual al mío. Y espero que os daréis cuenta de que soy muy desgraciado. ¿Me perdonaréis la pena que os causo? Sois joven, sois digna de ser amada. Me olvidaréis luego y seréis feliz. Hemos acariciado un sueño hermoso, demasiado hermoso, pero no pensemos más en él, puesto que es irrealizable. Creo que no os enojaréis conmigo por esta ruptura, que sufro sin poder impedirla, y que algún día consentiréis en tenerme como un amigo de todo corazón.

A medida que hablaba, Daniel iba bajando la voz. La emoción le apretaba la garganta, y temía que su turbación le traicionara. Cuando cesó de hablar hubo un corto silencio. Edith no había dejado de mirarlo desde el principio. Con tono tranquilo observó:

—Lejos de tomar a mal vuestras palabras, mi amigo, os agradezco, al contrario, vuestra franqueza. Pero, ¿no creeis que, dadas nuestras relaciones, esa franqueza debe ser completa? ¿Cuál es ese obstáculo imprevisto que ahora nos separa?

—Una cuestión de dinero, balbuceó Daniel, haciendo un esfuerzo.

—¿Es decir, que vuestra tía no ha podido entenderse con mi padre acerca de los términos de nuestro contrato?

—Sí.

—¿Y que ella rehusa dar su consentimiento?

—Sí.

—Si no me equivoco, ¿vos no necesitáis de ese consentimiento?

—Así es.

—Pues entonces, no os comprendo. Habríais debido, creo, yo, significar a Mlle. Dubois que vuestra voluntad no cedería a su capricho.

—Eso es fácil de decir, Edith: pero por grande que sea el amor que os profeso, no me siento capaz de desobedecer a la que me ha servido de madre. Ya os he comunicado todo lo que ella ha hecho por mí, y de cuánto afecto me rodea desde hace largo tiempo. Una ternura semejante tiene raíces muy profundas, tan profundas, que yo no tengo valor para arrancarlas. Mi tía me ha impuesto que elija entre ella y vos: he resistido, he luchado, y he debido ceder. Me amenazaba con abandonarme, con no verme más: perdía yo así a la vez su afecto y su fortuna. . .

Edith sonrió, y esa sonrisa hizo contraste con su intensa palidez.

—¡Cuánto esfuerzo tenéis que hacer para mentir! le dijo al joven con tono firme.

—Edith!

La joven habíase puesto seria otra vez, y la sonrisa había desaparecido de sus labios. Contestó con energía:

—No hay una sola palabra de verdad en vuestro discurso. Yo no os creo. Vos me amáis mucho más profundamente de lo que yo os amo, Daniel. Conociéndome como me conocéis, esperáis engañarme como si fuera posible engañar a un corazón que os pertenece.

El desgraciado se sintió desfallecer. Valor, resolución, energía, desaparecían ante la fe triunfante de la noble joven.

—¿Cuál puede ser la causa de que nuestras existencias se rompan? dijo ella.

Yo la busco y no la encuentro. Pero tiene que haber una, puesto que os créis obligado a mentir, vos, que sois la personificación de la lealtad, de la franqueza, y del honor. Me he quedado impasible mientras hablabais, y sin duda creísteis que yo aceptaba vuestras explicaciones. Es que yo os escuchaba, poseída de la fe sublime que tengo en vos. No he dudado un instante de vos, y es porque, como antes os lo he dicho, yo os conocía antes de conoceros. Cuando os encontré, os tendí la mano como a una antiguo amigo, y yo no soy ni loca ni precipitada. Haríais bien, pues, en tomarme como compañera y amiga, y en decirme toda la verdad. Nosotros nos amamos, y el amor es tan fuerte, que nos hará triunfar a los dos juntos.

Le centelleaban los ojos a Edith. Daniel se sentía transtornado. Había en ella algo de la cristiana antigua confesando su fe: su nobleza crecía en esta prueba que había dado de su amor. Daniel olvidó por un segundo la resolución que allí le llevaba. Exaltado por la pasión, tomó la mano de Edith; pero en seguida recordó que ella no le pertenecía ya. Le sobrevino el recuerdo de Coralia; se extinguió la pasión, y replicó friamente, haciéndose a un lado:

—Os equivocáis; ya no hay nada entre nosotros.

Ahora fué ella la que tomó la mano de Daniel, y con una dulzura angélica, le dijo:

—Llorad, llorad, no tengáis vergüenza de dar salida a vuestro dolor.

Daniel estaba vencido. Las lágrimas desbordaron por sus mejillas a pesar de todos los esfuerzos que hizo para contenerlas.

—¡Qué cruel eres al torturarme así! Sí; yo te amo, novia perdida, y nunca mi ternura ha sido más profunda que en el momento en que voy a decirte adiós. Creí tener bastantes fuerzas para desempeñar mi papel hasta el final, pero ya no puedo más, no, no puedo más. Lloro, te dejo, y sé qué moriré al perderte. Por piedad, déjame, no me retengas, y no me preguntes nada. No puedo confesarte nada. Sabe que llevaré eternamente el luto de mi eternal amor; sabe que yo estaré siempre cerca de ti, por léjos que parezca estar. Te amo, y renuncio a ti: te amo, y te desespero... Ahora eres tú la que lloras. Piensa cuán grande y terrible será mi secreto cuando ni tus lágrimas tienen el poder de arrebatármelo.

Edith lloraba, en efecto. Bajo el velo de las palabras contenidas de Daniel, élla sentía que había algo terrible. Pero las criaturas como Edith no tienen sin odabilidades transitorias. Alzó la frente, y mirando a su novio cara a cara, díjole:

—Tú me has tratado de tu, como si fuera tu esposa... Acepto. No pido más, y te devuelvo tu libertad. Si tú no me revelas tu se-